

PetSafe® 



User Guide

Manuel de l'utilisateur

Gebrauchsanleitung

Manuale di istruzioni

Guía del usuario

Gebruikers-handleiding

Brugervejledning

Användarhandbok

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

ScoopFree™ Clumping

Self-Cleaning Litter Box

Before we start:

As you set up your new litter box, keep in mind:

Some cats need time to adjust

While many cats take to their new and improved litter box right away, others take a little longer. Here are some tips to help you get off to a good start:

- Place the new litter box next to your cat's current litter box.
- Let the old litter box get dirty. Most cats prefer a clean litter box and will soon be drawn to the fresh litter in the new litter box.
- The ScoopFree™ Clumping Self-Cleaning Litter Box is quiet when running and only runs after use, but if your cat tends to be skittish or fearful, it may be a good idea to leave the litter box unplugged until she gets used to it.

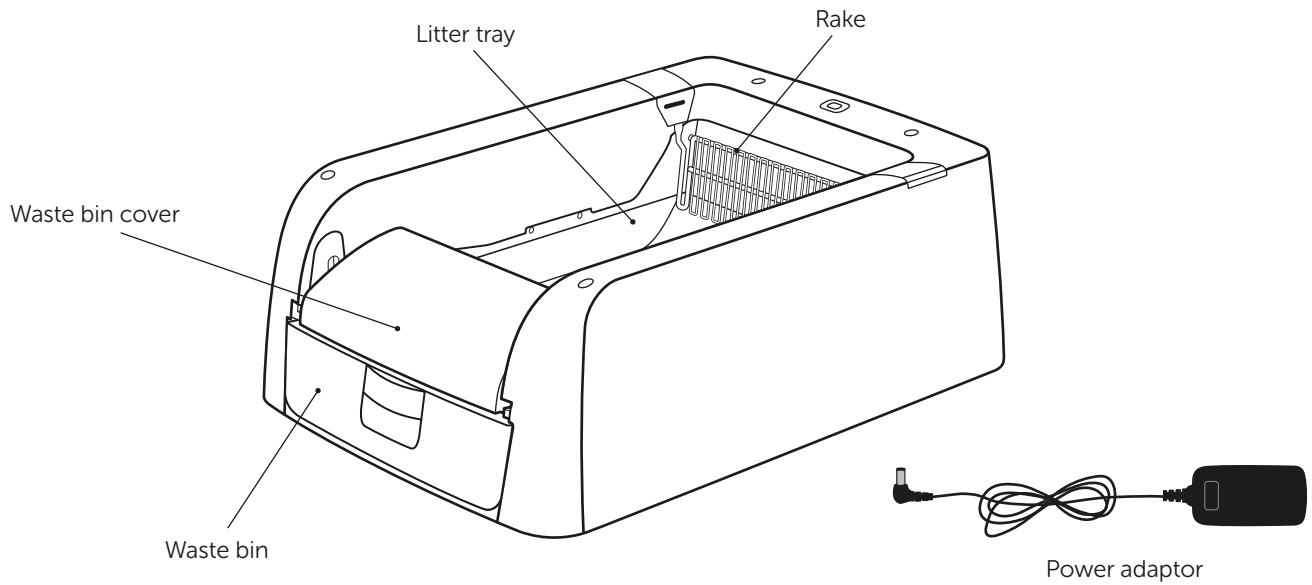
Your kitten needs special care

Important: If you have a kitten, leave the litter box unplugged and scoop waste manually until she is a least 6 months old.

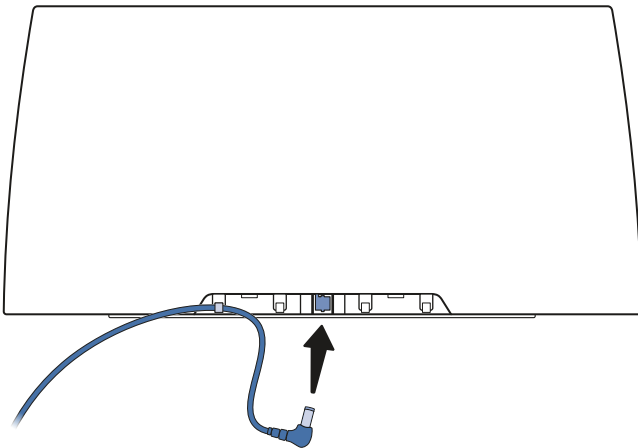
You may want to place a box or step next to the litter box to make it easier for her to get in and out.

No scooping, more snuggling.

What you have:

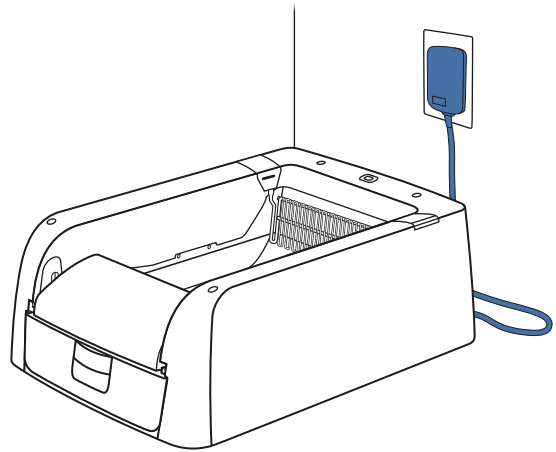


Set up your new litter box

1

Place the litter box in your desired location, near a standard wall outlet.

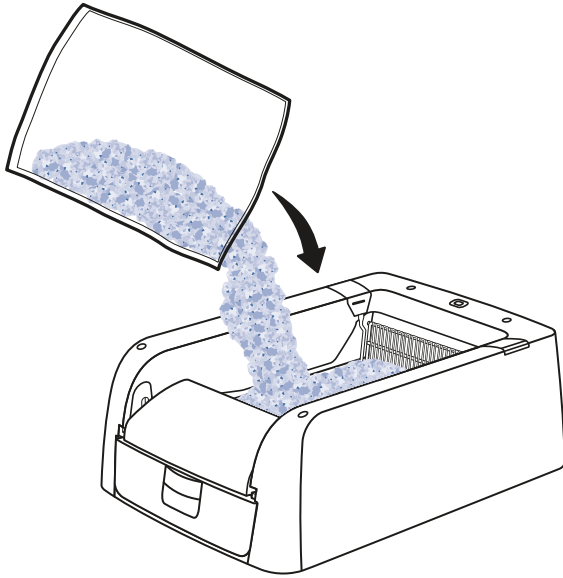
Insert the small end of the power adaptor into the socket on the back of the litter box. If desired, slide the power adaptor cable under the clips on either side of the socket to secure it.

2

Plug the power adaptor into the wall outlet. The litter box will power on and the rake will move to the home position.

Important: If you have a kitten, leave the litter box unplugged until she is at least 6 months old.

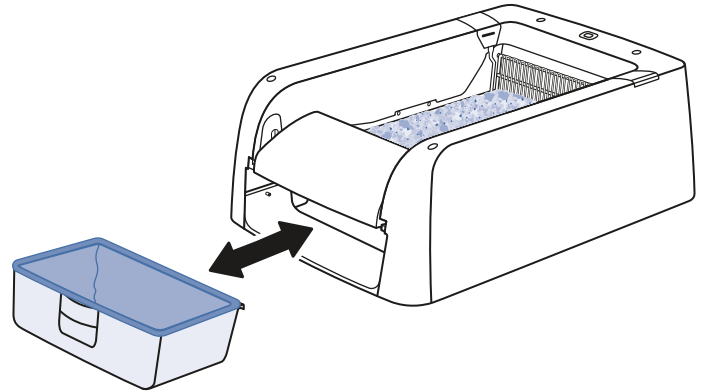
3



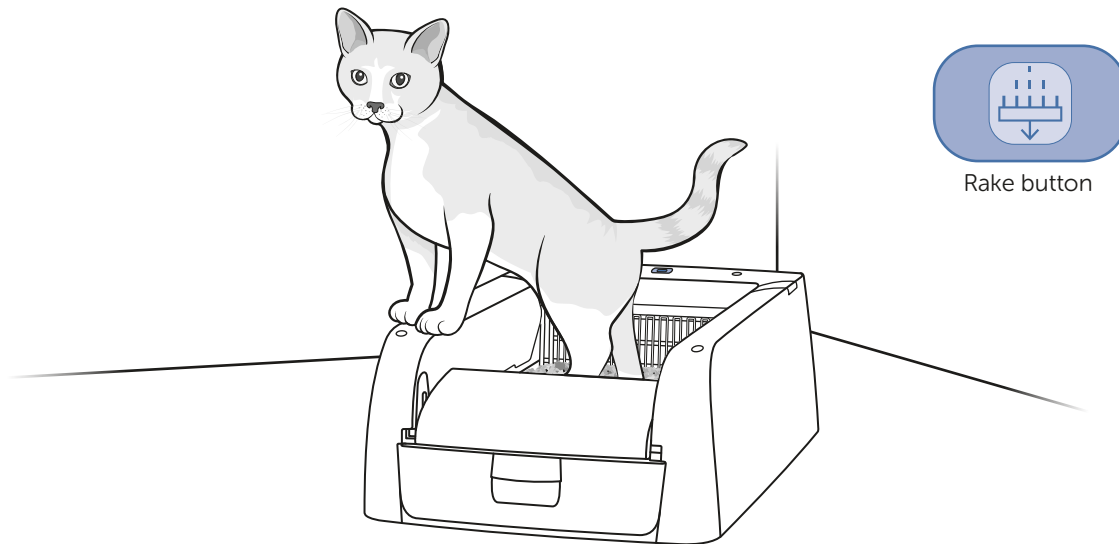
Fill the litter tray with your choice of cat litter. The litter box is designed to work with most litter types, but we recommend using high-quality clumping clay litter.

For best results, keep the litter level between the min and max fill lines shown inside the litter tray.

4



The waste bin is easy to clean and can be used unlined to reduce plastic waste, but if you prefer, you can line the waste bin with a 30- to 40-litre bin liner. If using a liner, make sure it does not interfere with the movement of the waste bin cover or the rake.



Your new litter box is ready to use. Here's how it works:

- Sensors inside the litter box recognise when your cat is present. When your cat leaves the litter box, the rake button will blink blue and the rake timer will start a 10-minute countdown. (This countdown is designed to allow time for the litter to clump or absorb waste before the rake moves.)
- When the countdown is complete, the rake moves any solid or clumped waste into the waste bin.
- If your cat returns to the litter box during the countdown, the rake timer stops. The rake timer resets when your cat leaves the litter box again.
- To activate the rake manually at any time, press the rake button. To pause the rake while it is in motion, press the rake button again.

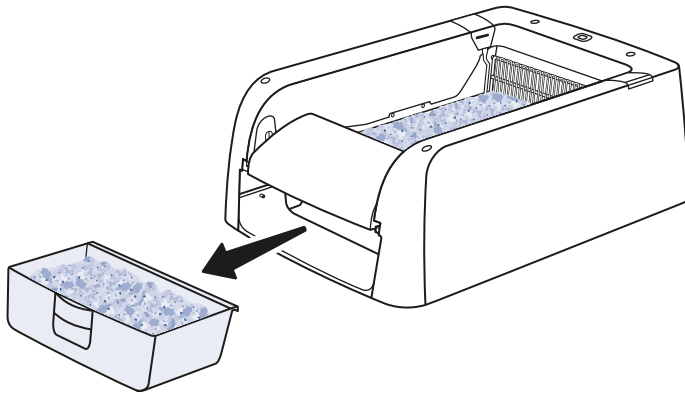
The rake button lights to indicate litter box status:

Light color	Status
Blue, solid	The litter box has power and is functioning normally, with the rake in the home position.
Blue, blinking	The rake timer is counting down, or raking is currently in progress.
Blue, fast blinking	The rake is paused. This happens if you press the rake button while the rake is in motion.
Blue/red blinking	A mechanical error has occurred during the rake cycle. Clear any obstructions near the rake, then press the rake button. The rake should finish the cycle and return to the home position.
Red, solid	Clear any obstructions near the rake and clean the sensors (see page 11). If the error persists, contact Customer Care for assistance.

Empty the waste bin and add fresh litter

To keep the litter box fresh, empty the waste bin when it starts getting full, and add more litter when needed.

1

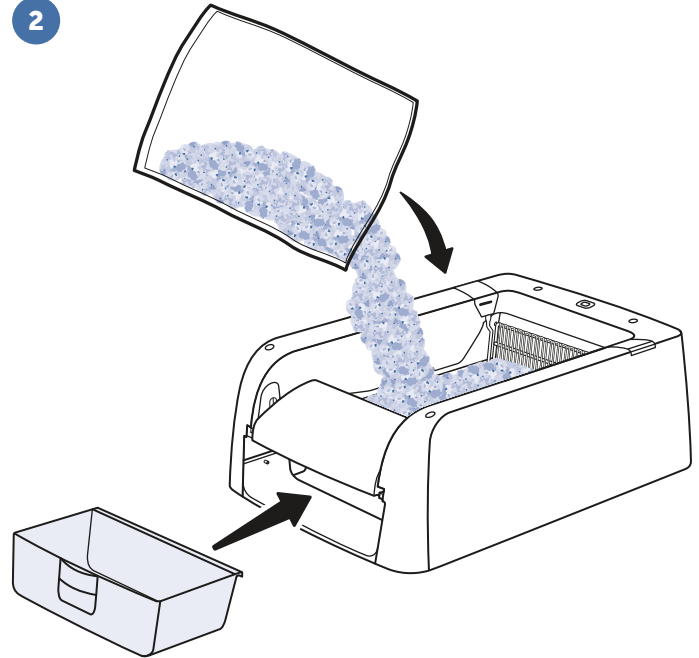


Slide the waste bin out of the litter box and dispose of any waste.

Important: See the customer care guide for safety instructions related to cat litter waste and toxoplasmosis.

Line the waste bin with a clean 30- to 40-litre bin liner if desired.

2

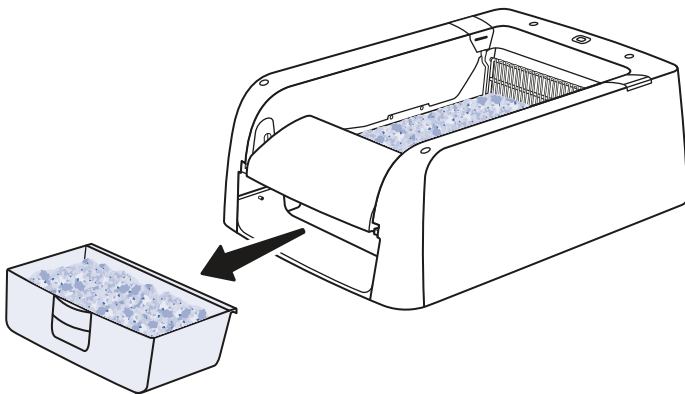


Replace the waste bin in the litter box, making sure it is pushed all the way in. If you lined the waste bin with a bin liner, make sure the liner doesn't interfere with the movement of the waste bin cover or the rake.

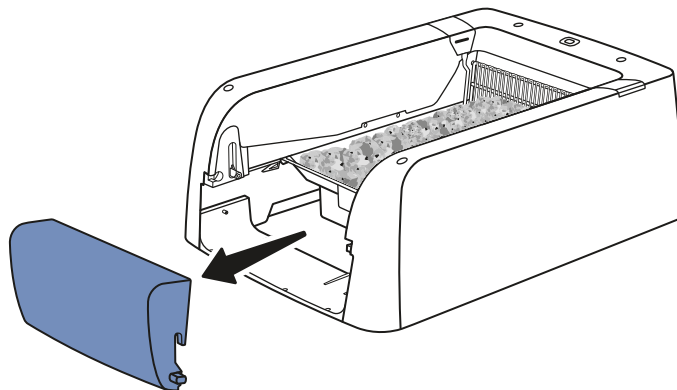
Add fresh litter to the litter tray as needed, staying within the fill lines marked inside the litter tray.

Clean the litter box

Complete the following steps every few weeks to keep your new litter box clean and raking reliably:

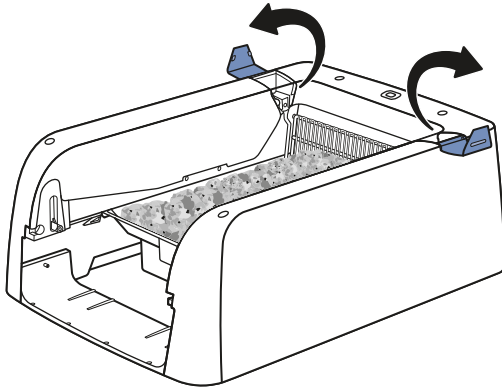
1

Unplug the litter box. Slide the waste bin out of the litter box and dispose of any waste.

2

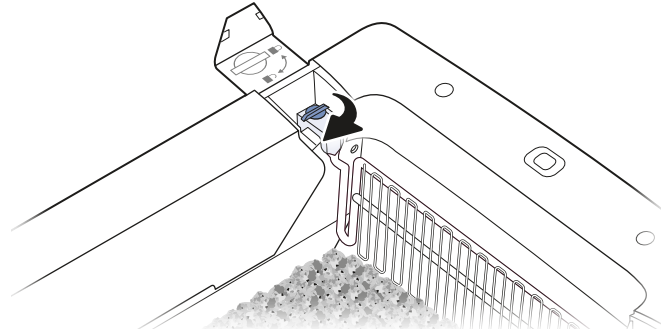
Lift the waste bin cover and then slide it forward out of the litter box frame.

3



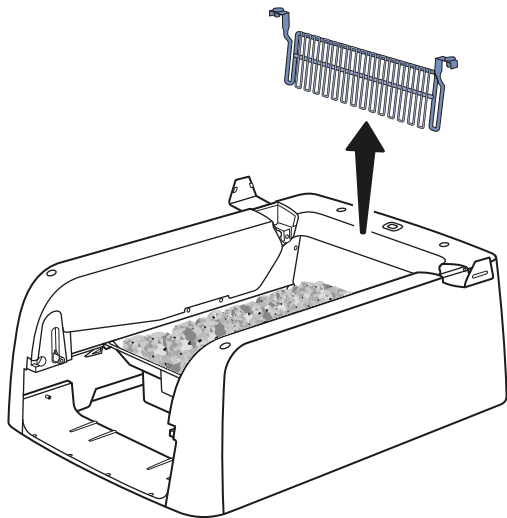
Open the rake covers.

4



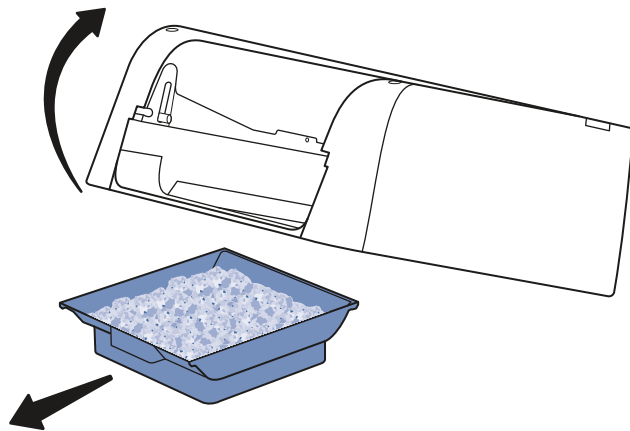
Release the rake by rotating the left and right thumbscrews one-quarter turn.

5



Lift the rake straight up and out of the litter box frame.

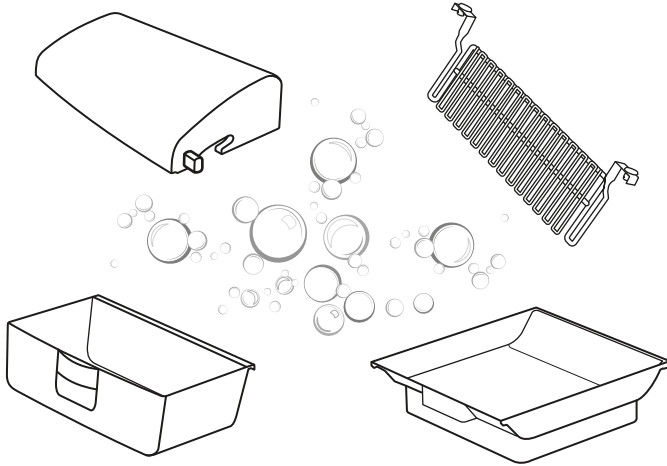
6



Lift the front of the litter box frame and remove the litter tray. Lower the litter box frame back onto the floor.

Gripping the handles at the front and back of the litter tray, tip the used litter out of the litter tray and into a bin liner or rubbish bin.

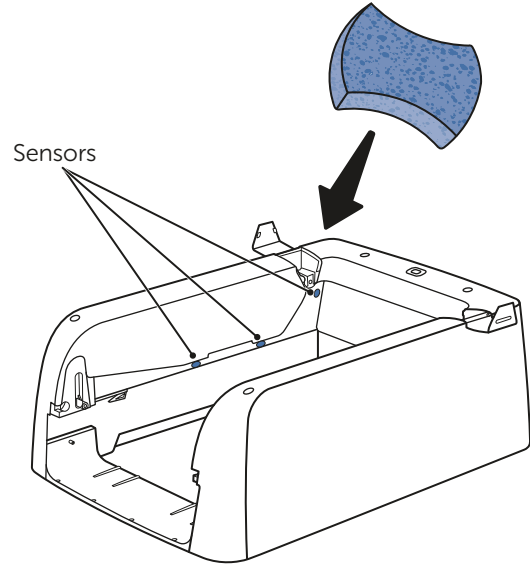
7



Wash the litter tray, waste bin and waste bin cover by hand or in the top rack of your dishwasher.

The rake is not dishwasher safe and should be hand-washed.

8



Using a cloth or sponge, mild soap, and water, wipe all surfaces of the litter box frame. Make sure the sensors inside the litter box frame are clean and unobstructed.

Important: Do not use bleach or chemicals to clean; the odour may repel your cat.

Let all parts dry thoroughly, then reassemble the litter box and fill it with fresh cat litter.

Fresh clean litter, happy healthy cat.

Bac à litière agglomérante autonettoyant ScoopFree™

Avant de commencer :

Lorsque vous installez votre nouveau bac à litière, n'oubliez pas ceci :

Certains chats ont besoin de temps pour prendre leurs marques

S'ils sont nombreux à adopter immédiatement leur nouveau bac à litière, certains chats ont besoin d'un peu plus de temps. Voici quelques conseils pour vous aider à prendre un bon départ :

- Placez le nouveau bac à litière à côté du bac à litière actuel de votre chat.
- Cessez de nettoyer l'ancien bac à litière. La plupart des chats préfèrent un bac à litière propre et seront bientôt attirés par la litière fraîche du nouveau bac à litière.
- Le bac à litière agglomérante autonettoyant ScoopFree™ est silencieux pendant son fonctionnement et ne se met en route qu'après utilisation. Si votre chat a tendance à être nerveux ou craintif, il peut être judicieux de laisser le bac à litière débranché jusqu'à ce qu'il s'y soit habitué.

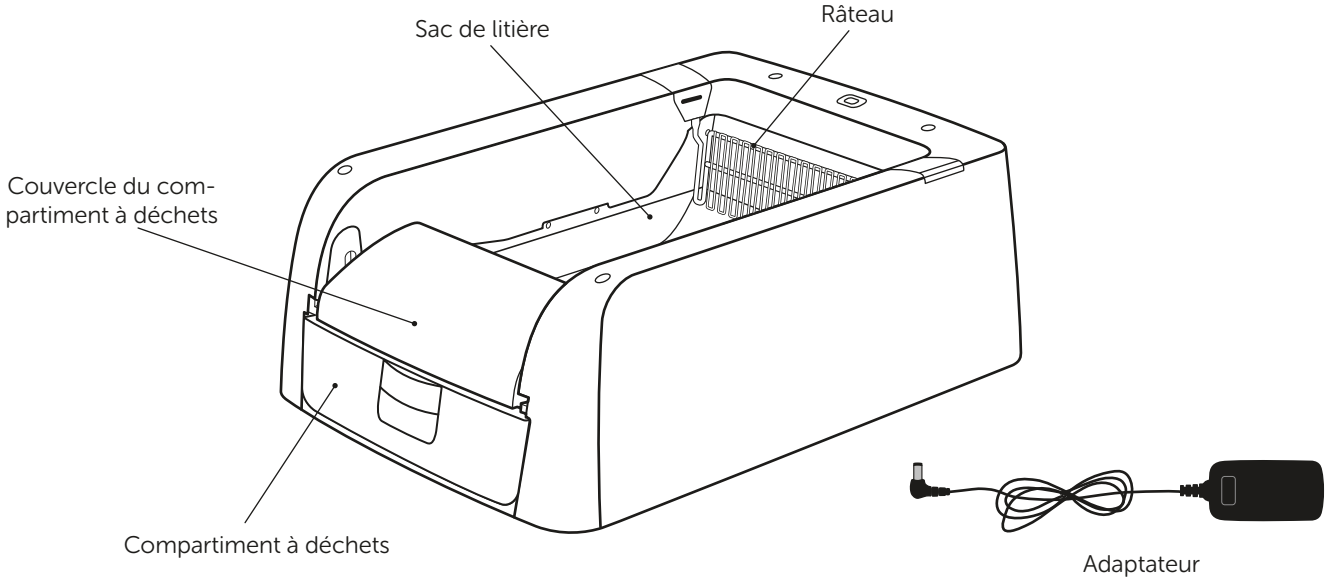
Votre chaton a des besoins spécifiques

Important : si vous avez un chaton, ne branchez pas le bac à litière et ramassez les excréments avec une pelle jusqu'à ce qu'il soit âgé d'au moins six mois.

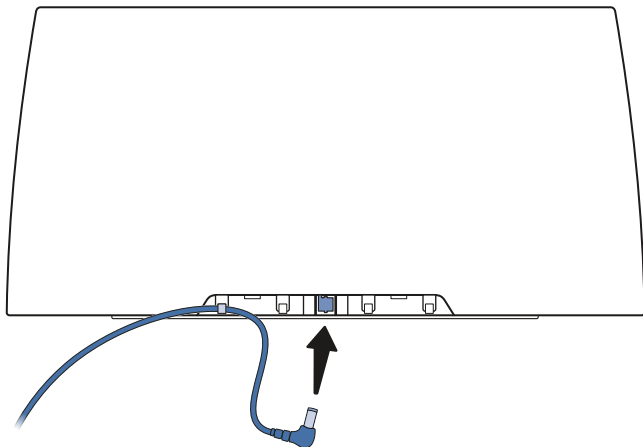
Vous pouvez placer une boîte ou une marche à côté du bac à litière pour lui permettre d'entrer et de sortir plus facilement.

Finies les corvées, vive les caresses !

Ce que vous avez :

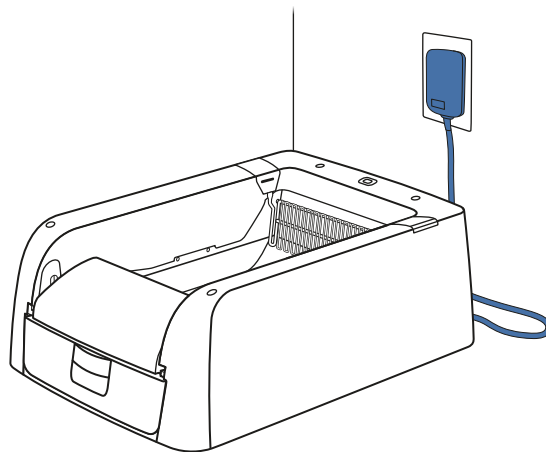


Installer votre nouveau bac à litière

1

Placez le bac à litière à l'endroit souhaité, près d'une prise murale standard.

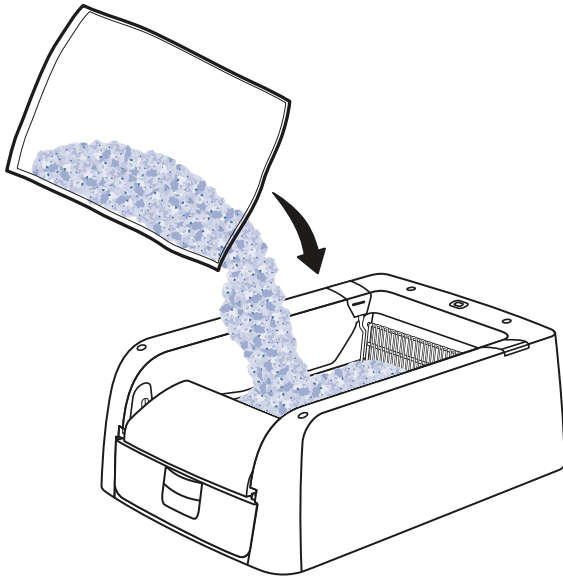
Insérez la petite extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise située à l'arrière du bac à litière. Si vous le souhaitez, faites glisser le câble de l'adaptateur secteur sous les clips de chaque côté de la prise pour le fixer.

2

Branchez l'adaptateur secteur dans la prise murale. Le bac à litière s'allume et le râteau se place en position de départ.

Important : si vous avez un chaton, ne branchez pas le bac à litière jusqu'à ce qu'il soit âgé d'au moins six mois.

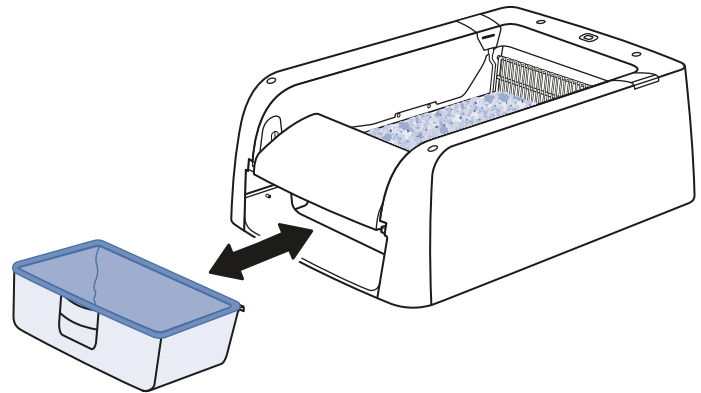
3



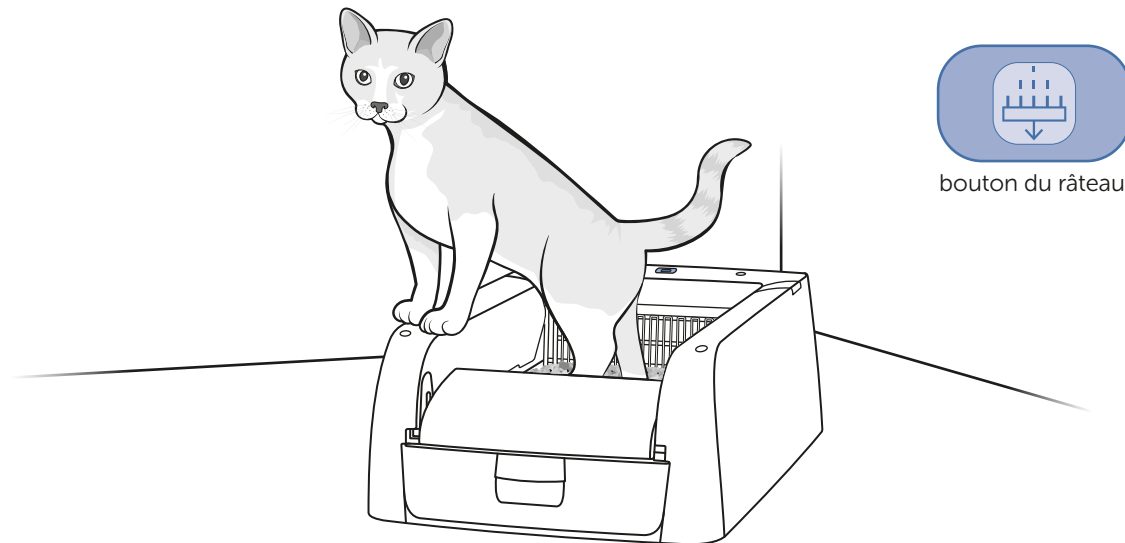
Remplissez le sac de litière avec la litière pour chat de votre choix. Le bac à litière est conçu pour fonctionner avec la plupart des types de litière, mais nous vous recommandons d'utiliser une litière d'argile agglomérante de haute qualité.

Pour de meilleurs résultats, maintenez le niveau de litière entre les lignes de remplissage minimum et maximum indiquées à l'intérieur du sac de litière.

4



Le compartiment à déchets est facile à nettoyer et peut être utilisé sans doublure pour réduire les déchets plastiques, mais si vous préférez, vous pouvez recouvrir le compartiment à déchets d'un sac poubelle de 30 à 40 litres. Si vous utilisez un sac, assurez-vous qu'il ne gêne pas le mouvement du couvercle du compartiment à déchets ou du râseau.



Votre nouveau bac à litière est prêt à l'emploi. Voici son fonctionnement :

- Des capteurs à l'intérieur du bac à litière détectent la présence de votre chat. Lorsque votre chat quitte le bac à litière, le bouton du râteau clignote en bleu et le délai de ratissage démarre un compte à rebours de 10 minutes. (Ce compte à rebours est conçu pour laisser le temps à la litière de s'agglutiner ou d'absorber les déchets avant que le râteau ne bouge.)
- Une fois le compte à rebours terminé, le râteau déplace tous les déchets solides ou agglomérés dans le compartiment à déchets.
- Si votre chat retourne au bac à litière durant le compte à rebours, le délai de ratissage s'interrompt. Il reprend lorsque votre chat quitte à nouveau le bac à litière.
- Pour activer le râteau manuellement à tout moment, appuyez sur le bouton du râteau. Pour mettre le râteau en pause pendant qu'il est en mouvement, appuyez à nouveau sur le bouton du râteau.

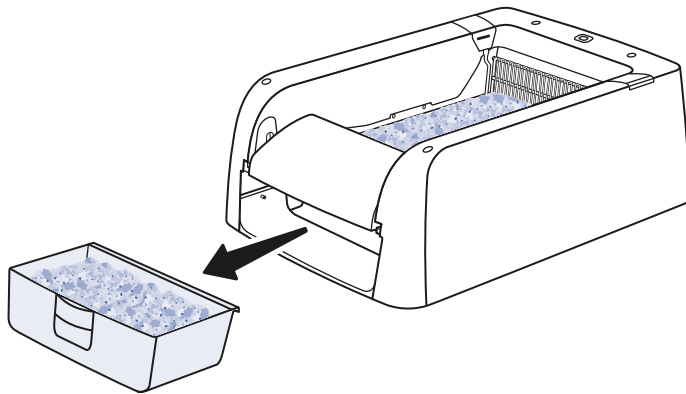
Le bouton du râteau s'allume pour indiquer l'état du bac à litière :

Couleur du voyant	État
Bleu, fixe	Le bac à litière est sous tension et fonctionne normalement, avec le râteau en position de départ.
Bleu, clignotant	Le délai de ratissage a commencé, ou le ratissage est actuellement en cours.
Bleu, clignotement rapide	Le râteau est en pause. Cela se produit si vous appuyez sur le bouton du râteau alors que le râteau est en mouvement.
Bleu/rouge clignotant	Une erreur mécanique s'est produite pendant le cycle de ratissage. Éliminez toute obstruction à proximité du râteau, puis appuyez sur le bouton du râteau. Le râteau doit terminer le cycle et revenir à sa position d'origine.
Rouge, fixe	Éliminez toute obstruction à proximité du râteau et nettoyez les capteurs (voir page 11). Si l'erreur persiste, contactez le service client pour obtenir de l'aide.

Videz le compartiment à déchets et ajoutez de la litière fraîche

Pour garder le bac à litière frais, videz le compartiment à déchets lorsqu'il commence à être plein et ajoutez plus de litière si nécessaire.

1

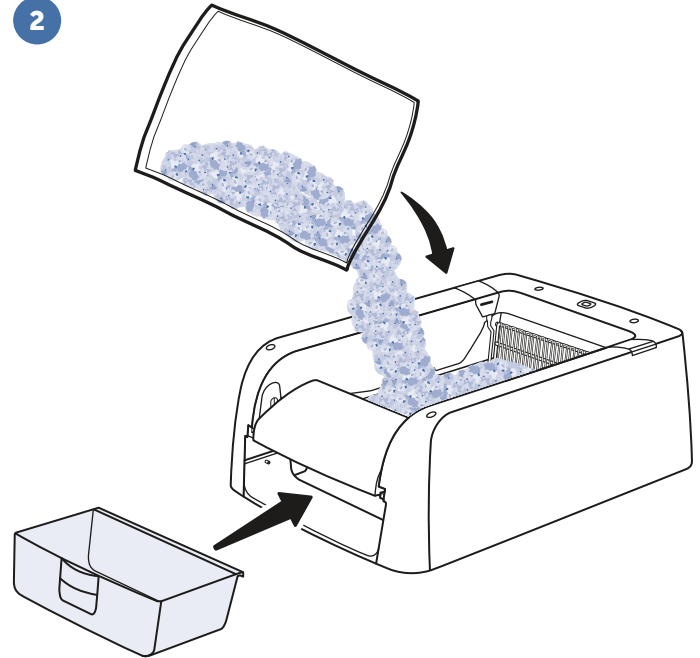


Faites glisser le compartiment à déchets hors du bac à litière et jetez tous les déchets.

Important : Consultez le guide du service client pour connaître les instructions de sécurité liées aux déchets de litière pour chat et à la toxoplasmose.

Tapissez le compartiment à déchets avec un sac poubelle propre de 30 à 40 litres si vous le souhaitez.

2



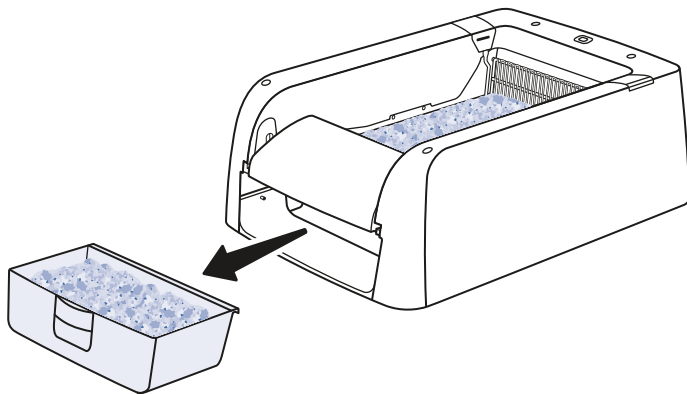
Remettez le compartiment à déchets dans le bac à litière en vous assurant qu'il est bien enfoncé. Si vous avez tapissé le compartiment à déchets avec un sac poubelle, assurez-vous que le sac ne gêne pas le mouvement du couvercle du compartiment à déchets ou du râseau.

Ajoutez de la litière fraîche dans le sac de litière si nécessaire, en respectant les lignes de remplissage marquées à l'intérieur du sac de litière.

Nettoyer le bac à litière

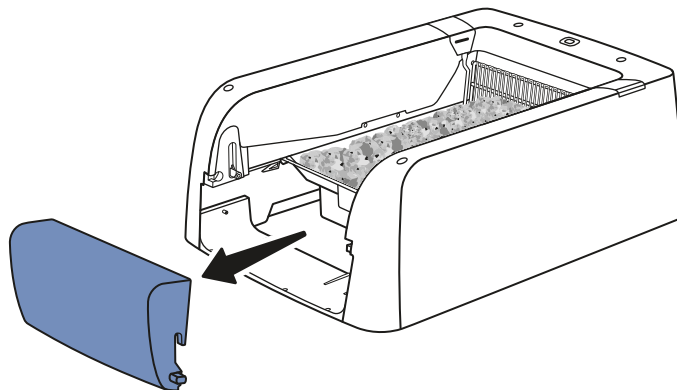
Effectuez les étapes suivantes toutes les quelques semaines pour garder votre nouveau bac à litière propre et ratisser de manière fiable :

1



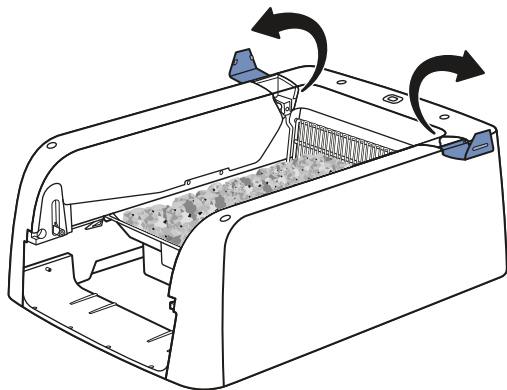
Débranchez le bac à litière. Faites glisser le compartiment à déchets hors du bac à litière et jetez tous les déchets.

2



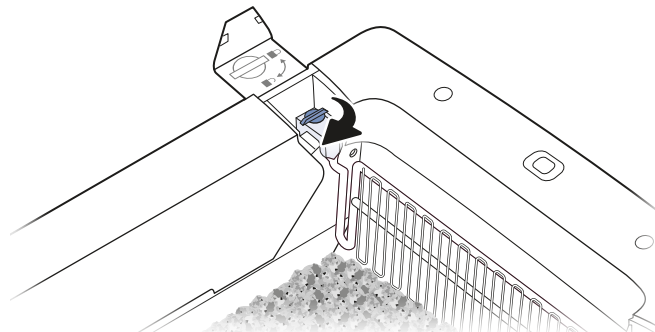
Soulevez le couvercle du compartiment à déchets, puis faites-le glisser vers l'avant hors du cadre du bac à litière.

3



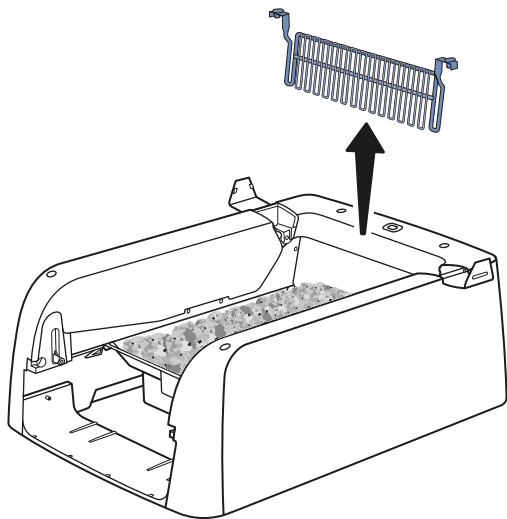
Ouvrez les couvercles du râseau.

4



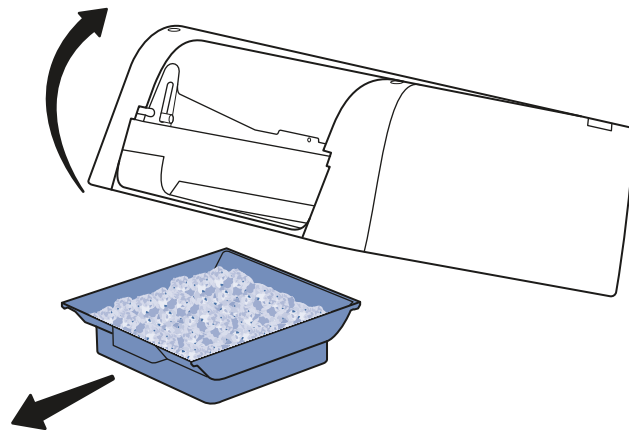
Desserrez le râseau en tournant les vis moletées situées à gauche et à droite d'un quart de tour.

5



Soulevez le râtelier vers le haut et hors du cadre du bac à litière.

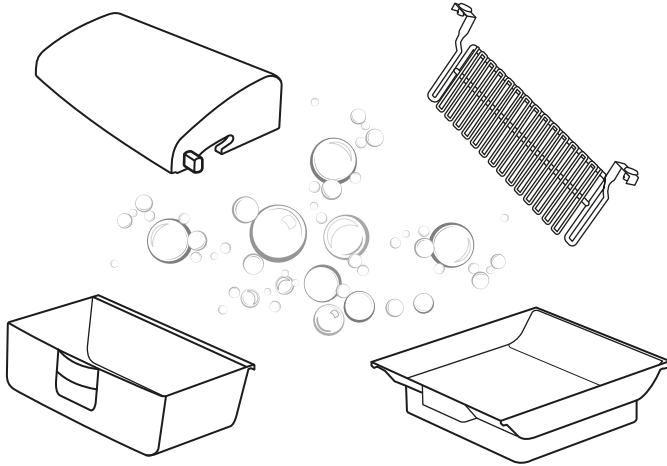
6



Soulevez l'avant du cadre du bac à litière et retirez le sac de litière. Abaissez le cadre du bac à litière sur le sol.

Saisissez les poignées à l'avant et à l'arrière du sac de litière et versez la litière usagée du sac de litière dans un sac poubelle ou dans une poubelle.

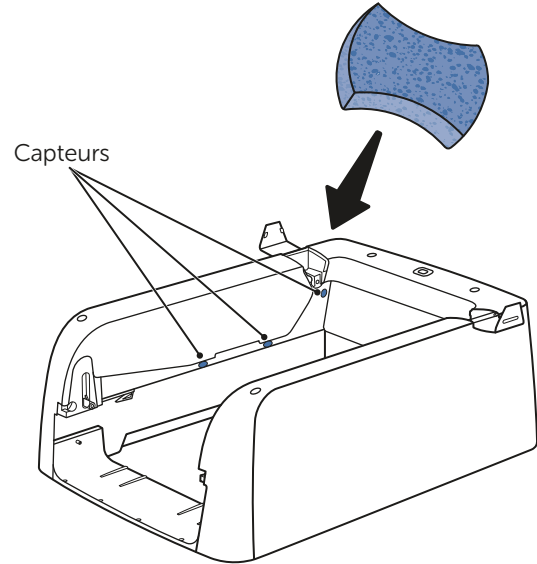
7



Lavez le sac de litière, le compartiment à déchets et son couvercle à la main ou dans le panier supérieur de votre lave-vaisselle.

Le râteau ne va pas au lave-vaisselle et doit être lavé à la main.

8



À l'aide d'un chiffon ou d'une éponge, d'un savon doux et d'eau, essuyez toutes les surfaces du cadre du bac à litière. Assurez-vous que les capteurs à l'intérieur du cadre du bac à litière sont propres et dégagés.

Important : N'utilisez pas d'eau de Javel ou de produits chimiques pour nettoyer ; l'odeur peut repousser votre chat.

Laissez toutes les pièces sécher complètement, puis remontez le bac à litière et remplissez-le de litière fraîche pour chat.

Litière fraîche et propre, chat heureux et en bonne santé.

ScoopFree™

Selbstreinigende Katzentoilette für Klumpstreu

Vorbereitungen:

Beachten Sie bei der Inbetriebnahme Ihrer neuen Katzentoilette Folgendes:

Manche Katzen brauchen Zeit, um sich an etwas Neues zu gewöhnen

Während viele Katzen die neue und verbesserte Katzentoilette sofort neugierig inspizieren, sind andere dabei ein wenig zurückhaltender. Hier sind einige Tipps, die Ihnen einen guten Start ermöglichen:

- Stellen Sie die neue Katzentoilette neben die aktuelle Katzentoilette Ihrer Katze.
- Machen Sie die alte Katzentoilette nicht mehr sauber. Die meisten Katzen bevorzugen eine saubere Katzentoilette und werden bald von der frischen Streu in der neuen Katzentoilette angezogen.
- Die ScoopFree™ Selbstreinigende Katzentoilette für Klumpstreu ist leise im Betrieb und läuft erst nach der Benutzung. Wenn Ihre Katze jedoch eher scheu oder ängstlich ist, sollten Sie die Katzentoilette erst anschließen, wenn sich Ihre Katze an sie gewöhnt hat.

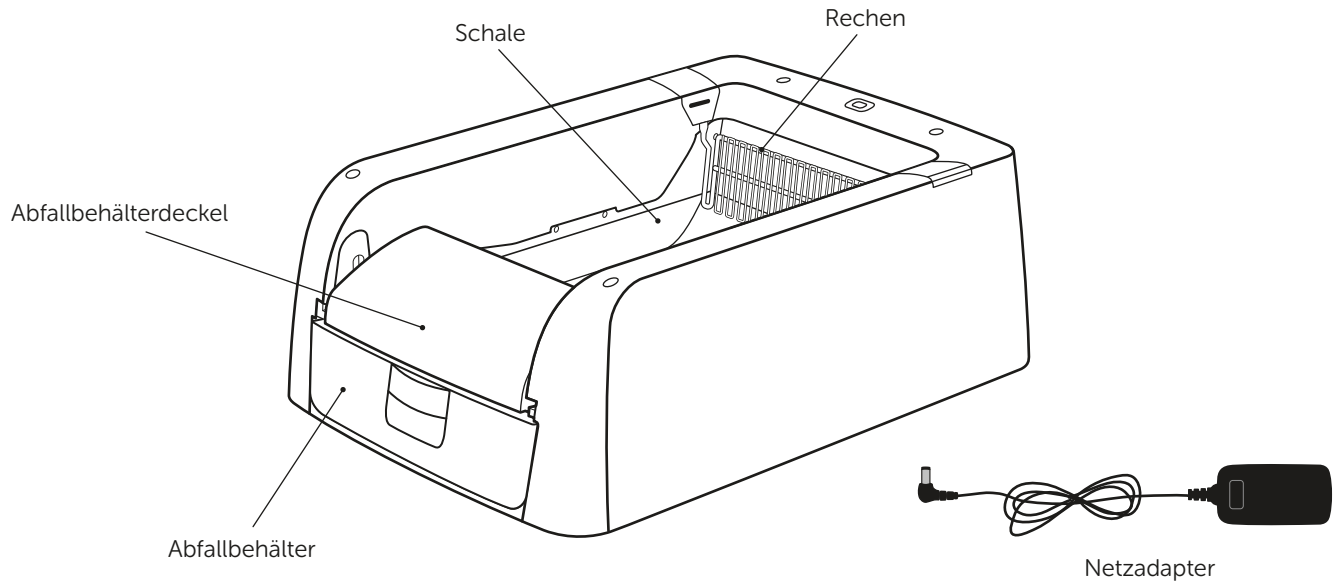
Bei jungen Katzen sind einige weitere Dinge zu beachten

Wichtig: Schließen Sie bei jungen Katzen unter 6 Monaten die Katzentoilette nicht an. Reinigen Sie die Katzentoilette während dieser Zeit von Hand.

Vielleicht möchten Sie eine Kiste oder eine Stufe neben die Katzentoilette stellen, damit sie leichter hinein- und herauskommt.

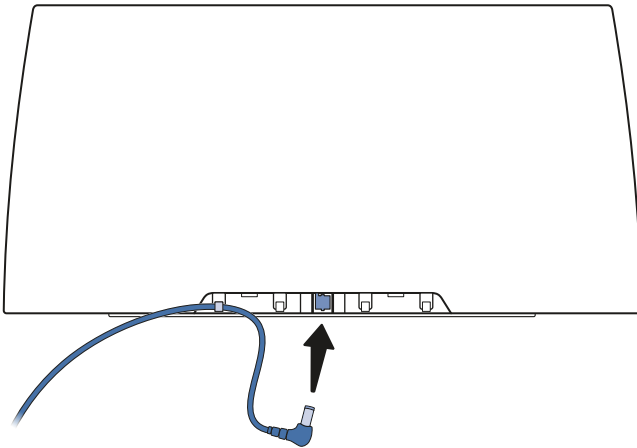
Kein Schaufeln, mehr Kuscheln.

Das haben Sie:

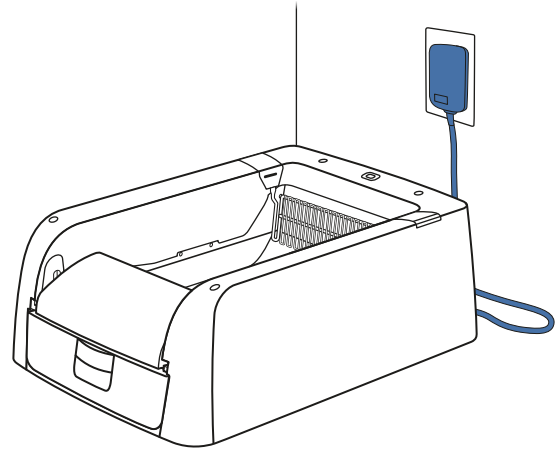


Einrichtung Ihrer neuen Katzentoilette

1



2



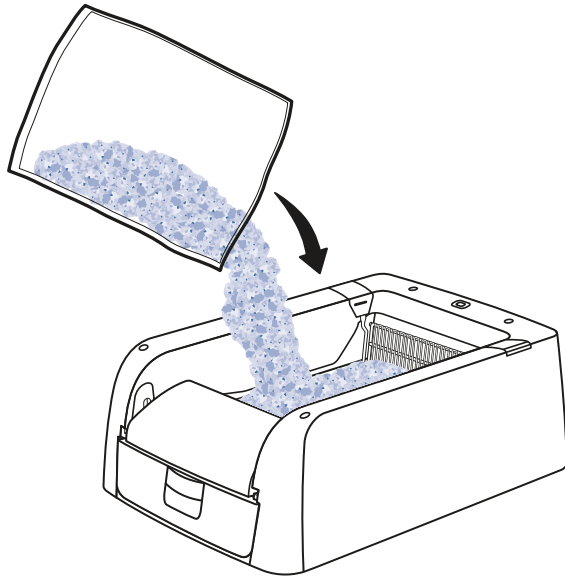
Stellen Sie die Katzentoilette an dem von Ihnen gewünschten Ort in der Nähe einer normalen Steckdose auf.

Stecken Sie das kleine Ende des Netzadapters in die Buchse auf der Rückseite der Katzentoilette. Falls gewünscht, schieben Sie das Netzadapterkabel unter die Clips auf beiden Seiten der Steckdose, um es zu sichern.

Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose. Die Katzentoilette schaltet sich ein und der Schwader fährt in die Ausgangsposition.

Wichtig: Schließen Sie die Katzentoilette bei jungen Katzen unter 6 Monaten nicht an.

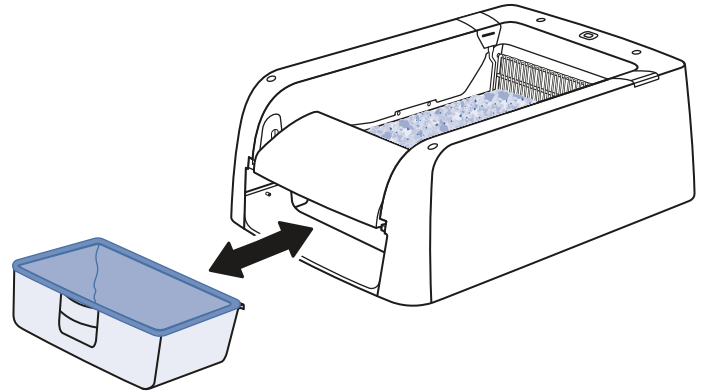
3



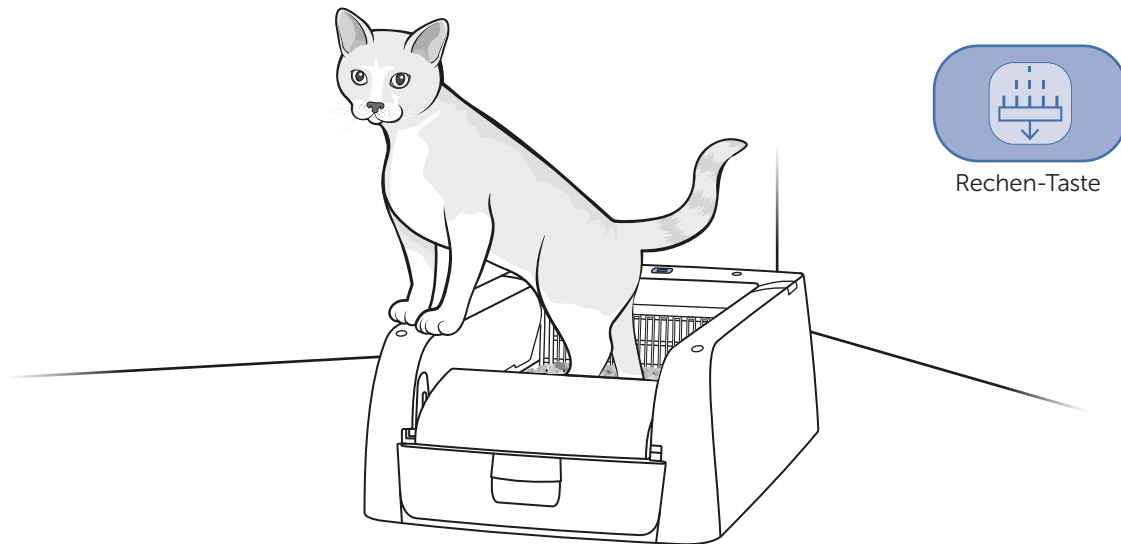
Füllen Sie die Schale mit Katzenstreu Ihrer Wahl. Die Katzentoilette ist für die meisten Einstreusorten geeignet, wir empfehlen jedoch die Verwendung hochwertiger Klumpstreu.

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn der Füllstand der Streu zwischen der Mindest- und der Höchstfülllinie im Inneren der Katzentoilette liegt.

4



Der Abfallbehälter ist leicht zu reinigen und kann zur Verringerung des Plastikmülls ungefüllt verwendet werden. Wenn Sie es vorziehen, können Sie den Abfallbehälter mit einem 30- bis 40-Liter-Müllbeutel auskleiden. Wenn Sie einen Müllbeutel verwenden, achten Sie darauf, dass er die Bewegung des Abfallbehälterdeckels oder des Rechs nicht behindert.



Rechen-Taste

Ihre neue Katzentoilette ist nun einsatzbereit. Und so funktioniert es:

- Sensoren im Inneren der Katzentoilette erkennen, wenn Ihre Katze anwesend ist. Wenn Ihre Katze die Katzentoilette verlässt, beginnt die Rechen-Taste blau zu blinken und der auf 10 Minuten eingestellte Rechen-Timer wird aktiviert. (Dieser Countdown soll der Streu Zeit geben, zu Klumpen oder Flüssigkeiten zu absorbieren, bevor der Rechen bewegt wird.)
- Wenn der Countdown abgelaufen ist, befördert der Rechen den festen oder verklumpten Abfall in den Abfallbehälter.
- Wenn der Rechen-Timer läuft und Ihre Katze währenddessen die Katzentoilette erneut betritt, wird der Rechen-Timer angehalten. Er wird zurückgesetzt, sobald Ihre Katze die Katzentoilette wieder verlässt.
- Sie können den Rechenvorgang jederzeit manuell durch Drücken der Rechen-Taste starten. Um den Rechen anzuhalten, drücken Sie die Rechen-Taste erneut.

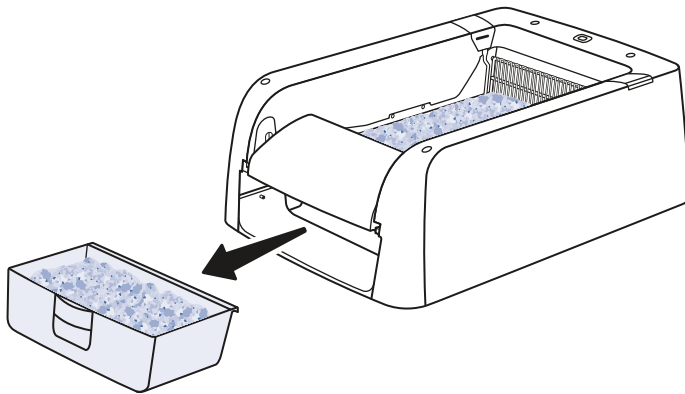
Die Taste für den Rechen leuchtet auf, um den Status der Katzentoilette anzuzeigen:

Helle Farbe	Status
Dauerhaft blau leuchtend	Die Katzentoilette ist an das Stromnetz angeschlossen und funktioniert normal. Der Rechen befindet sich in der Ausgangsposition.
Blau blinkend	Der Rechen-Timer ist aktiv oder der Rechenvorgang wird derzeit durchgeführt.
Blau, schnell blinkend	Der Rechen wurde angehalten. Dies passiert, wenn Sie während des Rechenvorgangs die Rechen-Taste gedrückt haben.
Blau/rot blinkend	Während des Rechenzyklus ist ein mechanischer Fehler aufgetreten. Beseitigen Sie alle Hindernisse in der Nähe des Rechens. Drücken Sie anschließend die Rechen-Taste. Der Rechen sollte jetzt den Zyklus abschließen und in die Ausgangsposition zurückkehren.
Dauerhaft rot leuchtend	Beseitigen Sie alle Hindernisse in der Nähe des Rechens und reinigen Sie die Sensoren (siehe Seite 11). Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Leeren des Abfallbehälters und Hinzufügen frischer Streu

Damit die Katzentoilette frisch bleibt, sollten Sie den Abfallbehälter leeren, wenn er voll wird, und Klumpstreu nachfüllen, falls erforderlich.

1

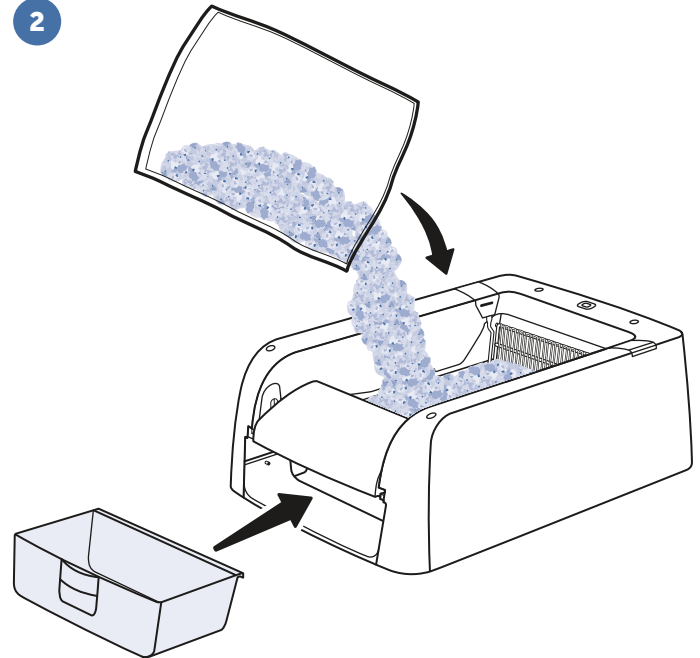


Schieben Sie den Abfallbehälter aus der Katzentoilette und entsorgen Sie den Abfall.

Wichtig: Im Kundenleitfaden finden Sie Sicherheitsanweisungen hinsichtlich gebrauchter Katzenstreu und Toxoplasmose.

Legen Sie den Abfallbehälter mit einem sauberen 30- bis 40-Liter-Müllsack aus, falls gewünscht.

2



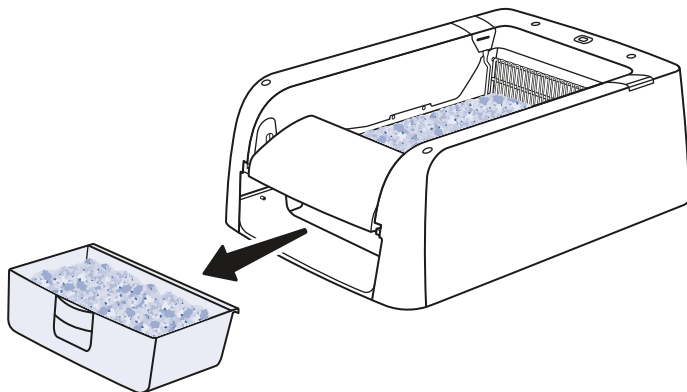
Setzen Sie den Abfallbehälter wieder in die Katzentoilette ein. Achten Sie darauf, dass er ganz hineingeschoben ist. Wenn Sie den Abfallbehälter mit einem Abfallbeutel auskleiden, müssen Sie sicherstellen, dass der Beutel die Bewegung des Abfallbehälterdeckels oder Rechens nicht behindert.

Füllen Sie frische Streu in die Schale wie erforderlich. Beachten Sie dabei die in der Schale markierten Füllstandsanzeigen.

Reinigung der Katzentoilette

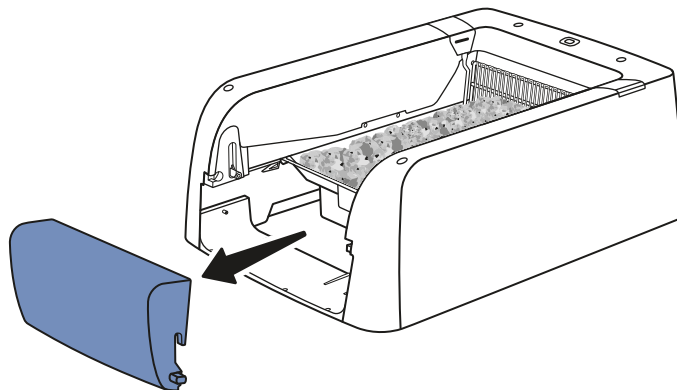
Führen Sie alle paar Wochen die folgenden Schritte aus, um die neue Katzentoilette sauber zu halten und die Zuverlässigkeit der Rechenvorgänge sicherzustellen:

1



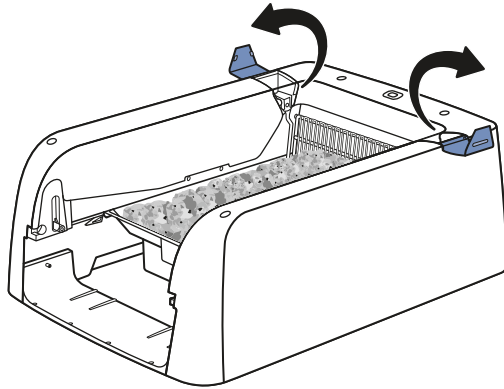
Trennen Sie die Katzentoilette vom Stromnetz. Schieben Sie den Abfallbehälter aus der Katzentoilette und entsorgen Sie den Abfall.

2



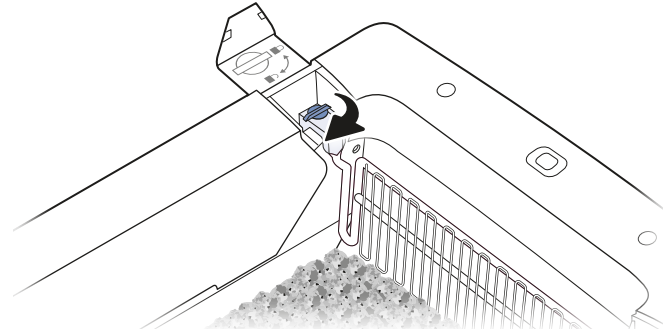
Heben Sie den Deckel des Abfallbehälters an und schieben Sie ihn nach vorne aus dem Rahmen des Katzenklos heraus.

3



Öffnen Sie die Abdeckungen des Rechen.

4



Lösen Sie den Rechen, indem Sie die linken und rechten Daumenschrauben um eine Vierteldrehung drehen.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

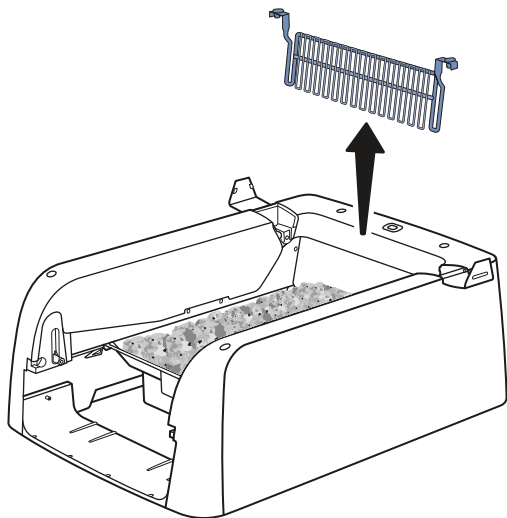
DA

SV

PL

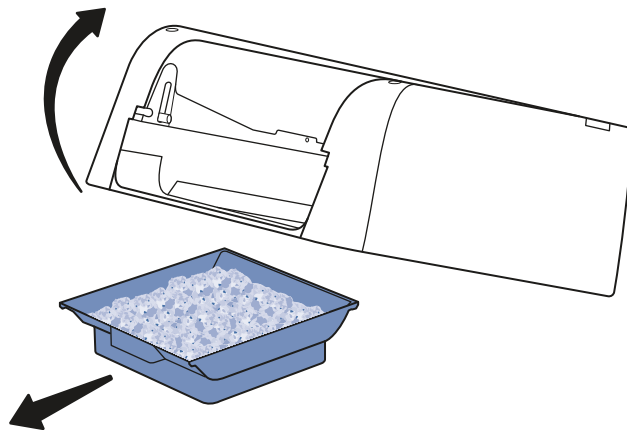
HU

5



Heben Sie den Rechen gerade nach oben aus dem Rahmen der Katzentoilette heraus.

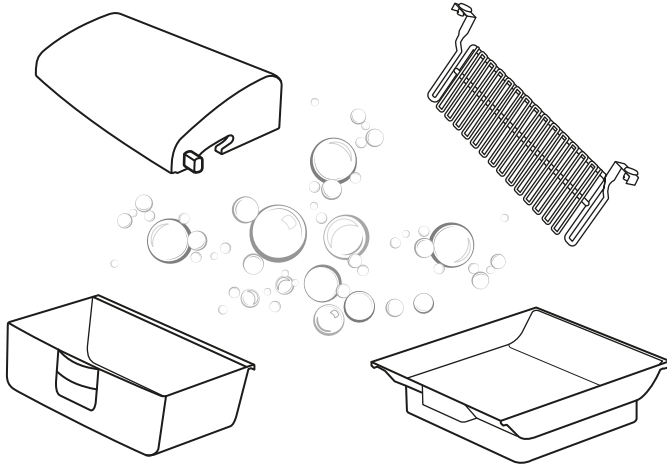
6



Heben Sie den Rahmen der Katzentoilette vorne an und entfernen Sie die Schale. Senken Sie den Rahmen der Katzentoilette wieder auf den Boden.

Fassen Sie die Griffe an der Vorder- und Rückseite der Schale und kippen Sie die gebrauchte Streu aus der Schale in einen Abfallbeutel oder Abfallbehälter.

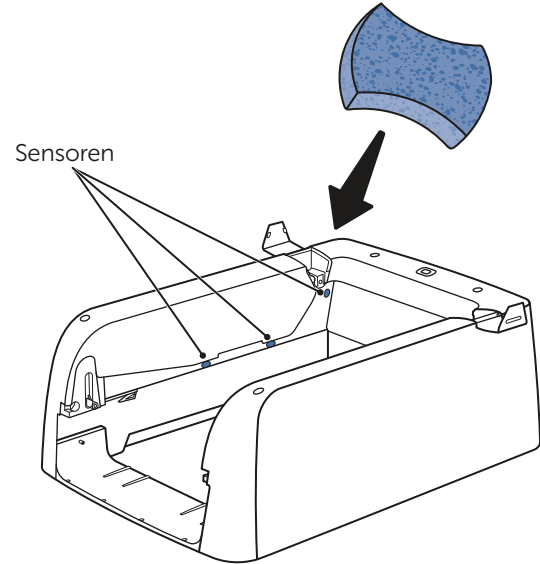
7



Waschen Sie die Schale, den Abfallbehälter und den Deckel des Abfallbehälters von Hand oder im oberen Fach des Geschirrspülers.

Der Rechen ist nicht spülmaschinenfest und sollte von Hand gewaschen werden.

8



Verwenden Sie ein Tuch oder einen Schwamm, milde Seife und Wasser, um alle Oberflächen des Katzentoilettenrahmens abzuwischen. Vergewissern Sie sich, dass die Sensoren im Inneren des Katzentoilettenrahmens sauber und frei von Hindernissen sind.

Wichtig: Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Chemikalien zum Reinigen; der Geruch könnte Ihre Katze abstoßen.

Lassen Sie alle Teile gründlich trocknen, bauen Sie dann das Katzentoilette wieder zusammen und füllen Sie es mit frischer Katzenstreu.

FrISChe, saubere Streu, glückliche, gesunde Katze.

Toilette autopulente ScoopFree™ per lettiera agglomerante

Prima di iniziare:

Quando prepari la nuova lettiera, tieni a mente che:

Ad alcuni gatti serve tempo per abituarsi.

Molti di loro approfittano subito della nuova lettiera di ultima generazione mentre altri impiegano più tempo a usarla. Ecco alcuni suggerimenti per aiutarti a iniziare bene:

- Posizionare la nuova lettiera accanto a quella attuale del tuo gatto.
- Lascia che la vecchia lettiera si sporchi. La maggior parte dei gatti preferisce una lettiera pulita, quindi saranno subito attirati dalla lettiera nuova.
- La Toilette autopulente ScoopFree™ per lettiera agglomerante è silenziosa durante il funzionamento e funziona solo dopo l'uso, ma se il tuo gatto tende a essere ombroso o timoroso, potrebbe essere una buona idea lasciare la lettiera scollegata finché non si abitua ad essa.

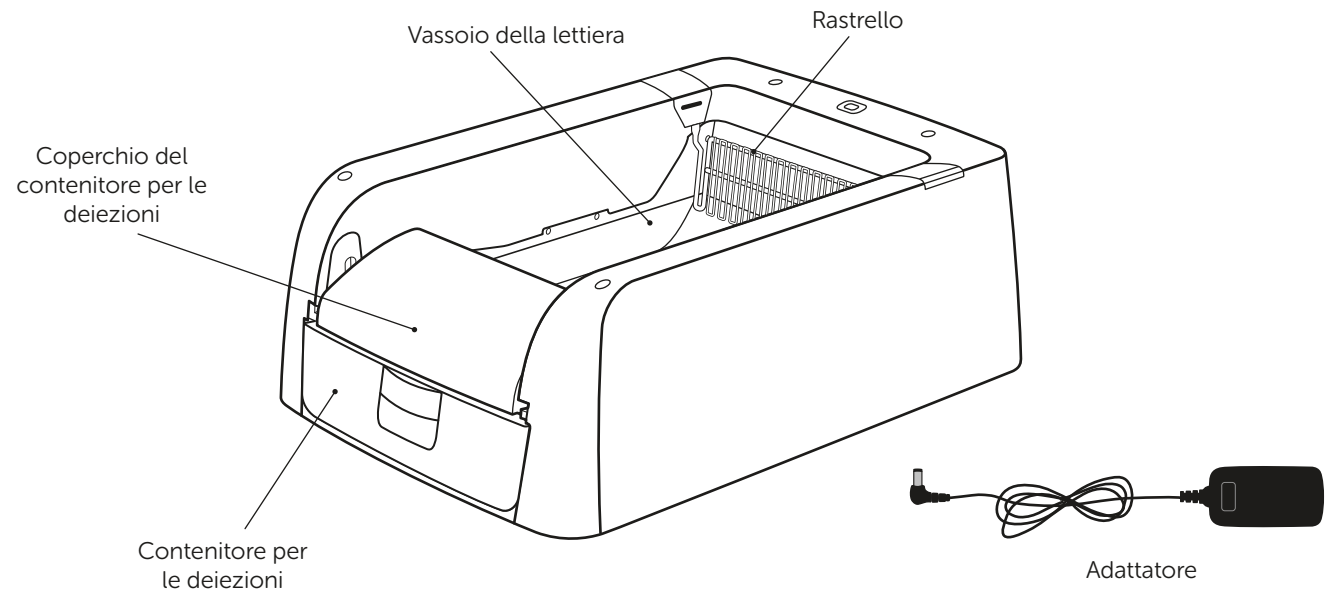
Il tuo gattino ha bisogno di particolari attenzioni

Importante. Se il gatto è un cucciolo, mantieni la lettiera scollegata e usa una paletta per eliminare manualmente i rifiuti fino a quando non avrà compiuto almeno 6 mesi.

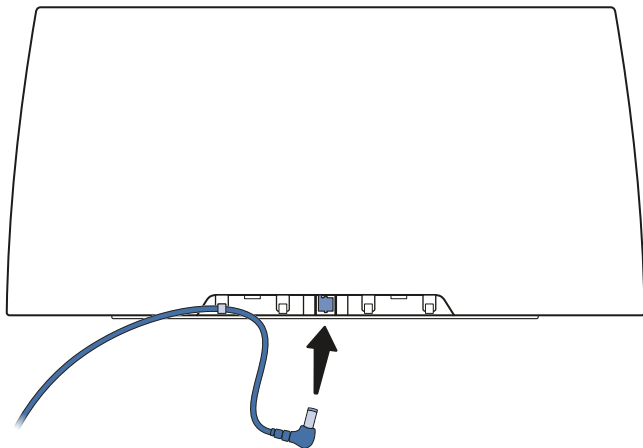
Potresti posizionare una scatola o un rialzo davanti alla lettiera in modo da rendere più facile l'entrata e l'uscita.

Niente pulizie, più coccole.

Di cosa disponi:

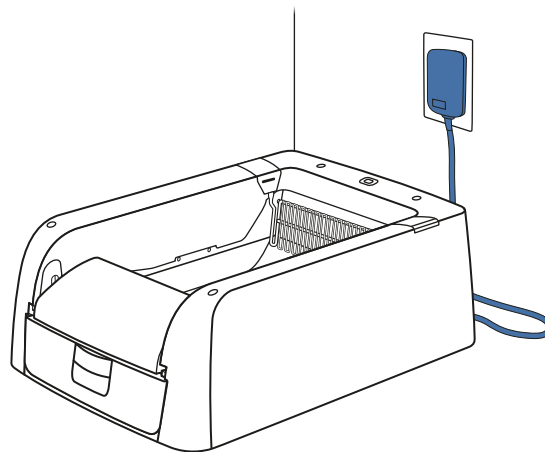


Prepara la nuova lettiera

1

Posiziona la lettiera nella posizione desiderata, vicino a una presa a muro standard.

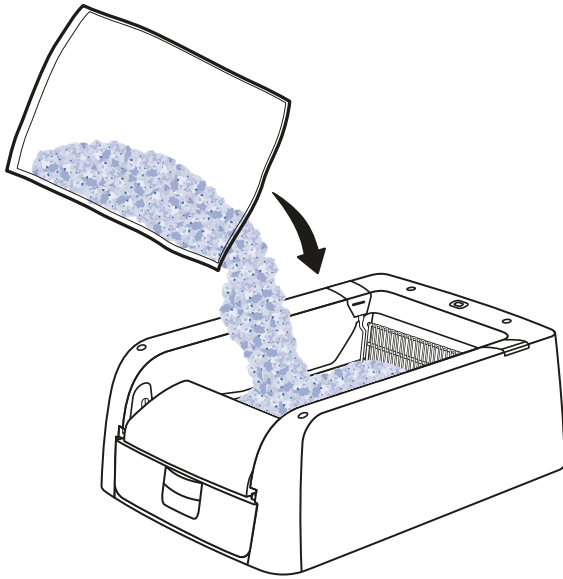
Inserisci l'estremità piccola dell'alimentatore nella presa sul retro della lettiera. Se desideri, lascia scivolare il cavo dell'adattatore sotto ai gancetti sui due lati della presa per fissarlo.

2

Collegare l'alimentatore alla presa a muro. La lettiera si accenderà e il rastrello si muoverà verso la posizione di partenza.

Importante. Se hai un gattino, lascia la lettiera scollegata finché non avrà almeno 6 mesi.

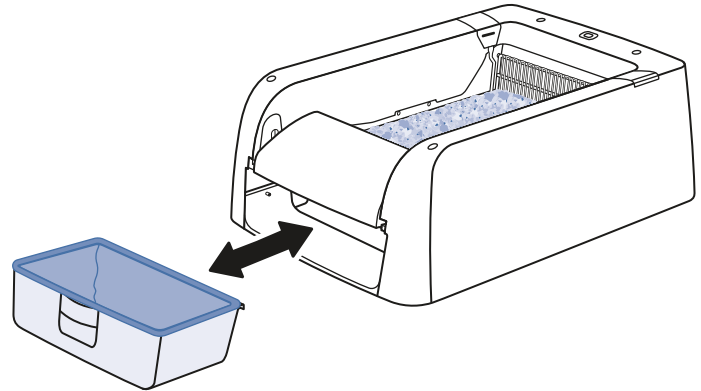
3



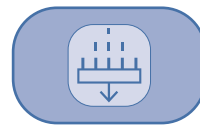
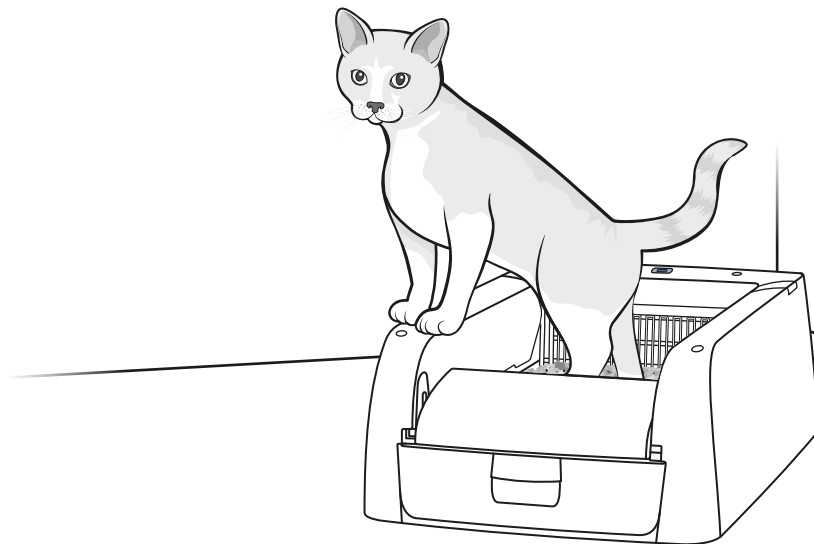
Riempi il vassoio della lettiera con la lettiera per gatti che preferisci. La lettiera è progettata per funzionare con la maggior parte dei tipi di lettiera, ma consigliamo di utilizzare lettiera in argilla agglomerante di alta qualità.

Per ottenere i migliori risultati, mantieni la quantità di lettiera tra le linee di riempimento minimo e massimo mostrate all'interno del vassoio della lettiera.

4



Il contenitore per le deiezioni è facile da pulire e può essere utilizzato senza rivestimento per ridurre i rifiuti di plastica, ma se preferisci, puoi rivestirlo con un sacchetto per rifiuti da 30-40 litri. Se utilizzi un rivestimento, assicurati che non interferisca con il movimento del coperchio del contenitore per le deiezioni o del rastrello.



Tasto del rastrello

La tua nuova lettiera è pronta per l'uso. Ecco come funziona:

- I sensori all'interno della lettiera riconoscono quando il tuo gatto è presente. Quando il tuo gatto lascia la lettiera, il tasto del rastrello lampeggerà in blu e il timer del rastrello inizierà un conto alla rovescia di 10 minuti. (Questo conto alla rovescia è progettato per dare il tempo alla lettiera di agglomerarsi o assorbire i rifiuti prima che il rastrello si muova.)
- Una volta terminato il conto alla rovescia, il rastrello sposta eventuali rifiuti solidi o aggregati nel contenitore per le deiezioni.
- Se il tuo gatto ritorna nella lettiera durante il conto alla rovescia, il timer del rastrello si ferma. Il timer del rastrello si reimposta quando il tuo gatto lascia di nuovo la lettiera.
- Per attivare manualmente il rastrello in qualsiasi momento, premere il tasto del rastrello. Per mettere in pausa il rastrello mentre è in movimento, premere nuovamente il tasto del rastrello.

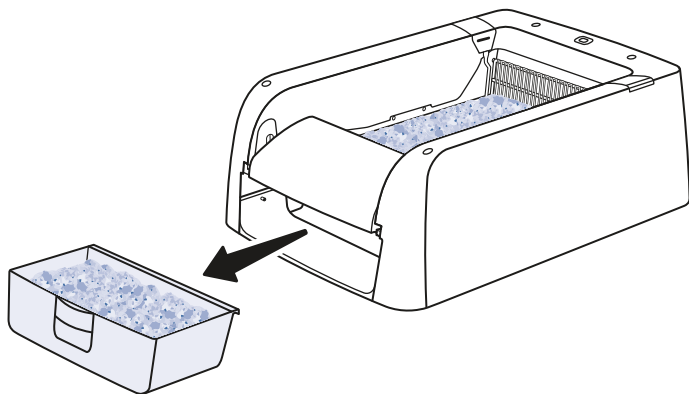
Il tasto del rastrello si illumina per indicare lo stato della lettiera:

Colore chiaro	Stato
Blu fisso	La lettiera è accesa e sta funzionando normalmente, con il rastrello in posizione di partenza.
Luce blu lampeggiante	Il timer del rastrello sta contando alla rovescia oppure il rastrellamento è attualmente in corso.
Blu lampeggiante veloce	Il rastrello è in pausa. Ciò avviene se premi il tasto del rastrello mentre quest'ultimo è in movimento.
Blu/rosso lampeggiante	Si è verificato un errore meccanico durante il ciclo del rastrello. Elimina eventuali ostruzioni vicino al rastrello, quindi premi il tasto del rastrello. Il rastrello dovrebbe terminare il ciclo e tornare alla posizione iniziale.
Rosso fisso	Eliminare eventuali ostruzioni vicino al rastrello e pulire i sensori (vedere pagina 11). Se l'errore persiste, contattare l'Assistenza Clienti.

Svuota il contenitore per le deiezioni e aggiungi nuova lettiera

Per mantenere la lettiera fresca, svuota il contenitore per le deiezioni quando inizia a riempirsi e aggiungi altra lettiera quando necessario.

1

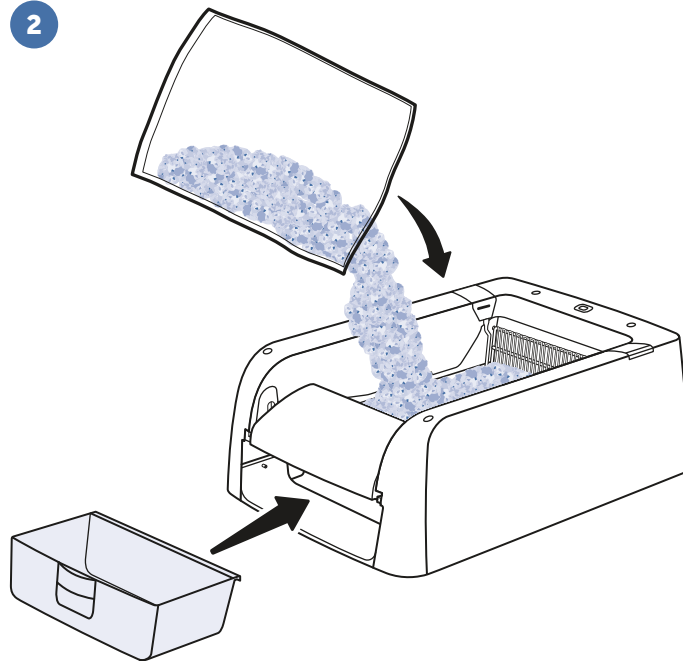


Fai scorrere il contenitore per le deiezioni fuori dalla lettiera e smaltisci tutti i rifiuti.

Importante: Leggi la guida di assistenza clienti per consultare le istruzioni di sicurezza relative ai rifiuti lasciati dal gatto nella lettiera e alla toxoplasmosi.

Se lo desideri, rivesti il contenitore per le deiezioni con un sacchetto per rifiuti pulito da 30-40 litri.

2



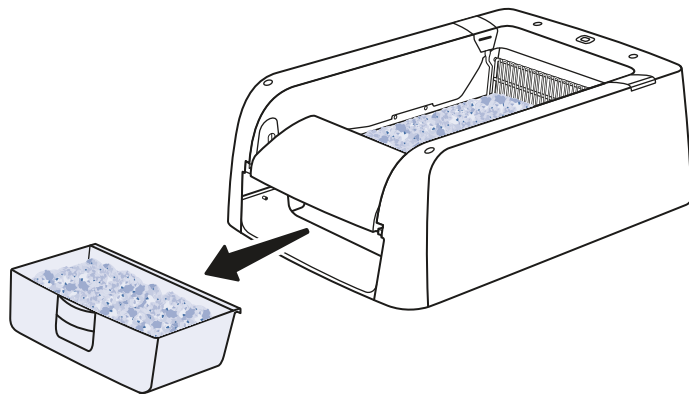
Riposiziona il contenitore per le deiezioni nella lettiera, assicurandoti che sia inserito fino in fondo. Se hai rivestito il contenitore per le deiezioni con un sacchetto per rifiuti, assicurati che il rivestimento non interferisca con il movimento del coperchio del contenitore per le deiezioni o del rastrello.

Aggiungi nuova lettiera nel vassoio della lettiera a seconda della necessità, rimanendo entro le linee di riempimento contrassegnate all'interno del vassoio della lettiera.

Pulisci la lettiera

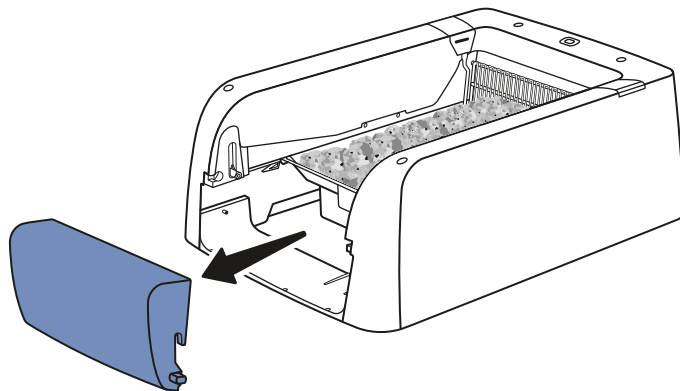
Esegui i seguenti passaggi ogni poche settimane per mantenere la tua nuova lettiera pulita e per garantire un funzionamento affidabile del rastrello:

1



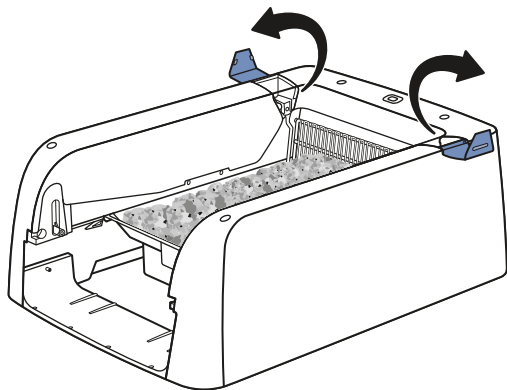
Scollega la lettiera. Fai scorrere il contenitore per le deiezioni fuori dalla lettiera e smaltisci tutti i rifiuti.

2



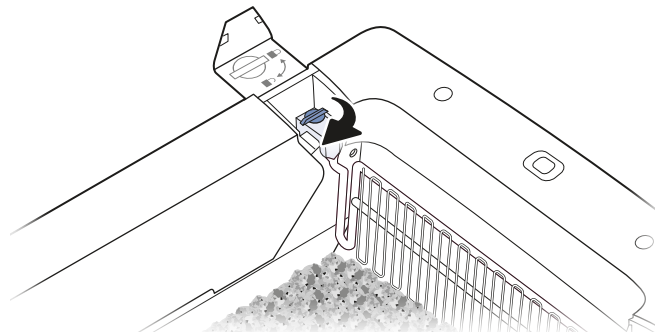
Solleva il coperchio del contenitore per le deiezioni e poi fallo scorrere in avanti fuori dal telaio della lettiera.

3



Apri i coperchi del rastrello.

4



Rilascia il rastrello ruotando le viti zigrinate a sinistra e destra di un quarto di giro.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

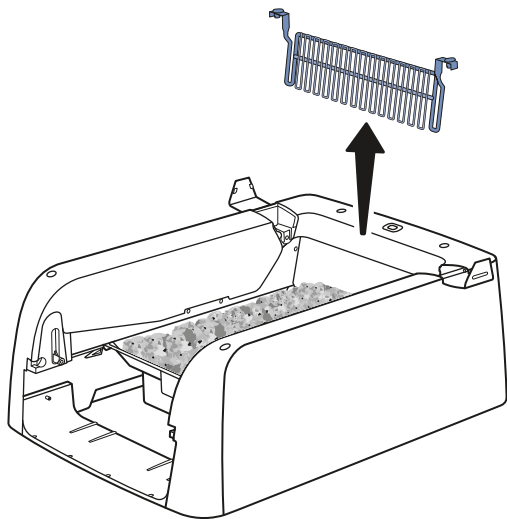
DA

SV

PL

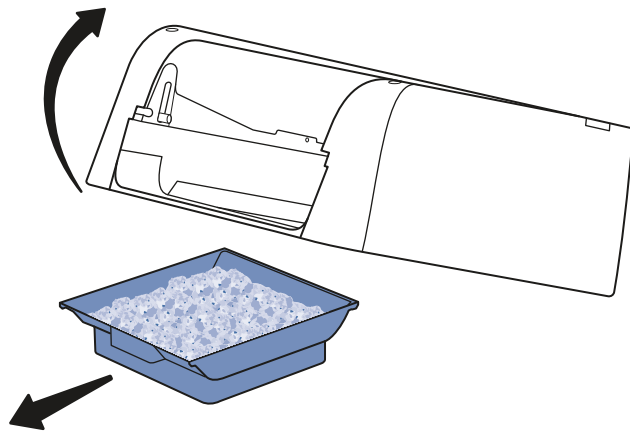
HU

5



Solleva il rastrello verso l'alto e fuori dal telaio della lettiera.

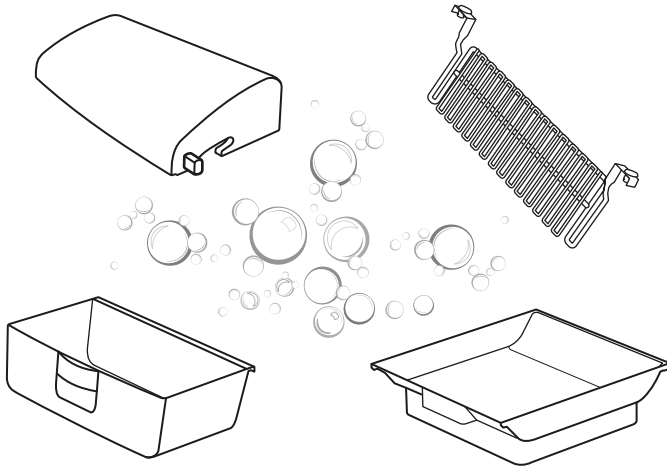
6



Solleva il telaio della lettiera e rimuovi il vassoio della lettiera. Abbassa nuovamente il telaio della lettiera sul pavimento.

Afferrando le maniglie sulla parte anteriore e posteriore del vassoio della lettiera, versa la lettiera usata fuori dal vassoio della lettiera e mettila in un sacchetto per rifiuti o un bidone della spazzatura.

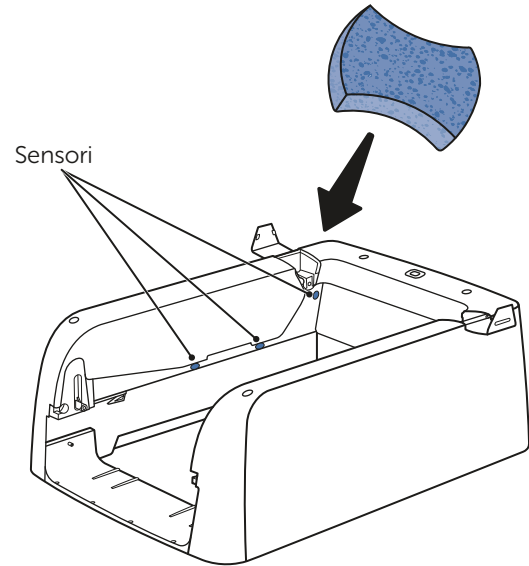
7



Lava il vassoio della lettiera, il contenitore per le deiezioni e il relativo coperchio a mano o nel cestello superiore della lavastoviglie.

Il rastrello non è lavabile in lavastoviglie e deve essere lavato a mano.

8



Pulisci tutte le superfici del telaio della lettiera usando un panno (o una spugna), un sapone delicato e acqua. Assicurarsi che i sensori all'interno del telaio della lettiera siano puliti e non ostruiti.

Importante. Non utilizzare candeggina o prodotti chimici per pulire; l'odore potrebbe respingere il tuo gatto.

Lascia asciugare bene tutte le parti, quindi rimonta la lettiera e riempila con lettiera fresca per gatti.

Lettiera fresca e pulita, gatto felice e sano.

Arenero aglomerante con autolimpieza

ScoopFree™

Antes de empezar:

Cuando vaya a instalar su nuevo arenero, tenga en cuenta lo siguiente:

Algunos gatos necesitan cierto tiempo para adaptarse.

Muchos gatos se acostumbran al nuevo arenero inmediatamente, pero otros tardan un poco más. A continuación se ofrecen algunos consejos que le ayudarán a tener un buen comienzo:

- Coloque el nuevo arenero junto al arenero actual de su gato.
- No limpie el arenero anterior. La mayoría de los gatos prefieren un arenero limpio y pronto se sentirán atraídos por la arena fresca del nuevo arenero.
- El Arenero aglomerante con autolimpieza ScoopFree™ es silencioso cuando está en funcionamiento y solo funciona después de su uso, pero si su gato tiende a ser asustadizo o miedoso, puede ser una buena idea dejar el arenero desenchufado hasta que se acostumbre a él.

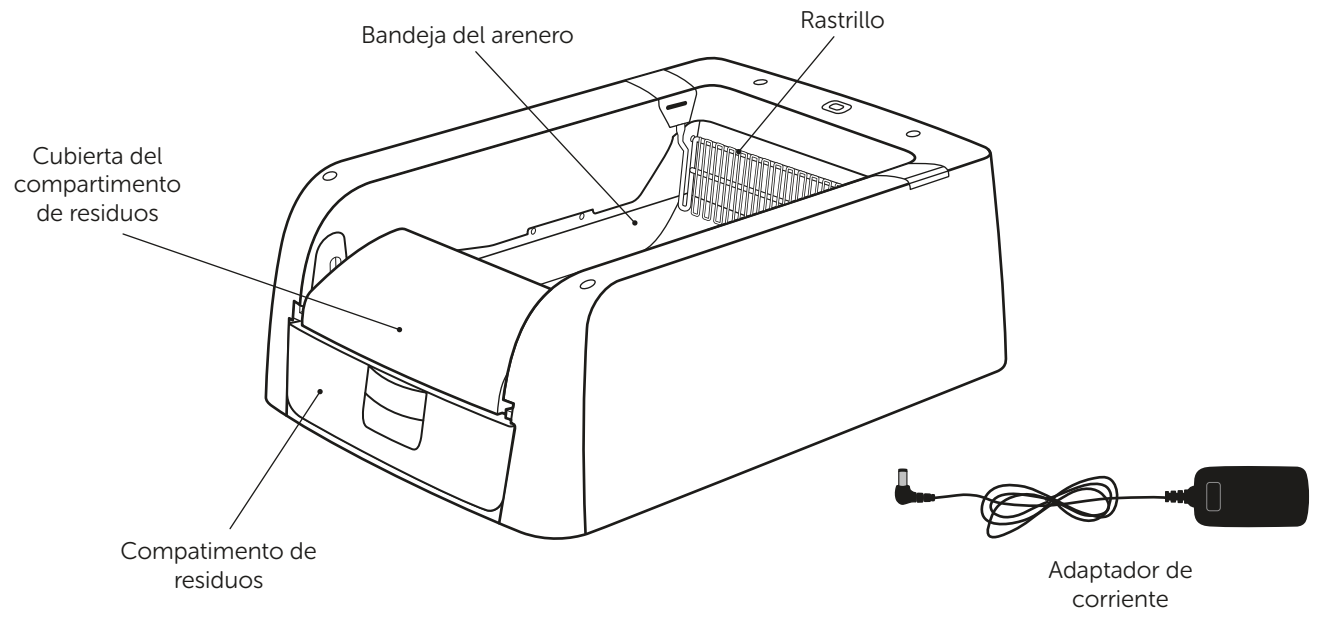
Su gato necesita cuidados especiales

Importante: Si tiene un gatito, deje el arenero desenchufado y recoja los residuos manualmente hasta que tenga al menos 6 meses.

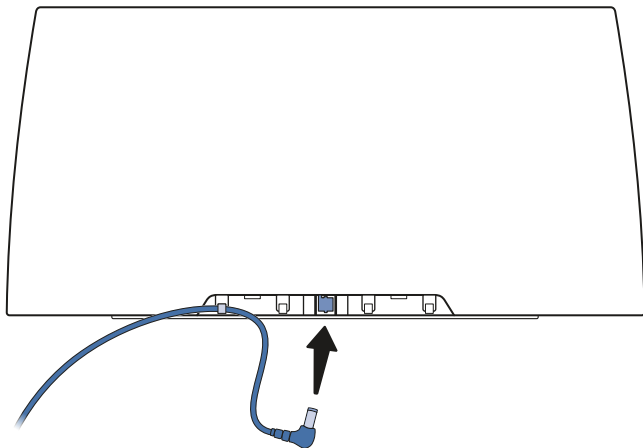
Puede que sea útil poner una caja o un escalón junto al arenero para que le sea más fácil entrar y salir.

Menos limpiar, más tiempo para mimos.

Lo que tiene:

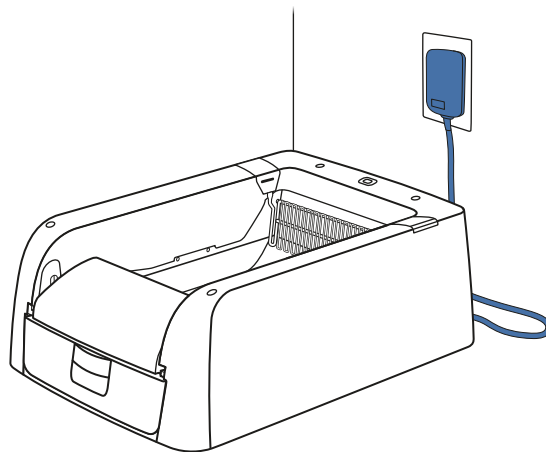


Instalar el nuevo arenero

1

Coloque el arenero en el lugar deseado, cerca de una toma de corriente de pared estándar.

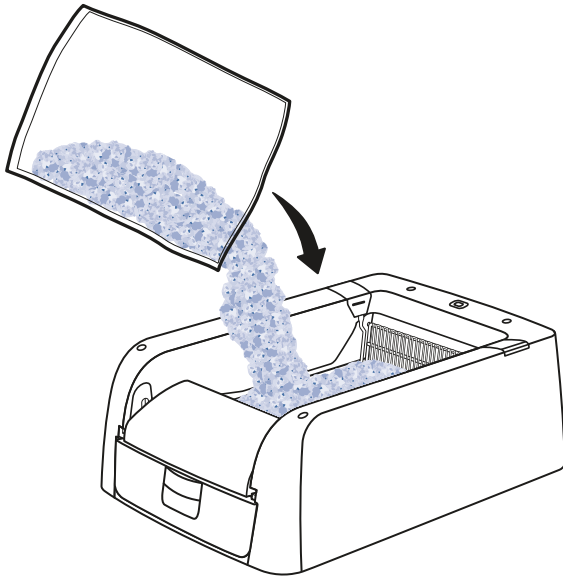
Introduzca el extremo pequeño del adaptador de corriente en la toma de la parte posterior del arenero. Si lo desea, deslice el cable del adaptador de corriente debajo de los clips a cada lado del enchufe para asegurarlo.

2

Enchufe el adaptador de corriente al tomacorriente de pared. El arenero se encenderá y el rastrillo se desplazará hasta la posición inicial.

Importante: Si tiene un gatito, deje el arenero desconectado hasta que tenga al menos 6 meses.

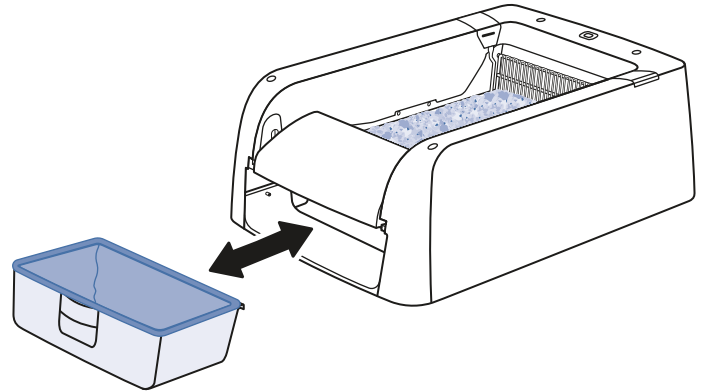
3



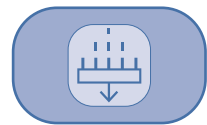
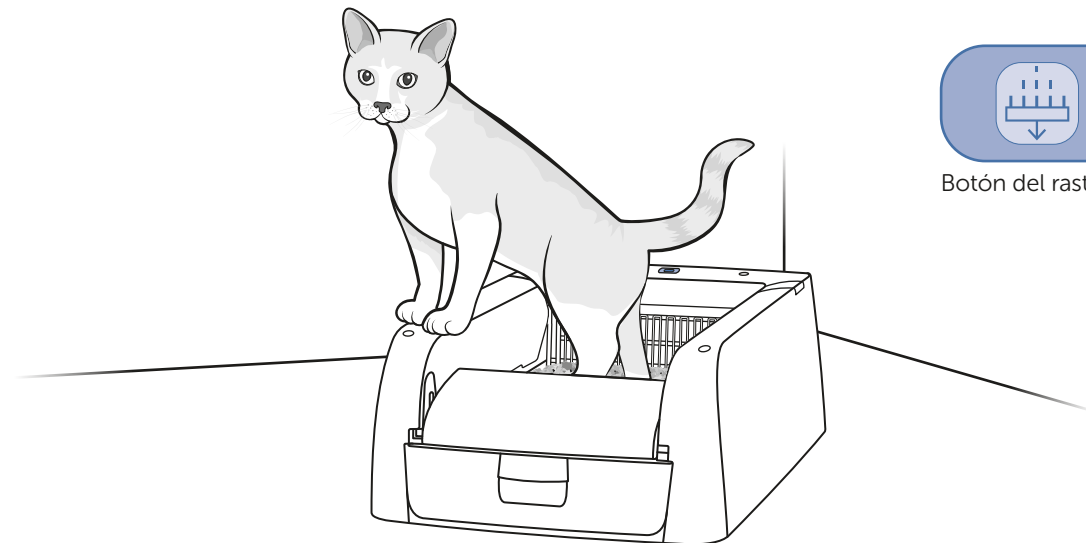
Llene la bandeja del arenero con la arena para gatos que prefiera. El arenero está diseñado para funcionar con la mayoría de los tipos de arena, pero recomendamos utilizar arena de arcilla aglomerante de alta calidad.

Para obtener los mejores resultados, mantenga el nivel de la arena entre las líneas de relleno mínimo y máximo que se muestran dentro de la bandeja del arenero.

4



El compartimento de residuos es fácil de limpiar y se puede usar sin revestimiento para reducir los residuos plásticos, pero si lo prefiere, puede revestirlo con una bolsa de basura de 30 a 40 litros. Si utiliza una bolsa, asegúrese de que no interfiera con el movimiento de la cubierta del compartimento de residuos o del rastrillo.



Botón del rastrillo

Su nuevo arenero está listo para usarse. Cómo funciona:

- Los sensores dentro del arenero reconocen cuando su gato está presente. Cuando el gato sale del arenero, el botón del rastrillo parpadeará en azul y el temporizador iniciará una cuenta atrás de 10 minutos. (Esta cuenta atrás está diseñada para dar tiempo a que la arena se aglomere o absorba los residuos antes de que se mueva el rastrillo).
- Cuando finaliza la cuenta atrás, el rastrillo mueve los residuos sólidos o aglomerados al compartimento de residuos.
- Si su gato regresa al arenero durante la cuenta atrás, el temporizador del rastrillo se detiene. El temporizador del rastrillo se reinicia cuando su gato vuelve a salir del arenero.
- Para activar el rastrillo manualmente en cualquier momento, presione el botón del rastrillo. Para pausar el rastrillo mientras está en movimiento, presione el botón del rastrillo nuevamente.

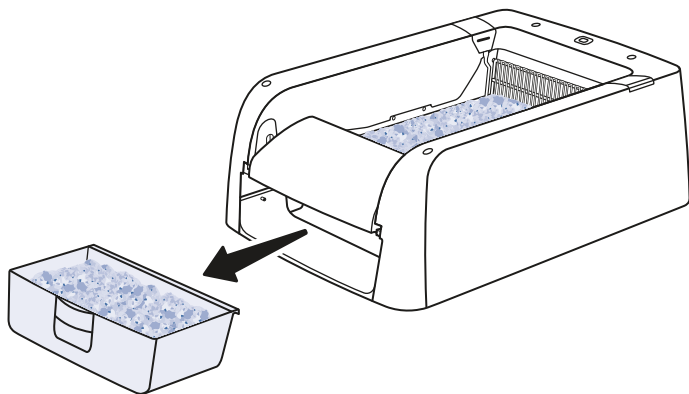
El botón del rastrillo se enciende para indicar el estado del arenero:

Color claro	Estado
Azul, fijo	El arenero está enchufado y funciona con normalidad; el rastrillo está en la posición inicial.
Azul, parpadeando	El temporizador de rastrillado está en cuenta regresiva o el rastrillado está en curso.
Azul, parpadeo rápido	El rastrillo está en pausa. Esto sucede si se pulsa el botón del rastrillo cuando este está en movimiento.
Azul/rojo, intermitente	Ha ocurrido un error mecánico durante el ciclo del rastrillo. Elimine las obstrucciones que haya cerca del rastrillo y pulse su botón. El rastrillo debería terminar el ciclo y regresar a la posición inicial.
Rojo, fijo	Elimine las obstrucciones que haya cerca del rastrillo y limpie los sensores (ver página 11). Si el error persiste, comuníquese con Atención al cliente para obtener ayuda.

Vacíe el compartimento de residuos y añada arena nueva.

Para mantener el arenero limpio, vacíe el compartimento de residuos cuando comience a llenarse y añada más arena cuando sea necesario.

1

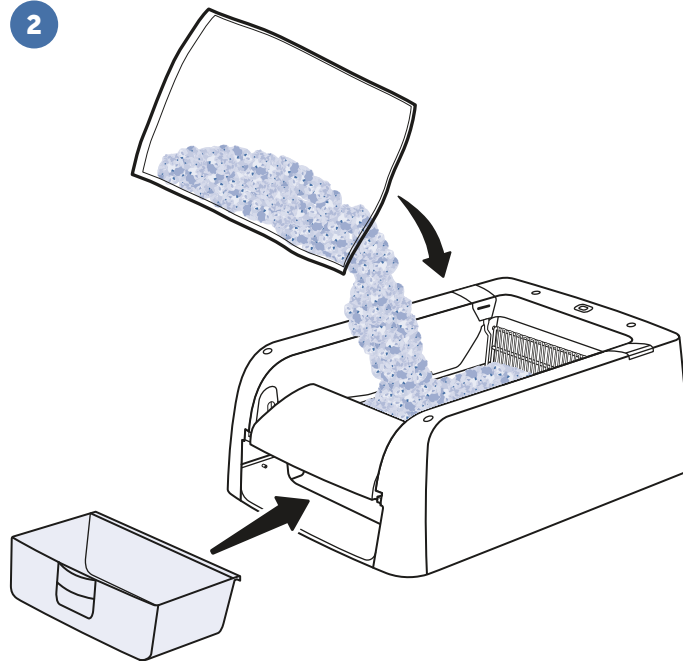


Deslice el compartimento de residuos fuera del arenero y deseche los residuos.

Importante: Consulte en la guía de atención al cliente las instrucciones de seguridad sobre los residuos de la arena para gatos y la toxoplasmosis.

Cubra el compartimento de residuos con una bolsa de basura limpia de 30 a 40 litros si lo desea.

2



Vuelva a colocar el compartimento de residuos en el arenero, asegurándose de que esté completamente hacia adentro. Si cubrió el compartimento de residuos con una bolsa, asegúrese de que no interfiera con el movimiento de la cubierta del compartimento de residuos o del rastrillo.

Agregue arena nueva a la bandeja del arenero según sea necesario, manteniéndose dentro de las líneas de relleno marcadas dentro de la bandeja del arenero.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

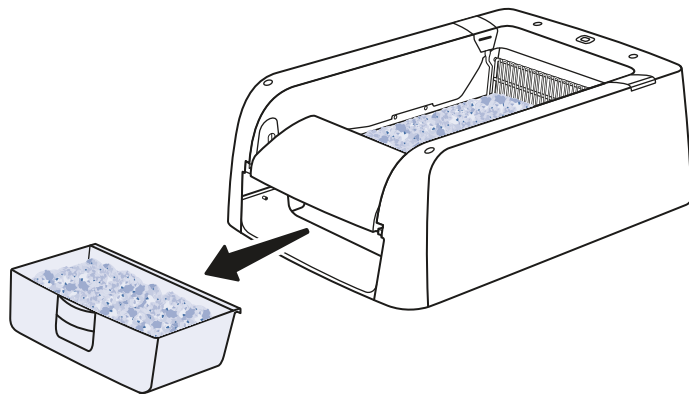
PL

HU

Limpeza del arenero

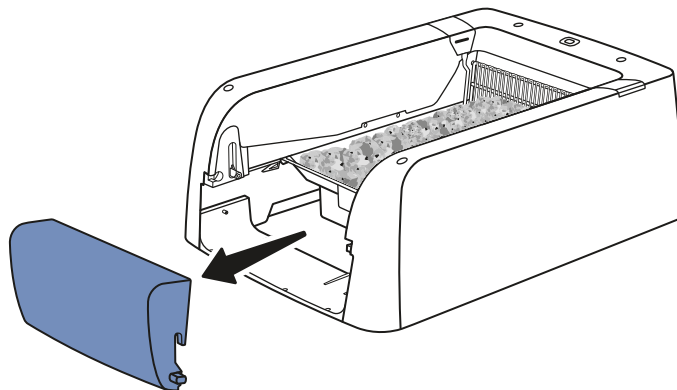
Complete los siguientes pasos cada pocas semanas para mantener su nuevo arenero limpio y con un rastrillado fiable:

1



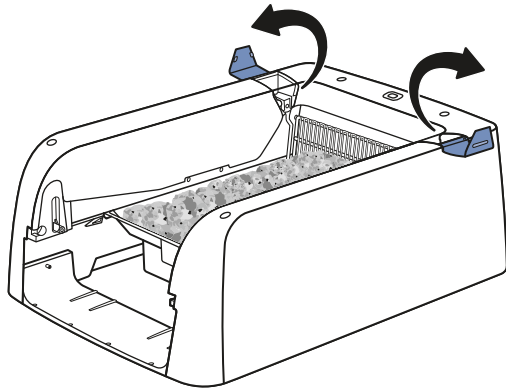
Desenchufe el arenero. Deslice el compartimento de residuos fuera del arenero y deseche los residuos.

2



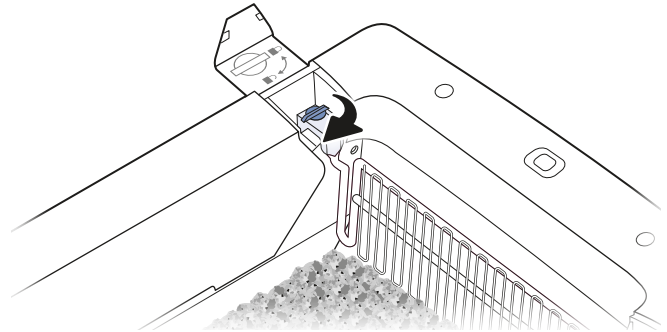
Levante la cubierta del compartimento de residuos y luego deslícela hacia delante fuera del marco del arenero.

3



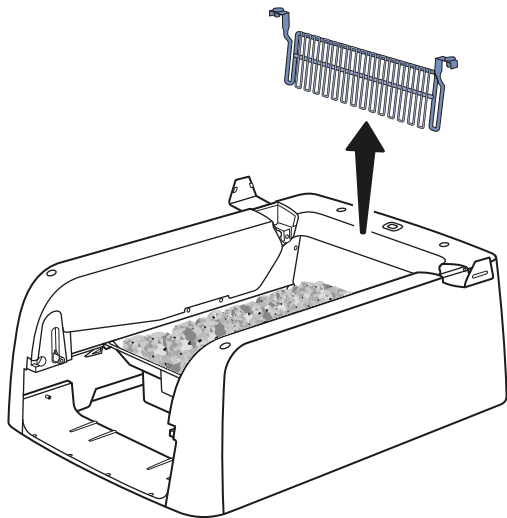
Abra las cubiertas del rastrillo.

4



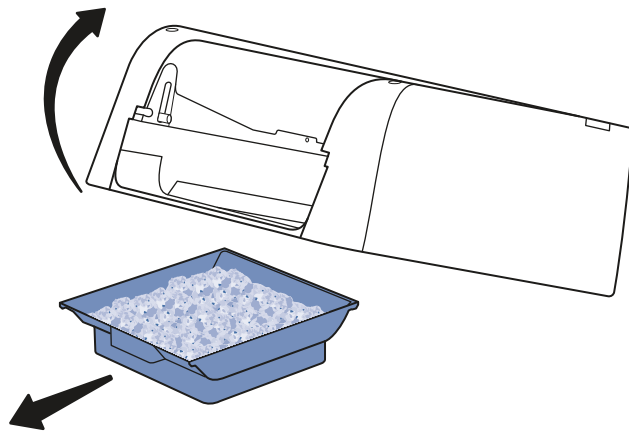
Sulte el rastrillo girando los tornillos de apriete manual izquierdo y derecho un cuarto de vuelta.

5



Levante el rastrillo hacia arriba y sáquelo del marco del arenero.

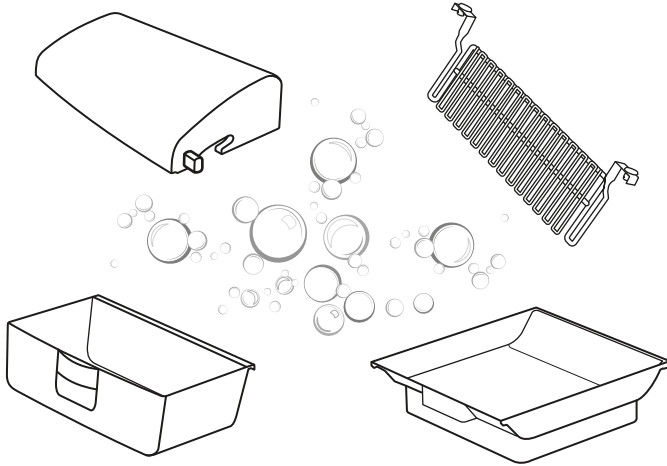
6



Levante la parte frontal del marco del arenero y saque la bandeja del arenero usada. Baje el marco del arenero nuevamente al suelo.

Agarrando las asas delantera y trasera del arenero, saque la arena usada de la bandeja del arenero y colóquela en una bolsa o cubo de basura.

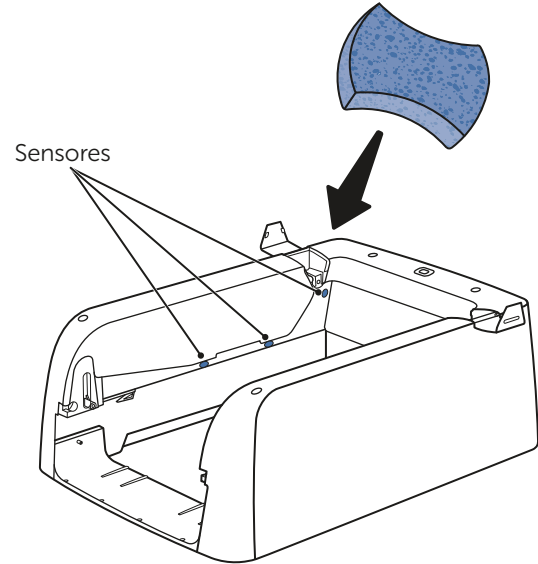
7



Lave la bandeja del arenero, el compartimento de residuos y la cubierta del compartimento de residuos a mano o en la rejilla superior de su lavavajillas.

El rastrillo no es apto para lavavajillas y debe lavarse a mano.

8



Con un paño o una esponja, jabón suave y agua, limpie todas las superficies del marco del arenero. Asegúrese de que los sensores dentro del marco del arenero estén limpios y sin obstrucciones.

Importante: No utilice lejía ni productos químicos para limpiar; el olor puede repeler a su gato.

Deje que todas las piezas se sequen completamente, luego vuelva a montar el arenero y llénelo con arena para gatos nueva.

Arenero siempre limpio, gatitos sanos y felices.

ScoopFree™ Kattenbak

met automatische klontverwijdering

Voordat we beginnen:

Denk bij het klaarmaken van je nieuwe kattenbak aan het volgende:

Sommige katten hebben tijd nodig om te wennen

Hoewel de meeste katten hun nieuwe en verbeterde kattenbak zonder problemen direct in gebruik nemen, hebben andere wat meer tijd nodig. Hier volgen enkele tips om een goede start te maken:

- Plaats de nieuwe kattenbak naast de huidige kattenbak van je kat.
- Laat de oude kattenbak vies worden. De meeste katten geven de voorkeur aan een schone kattenbak en zullen al snel aangetrokken worden tot de verse kattenbakvulling in de nieuwe kattenbak.
- De ScoopFree™ Kattenbak met automatische klontverwijdering werkt vrij geruisloos en alleen nadat de kat er gebruik van heeft gemaakt. Als je kat schichtig of bang is, kan het een goed idee zijn om de nieuwe kattenbak pas in te pluggen als je kat eraan gewend is.

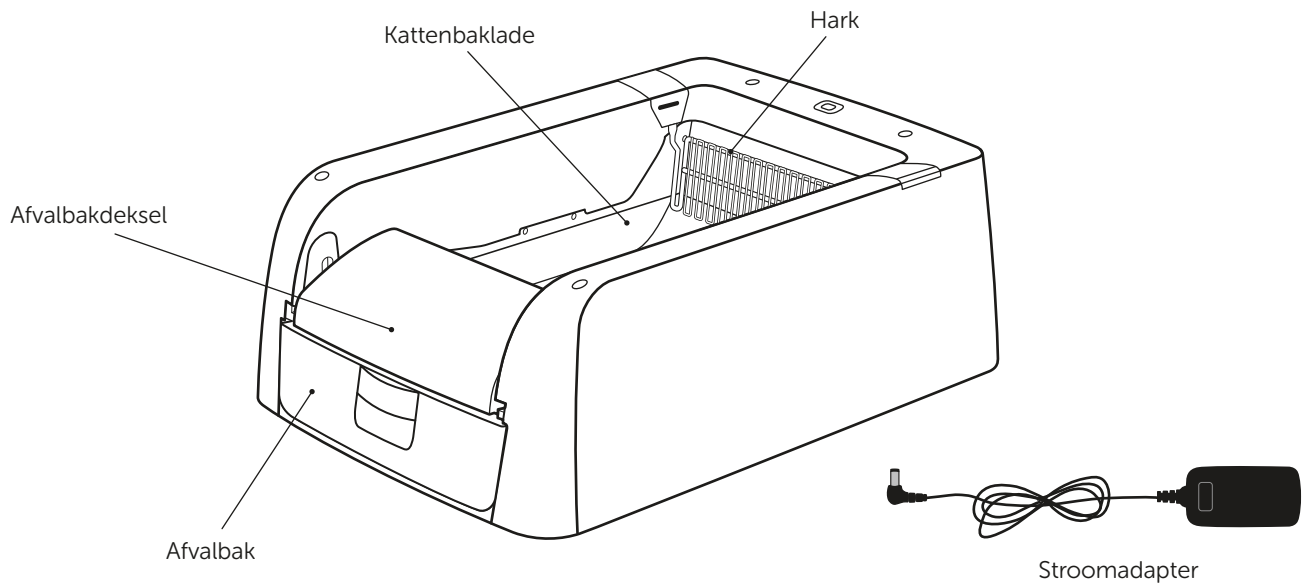
Een kitten heeft extra aandacht nodig

Belangrijk: Als je een kitten hebt, moet je de stekker van de kattenbak uit het stopcontact laten en uitwerpselen handmatig uit de bak scheppen tot ze ten minste zes maanden oud is.

Misschien wil je een bak of opstapje naast de kattenbak plaatsen, zodat ze makkelijker in en eruit kan komen.

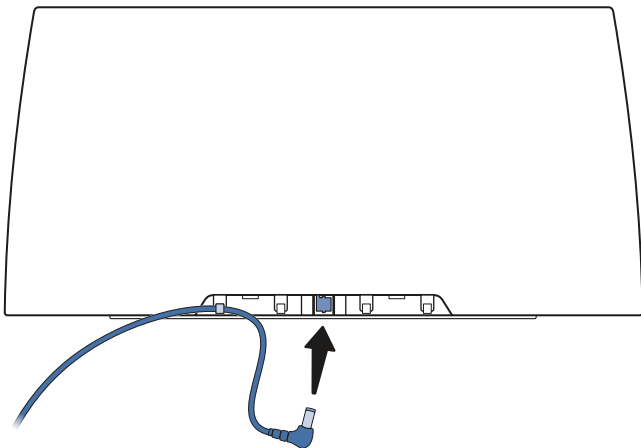
Nooit meer scheppen, meer knuffelen.

Dit is wat je hebt:

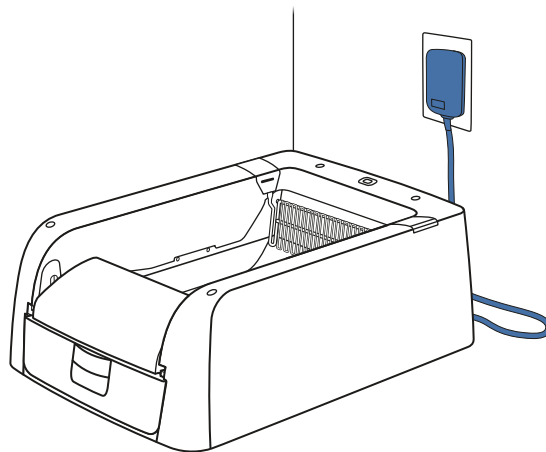


Je nieuwe kattenbak voorbereiden

1



2



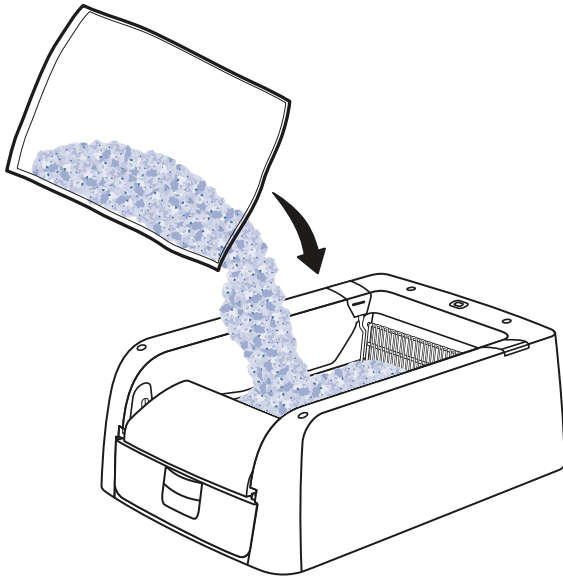
Plaats de kattenbak op de gewenste plek, vlakbij een standaard stopcontact.

Steek het kleine uiteinde van de voedingsadapter in de aansluiting aan de achterkant van de kattenbak. Schuif de kabel van de voedingsadapter zo nodig onder de klemmetjes aan weerszijden van de aansluiting om deze op zijn plek te houden.

Steek de voedingsadapter in het stopcontact. De kattenbak gaat aan en de hark beweegt naar de uitgangspositie.

Belangrijk: Als je een kitten hebt, laat dan de stekker van de kattenbak uit het stopcontact tot ze ten minste zes maanden oud is.

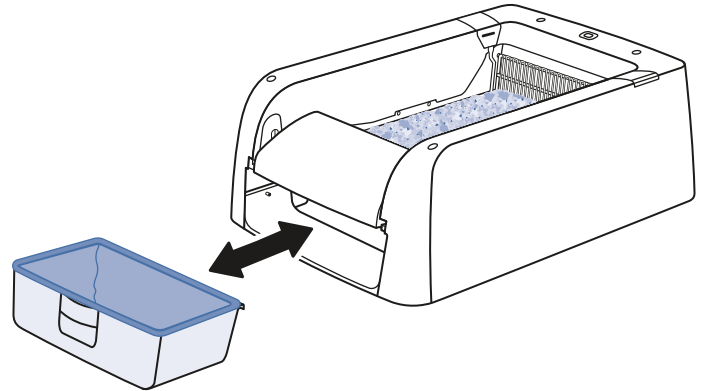
3



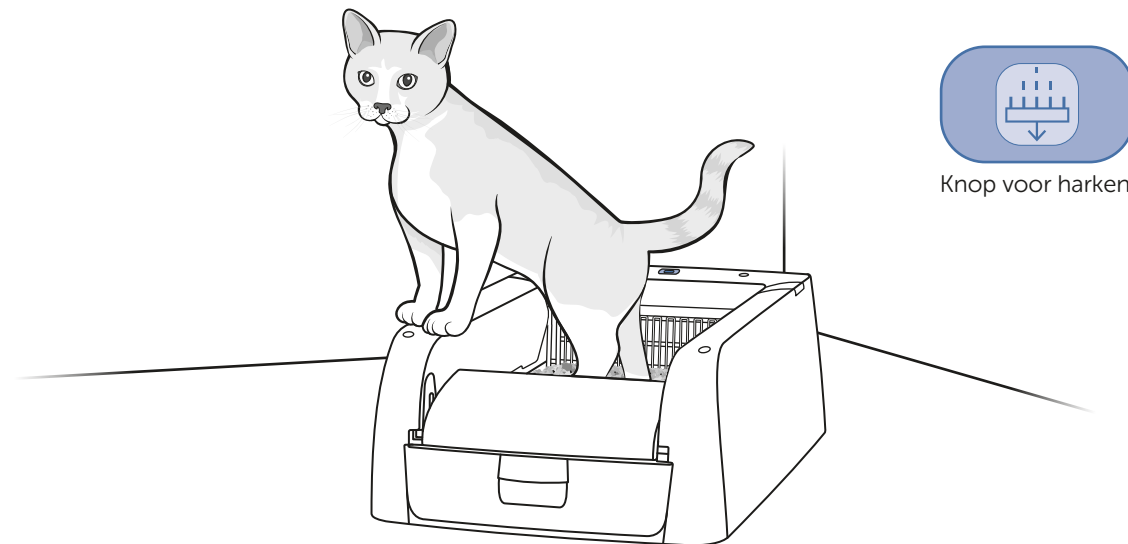
Vul de kattenbak met kattenbakvulling naar keuze. Je kunt de meeste soorten kattenbakvulling gebruiken bij deze kattenbak, maar we raden aan om hoogwaardige klonterende kattenbakvulling van klei te gebruiken.

Voor de beste resultaten houd je het niveau van de kattenbakvulling tussen de minimale en maximale vullijnen te houden die in de kattenbak worden weergegeven.

4



De afvalbak is eenvoudig schoon te maken en ongevoerd te gebruiken om plastic afval te verminderen. Als je dat liever hebt, kun je de afvalbak ook bekleden met een afvalzak van 30 tot 40 liter. Als je een afvalzak gebruikt, zorg er dan voor dat de zak het deksel of de hark van de kattenbak niet in de weg zit.



Je nieuwe kattenbak is klaar voor gebruik. Hoe het werkt:

- Sensoren binnen in de kattenbak detecteren de aanwezigheid van je kat. Wanneer je kat de kattenbak verlaat, gaat de knop voor harken blauw knipperen en start de timer voor de hark met een aftellen van 10 minuten. (Dit aftellen is bedoeld om het strooisel de tijd te geven om te klonteren of afval te absorberen voordat de hark beweegt.)
- Wanneer het aftellen is voltooid, verplaatst de hark het vaste of samengeklonterde afval naar de afvalbak.
- Als je kat naar de kattenbak terugkeert gedurende het aftellen stopt de timer voor de hark. De timer wordt gereset wanneer je kat de kattenbak weer verlaat.
- Als je de hark handmatig wilt activeren, kun je altijd op de knop voor harken drukken. Als je het harken wilt onderbreken, druk je nogmaals op de knop voor harken.

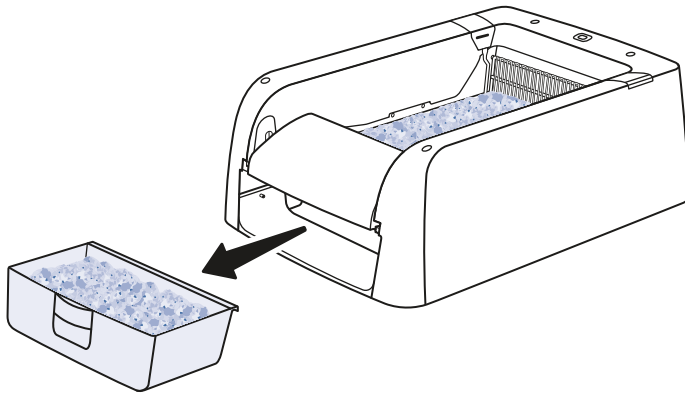
De knop voor harken licht op om de status van de kattenbak aan te geven:

Lichte kleur	Status
Blauw, continue	De kattenbak krijgt stroom en functioneert normaal, met de hark in de basispositie.
Blauw, knipperend	De timer voor harken is aan het aftellen of er wordt op dit moment geharkt.
Blauw, snel knipperend	Het harken is onderbroken. Dit gebeurt wanneer je tijdens het harken op de knop voor harken drukt.
Blauw/rood knipperend	Er is een mechanische fout opgetreden tijdens de harkcyclus. Verwijder eventuele obstakels in de buurt van de hark en druk vervolgens op de knop voor harken. De hark moet nu de cyclus afmaken en terugkeren naar de uitgangspositie.
Rood, continu	Verwijder eventuele obstakels in de buurt van de hark en reinig de sensoren (zie pagina 11). Als de fout zich blijft voordoen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.

Leeg de afvalbak en voeg verse kattenbakvulling toe

Om de kattenbak fris te houden, leeg je de afvalbak wanneer deze vol raakt en voeg je zo nodig meer kattenbakvulling toe.

1

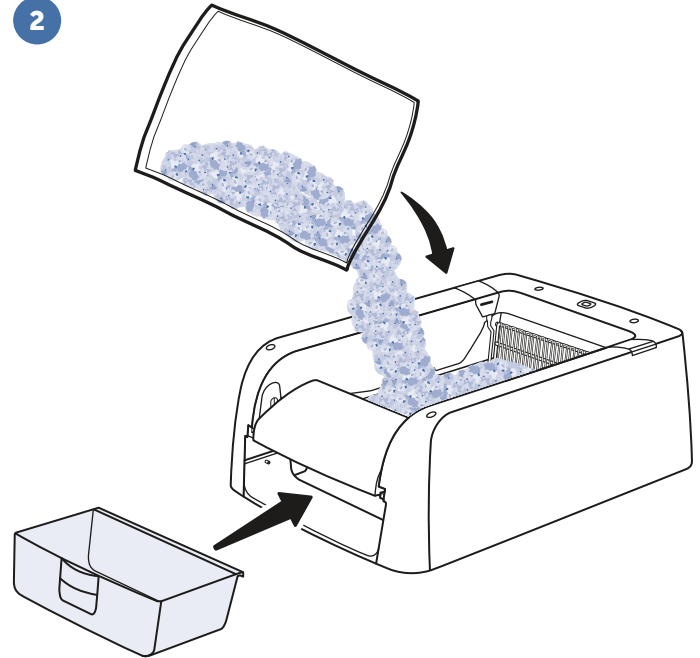


Schuif de afvalbak uit de kattenbak en verwijder het afval.

Belangrijk: Zie de klantenservicegids voor veiligheidsinstructies met betrekking tot kattenbakafval en toxoplasmose.

Bekleed de afvalbak indien gewenst met een schone afvalzak van 30 tot 40 liter .

2



Plaats de afvalbak terug in de kattenbak en zorg ervoor dat deze helemaal naar binnen is geschoven. Als je de afvalbak hebt bekleed met een afvalzak, zorg er dan voor dat de zak het deksel of de hark van de kattenbak niet in de weg zit.

Voeg indien nodig vers kattenbakvulling toe aan de kattenbak en blijf binnen de vullijnen die in de kattenbak zijn gemarkeerd.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

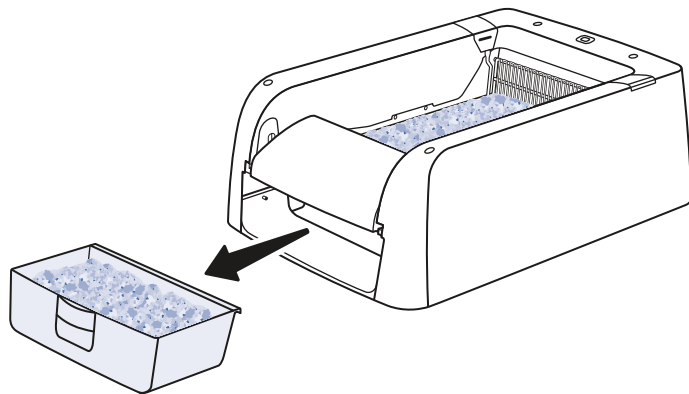
PL

HU

De kattenbak reinigen

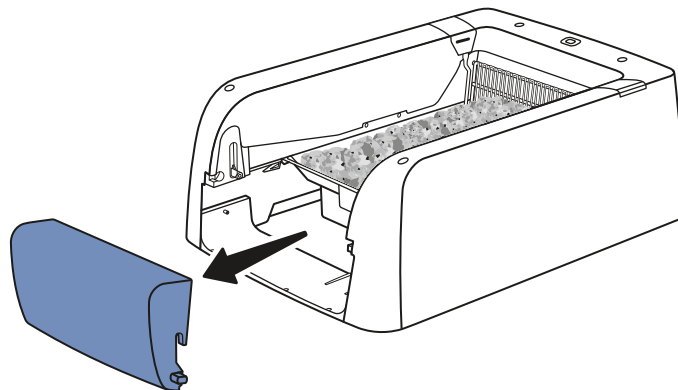
Voer om de paar weken de volgende stappen uit om je nieuwe kattenbak schoon te houden en de hark efficiënt te laten werken:

1



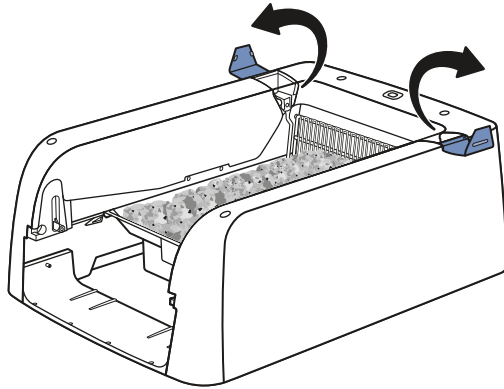
Haal de stekker van de kattenbak uit het stopcontact. Schuif de afvalbak uit de kattenbak en verwijder het afval.

2



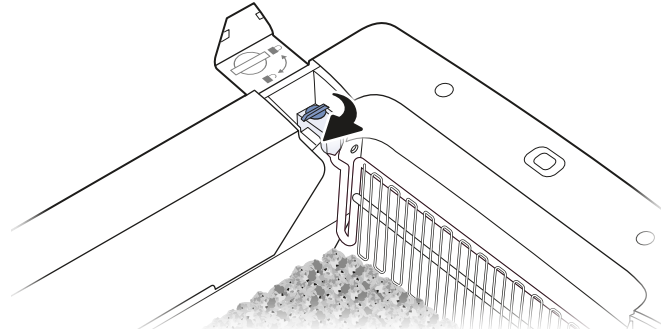
Til het deksel van de afvalbak op en schuif het vervolgens naar voren uit het frame van de kattenbak.

3



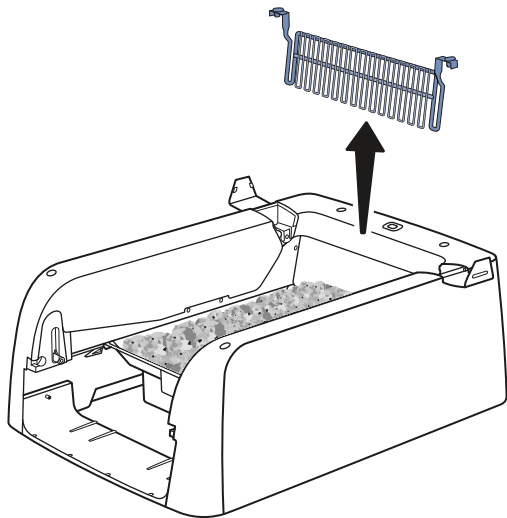
Open de deksel van de hark.

4



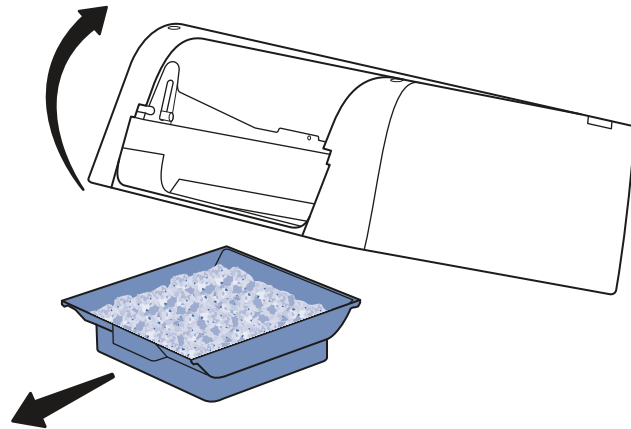
Maak de hark los door de linker- en rechterduimschroeven een kwartslag te draaien.

5



Til de hark recht omhoog uit het frame van de kattenbak.

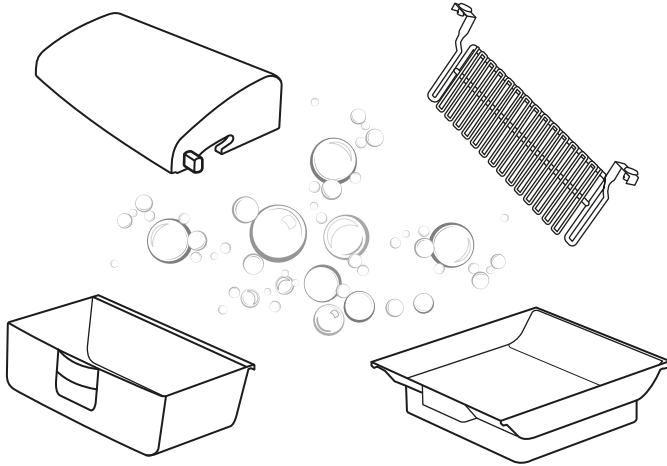
6



Til de voorkant van het frame van de kattenbak op en verwijder de kattenbaklade. Laat het frame van de kattenbak weer op de vloer zakken.

Pak de handgrepen aan de voor- en achterkant van de kattenbaklade vast en kiep de gebruikte kattenbakvulling uit de kattenbaklade en in een afvalzak of vuilnisbak.

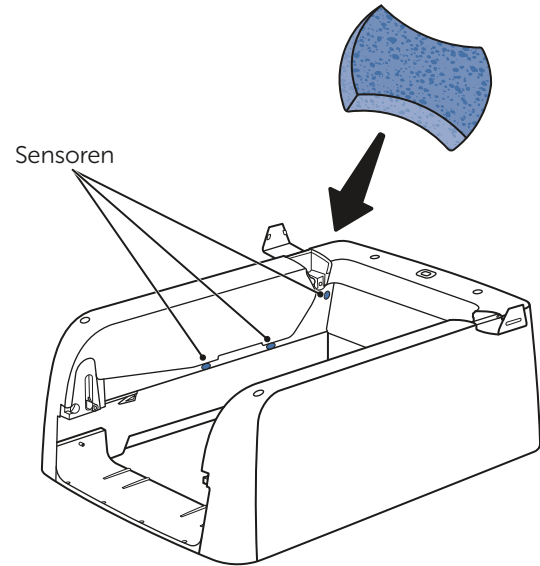
7



Was de kattenbaklade, afvalbak en afvalbakdeksel met de hand of in het bovenste rek van je vaatwasser.

De hark is niet vaatwasmachinebestendig en moet met de hand worden gewassen.

8



Veeg alle oppervlakken van het frame van de kattenbak schoon met een doek of spons, milde zeep en water. Zorg ervoor dat de sensoren binnen in het frame van de kattenbak schoon en vrij zijn.

Belangrijk: Gebruik geen bleekwater of chemicaliën om schoon te maken. De geur hiervan kan afstotend werken op je kat.

Laat alle onderdelen goed drogen, zet de kattenbak weer in elkaar en vul deze met verse kattenbakvulling.

Frise, schone kattenbakvulling voor een blijde, gezonde kat.

ScoopFree™

selvrensende kattebakke til klumpende grus

Inden du går i gang:

Når du gør din nye kattebakke klar til brug, skal du huske:

Nogle katte har brug for tid til at vænne sig til nye ting

Mens mange katte straks tager deres nye og forbedrede kattebakke til sig, skal andre bruge lidt længere tid. Her er nogle tips til at hjælpe dig med at komme godt i gang:

- Placer den nye kattebakke ved siden af din katts gamle kattebakke.
- Lad være med at rengøre den gamle kattebakke. De fleste katte foretrækker en ren kattebakke og vil hurtigt blive tiltrukket af det friske grus i den nye kattebakke.
- ScoopFree™ selvrensende kattebakke til klumpende grus er støjsvag, når den kører, og kører kun efter brug, men hvis din kat er lidt nervøst anlagt, kan det være en god idé at lade kattebakken være slukket, indtil den har vænnet sig til den.

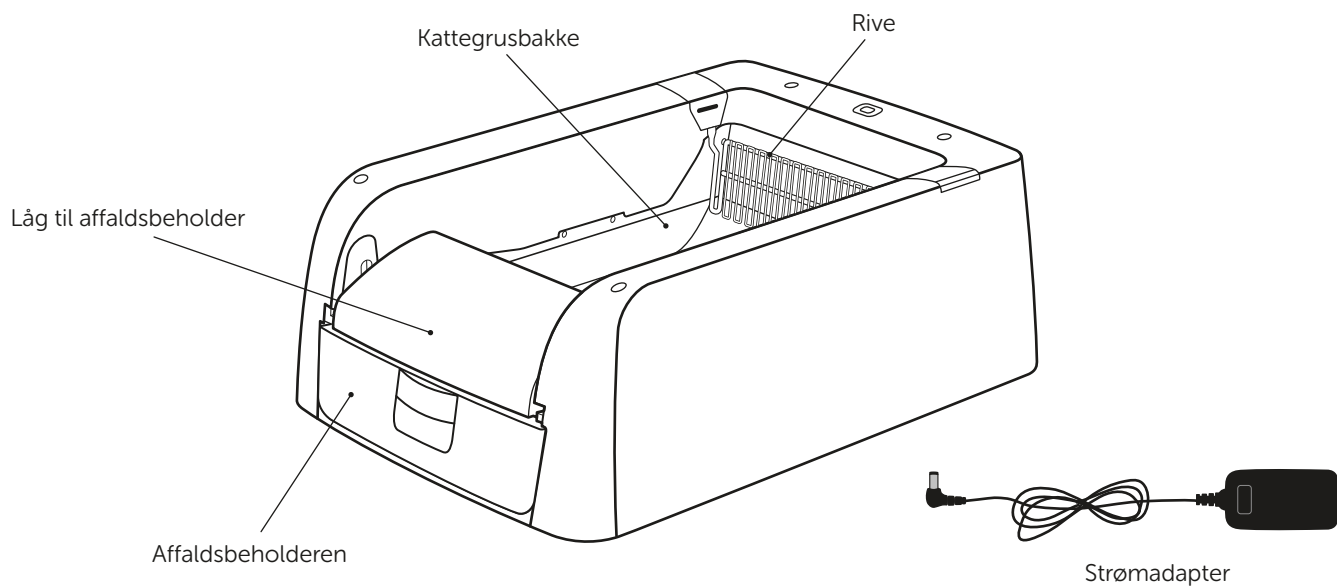
Killinger har brug for særlig omsorg

Vigtigt: Hvis du har en killing, skal du ikke tilslutte kattebakken, men i stedet manuelt fjerne efterladenskaber, indtil killingen er mindst seks måneder gammel.

Du kan eventuelt placere en kasse eller et trin ved siden af kattebakken for at gøre det nemmere for den at komme ind og ud.

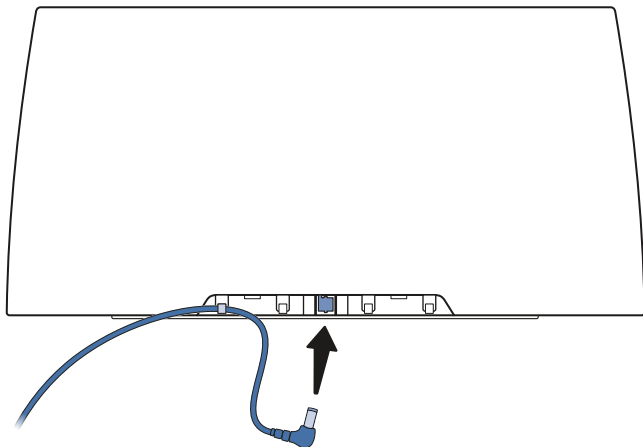
Ingen skovlen – mere tid til nusning.

Pakkens indhold:



Gør din nye kattebakke klar til brug

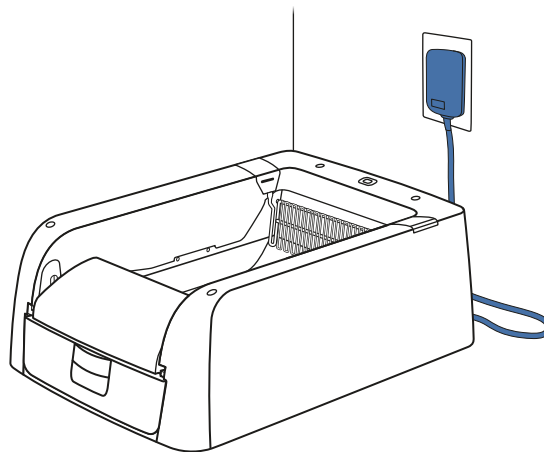
1



Placer kattebakken på det ønskede sted i nærheden af en standardstikkontakt.

Sæt den lille ende af strømadapteren i stikket på bagsiden af kattebakken. Hvis det ønskes, skubbes strømadapterkablet ind under clipsene på hver side af stikket for at fastgøre det.

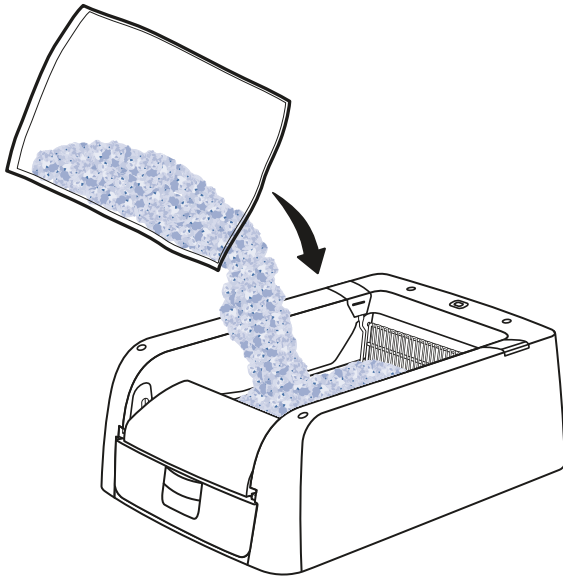
2



Sæt strømadapteren i stikkontakten. Kattebakken tænder, og riven bevæger sig tilbage til udgangspositionen.

Vigtigt: Hvis du har en killing, så lad kattebakken være trukket ud af stikkontakten, indtil den er mindst 6 måneder gammel.

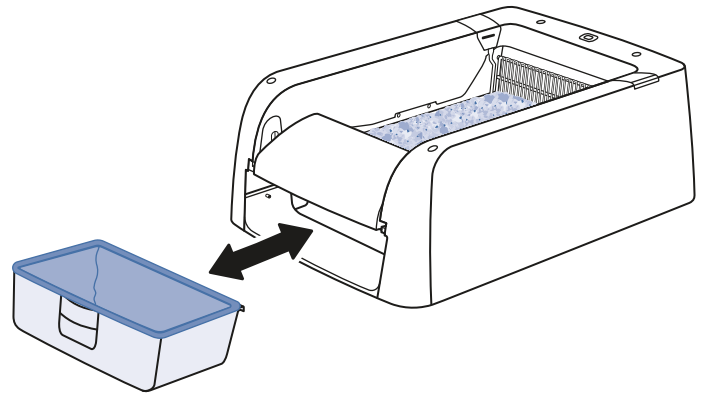
3



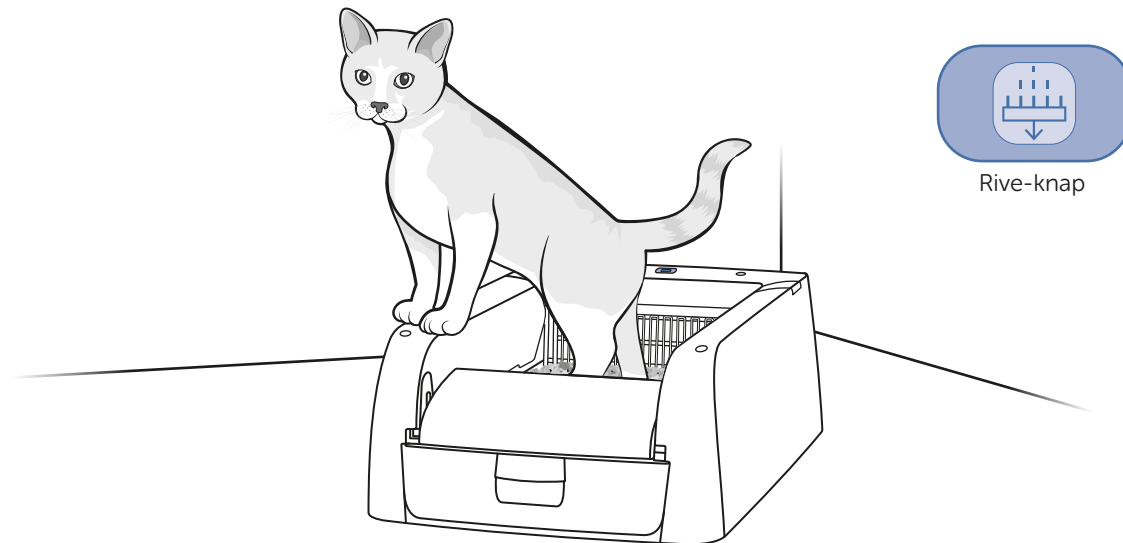
Fyld kattebakken med kattegrus efter eget valg. Kattebakken er designet til at fungere med de fleste typer kattegrus, men vi anbefaler klumpende kattegrus af ler i høj kvalitet.

For at opnå det bedste resultat skal grusniveauet holdes mellem min.- og maks.-påfyldningslinjerne vist inde i kattebakken.

4



Affaldsbeholderen er nem at rengøre og kan anvendes uden pose for at reducere mængden af plastaffald, men hvis du foretrækker det, kan du sætte en 30-40-liters skraldepose i affaldsbeholderen. Hvis du bruger en skraldepose, skal du sørge for, at den ikke forstyrrer bevægelsen af affaldsbeholderens låg eller riven.



Din nye kattebakke er klar til brug. Sådan fungerer det:

- Sensorer inde i kattebakken registrerer, når din kat er til stede. Når din kat forlader kattebakken, blinker rive-knappen blå, og rive-timeren påbegynder en 10 minutter lang nedtælling. (Denne nedtælling er designet til at give tid til, at gruset kan klumpe sig sammen eller absorbere væske, inden riven bevæger sig.)
- Når nedtællingen er færdig, flytter riven alt fast eller sammenklumpet affald ind i affaldsbeholderen.
- Hvis din kat vender tilbage til kattebakken under nedtællingen, stopper rive-timeren. Rive-timeren nulstilles, når din kat forlader kattebakken igen.
- For at aktivere riven manuelt når som helst skal du trykke på rive-knappen. For at sætte riven på pause, mens den er i bevægelse, skal du trykke på rive-knappen igen.

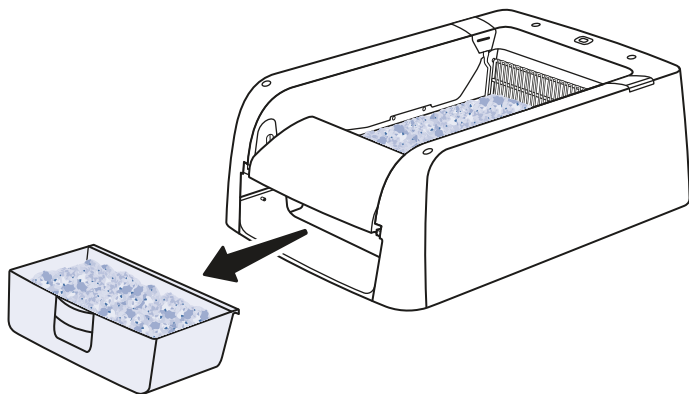
Rive-knappen lyser for at angive kattebakkens status:

Lys farve	Status
Konstant blå	Kattebakken har strøm og fungerer normalt. Riven befinder sig i udgangspositionen.
Blå, blinkende	Rive-timeren tæller ned, eller riven kører i øjeblikket.
Blå, hurtigt blinkende	Riven er sat på pause. Dette sker, hvis du trykker på rive-knappen, mens riven er i bevægelse.
Blinker blå/rødt	Der er opstået en mekanisk fejl under rivecyklussen. Fjern eventuelle forhindringer i nærheden af riven, og tryk derefter på riveknappen. Riven skal afslutte cyklussen og vende tilbage til udgangspositionen.
Konstant rødt	Fjern eventuelle forhindringer i nærheden af riven, og rengør sensorerne (se side 11). Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte kundeservice for at få hjælp.

Tøm affaldsbeholderen, og påfyld friskt grus

For at holde kattebakken frisk skal du tømme affaldsbeholderen, når den begynder at blive fuld, og tilføje mere kattegrus efter behov.

1

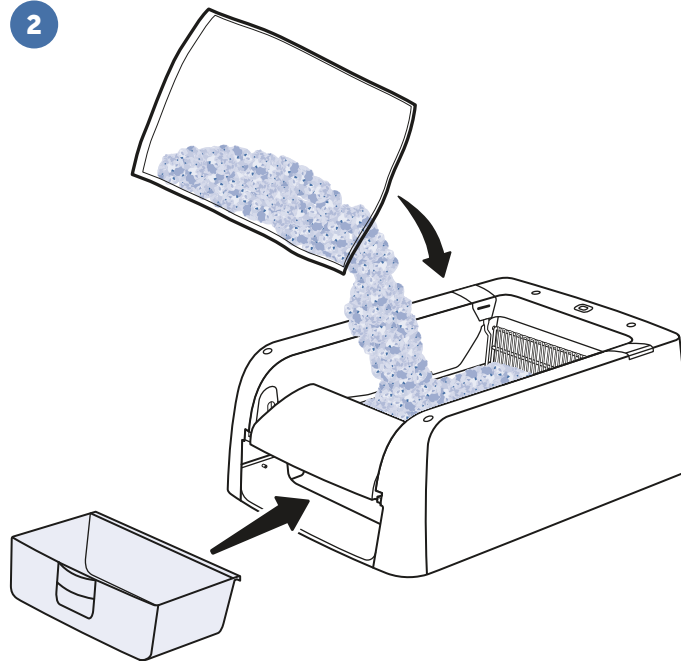


Skub affaldsbeholderen ud af kattebakken, og bortskaf eventuelle efterladenskaber.

Vigtigt: Se kundevejledningen vedrørende sikkerhedsanvisninger i forbindelse med katteefterladenskaber og toxoplasmose.

Sæt en ren 30-40-liters skraldepose i affaldsbeholderen, hvis det ønskes.

2



Sæt affaldsbeholderen tilbage i kattebakken, og sørg for, at den er skubbet helt ind. Hvis du har sat en skraldepose i affaldsbeholderen, skal du sørge for, at posen ikke forstyrrer bevægelsen af låg til affaldsbeholderens eller riven.

Påfyld friskt kattegrus i kattebakken efter behov, og hold dig inden for de påfyldningslinjer, der er markeret inde i kattebakken.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

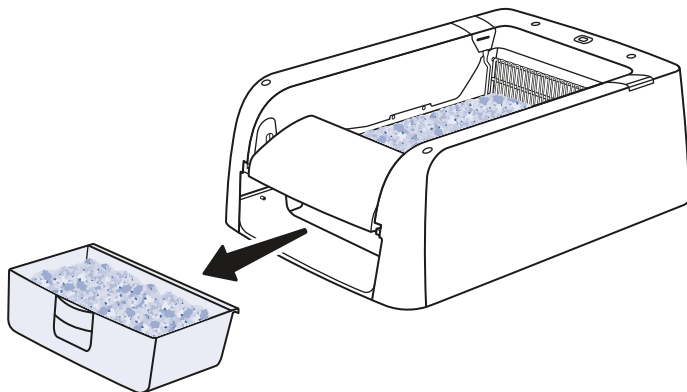
PL

HU

Rengør kattebakken

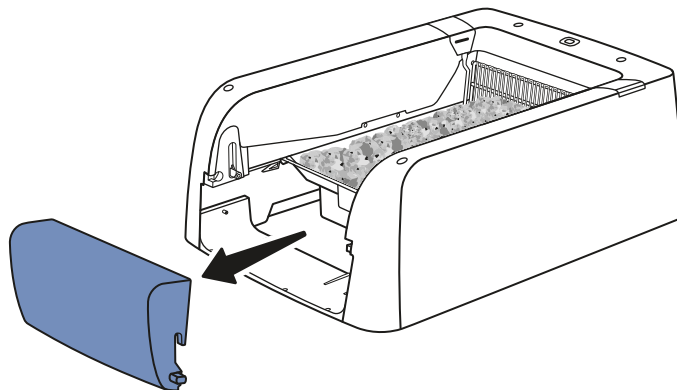
Gennemfør følgende trin ca. hver anden uge for at holde din nye kattebakke ren og sikre, at riven fungerer pålideligt:

1



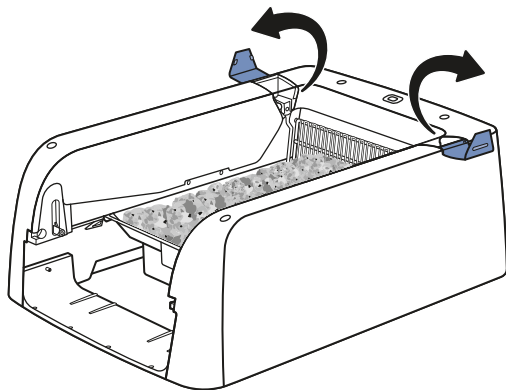
Træk stikket ud af kattebakken. Skub affaldsbeholderen ud af kattebakken, og bortskaf eventuelle efterladenskaber.

2



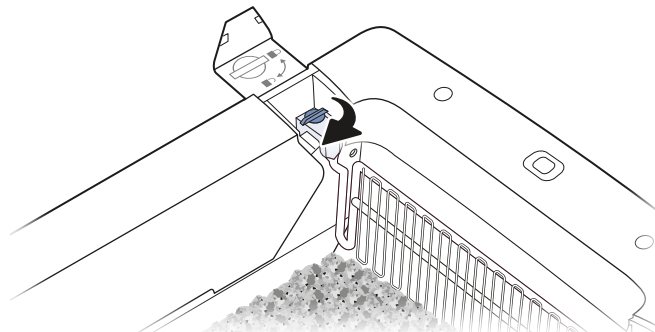
Løft låget til affaldsbeholderen, og skub det derefter fremad ud af kattebakkens ramme.

3



Åbn rivedækslerne.

4



Frigør riven ved at dreje venstre og højre fingerskruer en kvart omgang.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

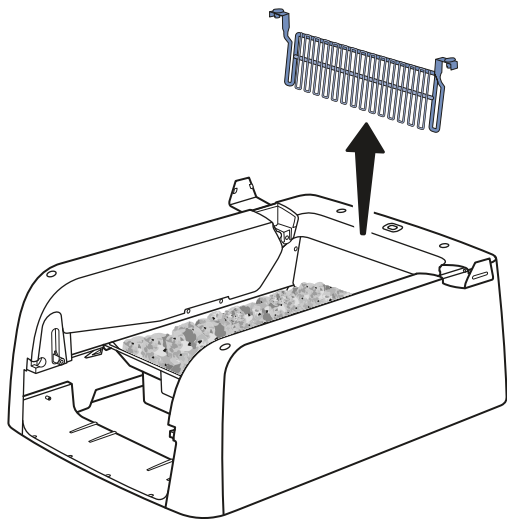
DA

SV

PL

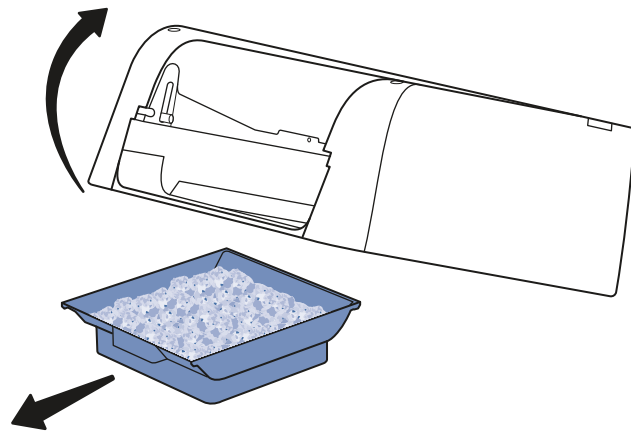
HU

5



Løft riven lige op og ud af kattebakkens ramme.

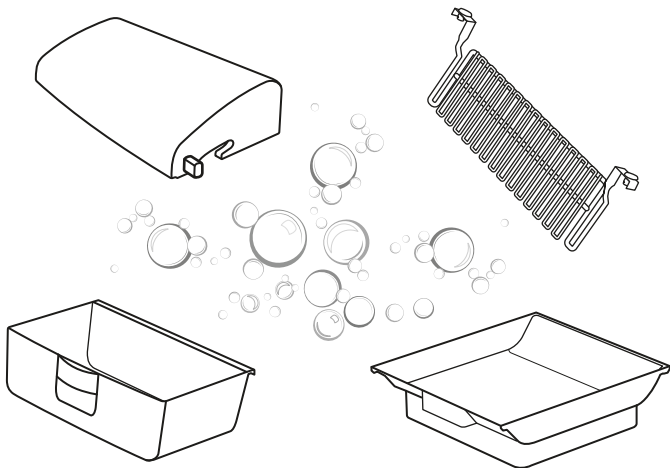
6



Løft den forreste del af kattebakkens ramme, og fjern bakken. Sæt kattebakkens ramme tilbage på gulvet.

Tag fat i håndtagene på forsiden og bagsiden af kattebakken, og vip det brugte kattegrus ud af bakken og ned i en skraldepose eller skraldespand.

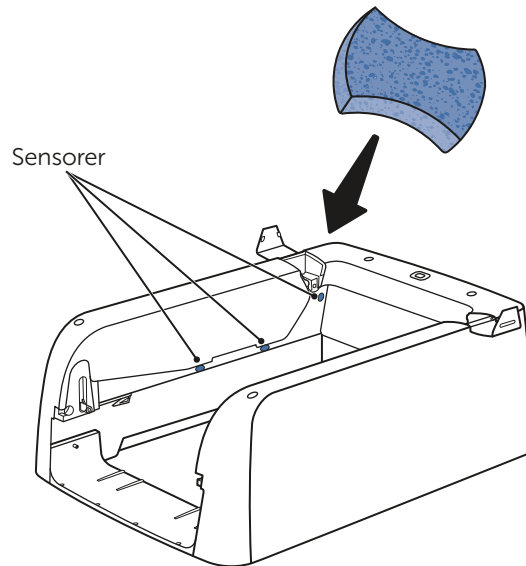
7



Vask kattebakken, affaldsbeholderen og affaldsbeholderens låg i hånden eller øverst i opvaskemaskinen.

Riven tåler ikke opvaskemaskine og bør vaskes i hånden.

8



Brug en klud eller svamp, mild sæbe og vand til at aftørre alle overflader på kattebakkens ramme. Sørg for, at sensorerne inde i kattebakken er rene og ikke tildækkede.

Vigtigt: Brug ikke klorin eller andre kemikalier til rengøringen. Lugten kan frastøde din kat.

Lad alle dele tørre grundigt, og saml derefter kattebakken igen, og fyld den med frisk kattegrus.

Friskt, rent kattegrus, glad sund kat.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

HU

ScoopFree™ klumpbildande självrengörande kattlåda

Innan vi börjar:

Tänk på det här när du gör i ordning din nya kattlåda:

En del katter kan behöva tid att vänja sig.

Många katter väljer den nya, bättre lådan direkt, men för andra kan det ta lite tid. Här är några tips som hjälper dig att få en bra start:

- Placera den nya kattlådan bredvid din katts nuvarande kattlåda.
- Låt den gamla kattlådan bli smutsig. De flesta katter föredrar en ren låda och kommer då vilja använda det nya ströet i den nya kattlådan.
- ScoopFree™ klumpbildande självrengörande kattlåda är tystgående och körs bara efter användning, men om din katt lätt blir nervös eller rädd kan det vara en bra idé att låta kattlådan vara urkopplad tills katten vänjer sig vid den.

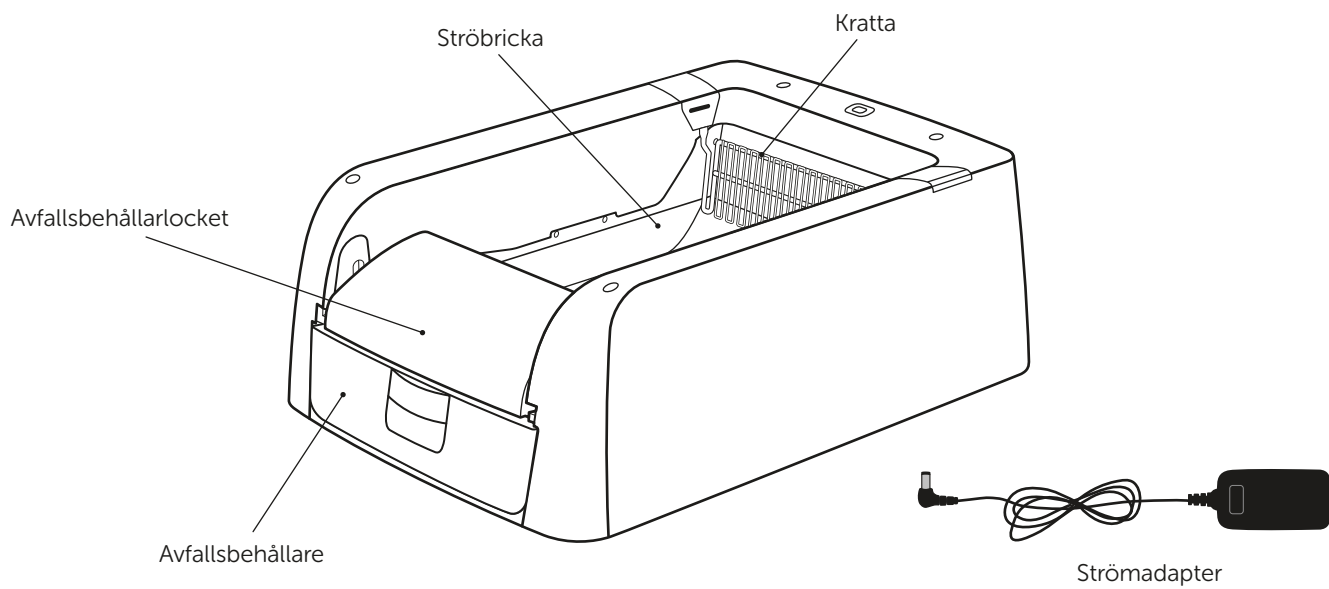
Det är viktigt att vara extra varsam med kattungar.

Viktigt! Om du har en kattunge bör du hålla rent i lådan manuellt och vänta med att sätta i kontakten tills katten är minst 6 månader.

Du kanske vill placera en låda eller ett steg bredvid kattlådan för att göra det lättare för henne att ta sig in och ut.

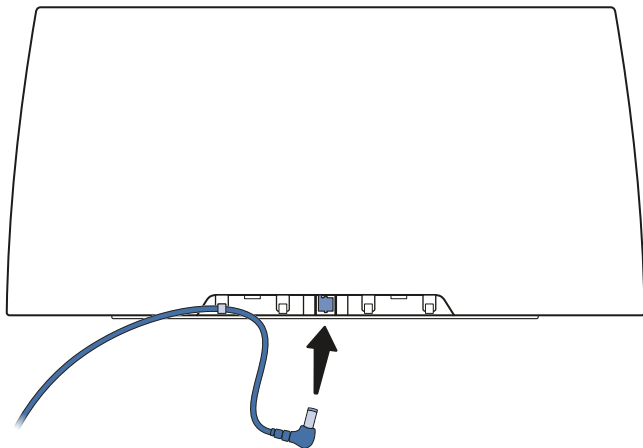
Gräv mindre, gosa mer.

Innehåll:

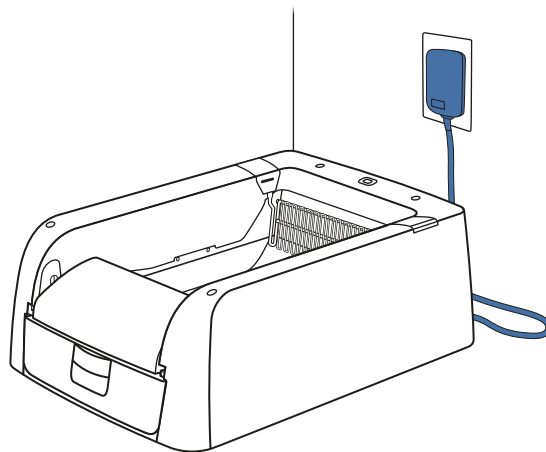


Gör i ordning din nya kattlåda

1



2

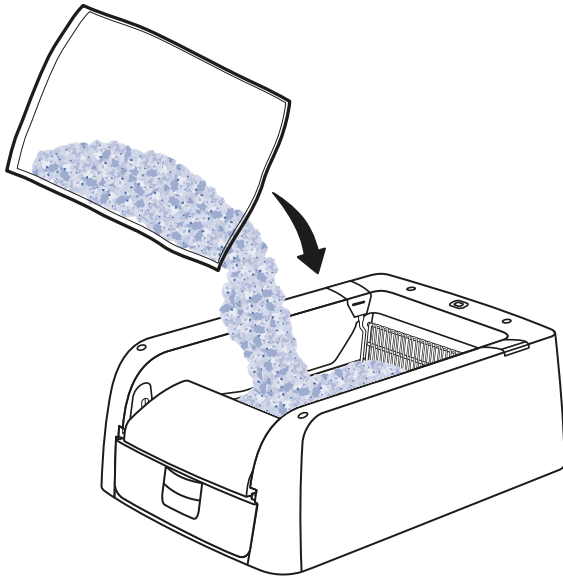


Placera kattlådan på önskad plats, nära ett vanligt vägguttag. Sätt i den lilla änden av nätadaptern i uttaget på baksidan av kattlådan. Om så önskas, skjut in nätadapterkabeln under klämmorna på vardera sidan av uttaget för att säkra den.

Anslut nätadaptern till vägguttaget. Kattlådan slås på och krattan flyttas till utgångsläget.

Viktigt! Om du har en kattunge, lämna kattlådan urkopplad tills hon är minst 6 månader gammal.

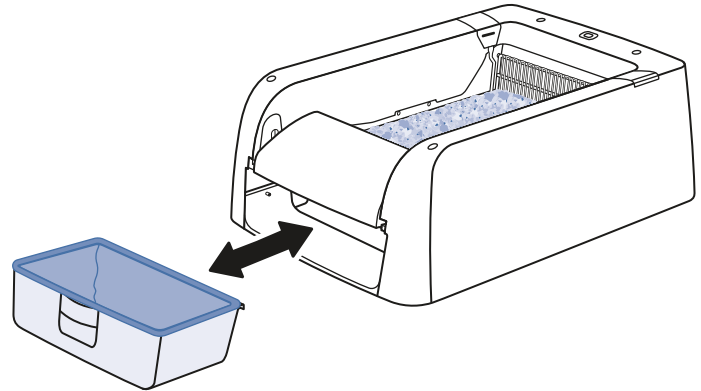
3



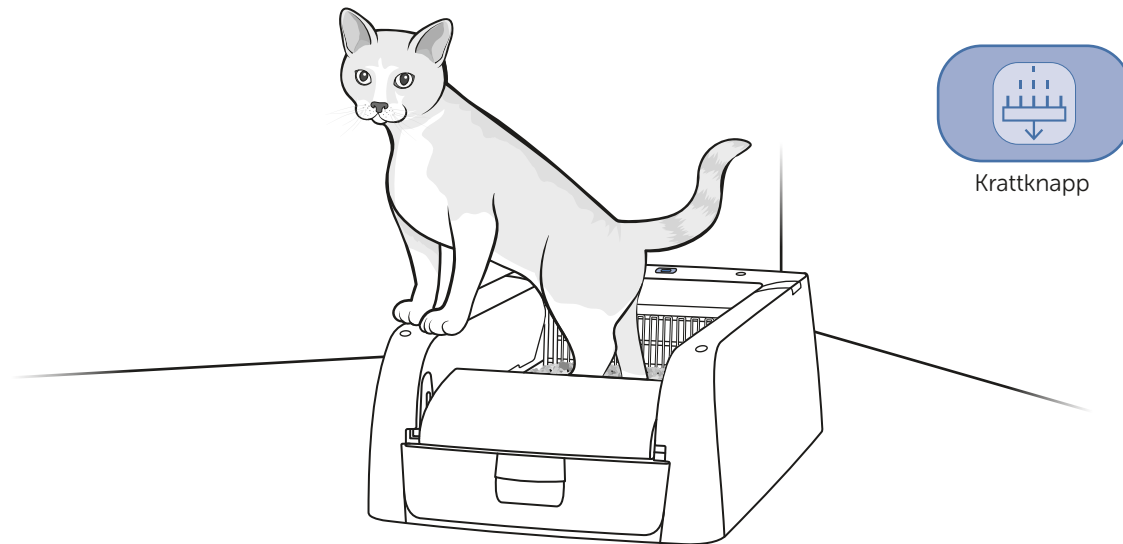
Fyll ströbrickan med ditt val av kattsand. Kattlådan är designad för att fungera med de flesta strötyper, men vi rekommenderar att du använder högkvalitativt klumpande lerströ.

För bästa resultat ska du hålla strönivån mellan minimi- och maxfyllnadslinjerna som visas på insidan av ströbrickan.

4



Avfallsbehållaren är enkel att rengöra och kan användas utan påse för att minska plastavfallet, men om du vill kan du sätta i en soppåse på 30–40 liter. Om du använder en soppåse, se till att den inte stör rörelsen för avfallsbehållarlocket eller krattan.



Din nya kattlåda är redo att användas. Så här fungerar det:

- Sensorer inuti kattlådan känner av när din katt är närvarande. När katten lämnar lådan blinkar krattknappen blått och timern för krattning startar en nedräkning på 10 minuter. (Denna nedräkning är utformad för att ge ströet tid att klumpa ihop sig eller absorbera avfall innan krattan rör sig.)
- När nedräkningen är klar rör sig krattan och allt fast eller klumpat avfall krattas in i avfallsbehållaren.
- Om katten återvänder till lådan under nedräkningen stannar timern för krattning. Timern för krattning återställs när katten lämnar lådan igen.
- Du kan när som helst aktivera krattan manuellt genom att trycka på krattknappen. Om du vill pausa krattan medan den är i rörelse trycker du på krattknappen igen.

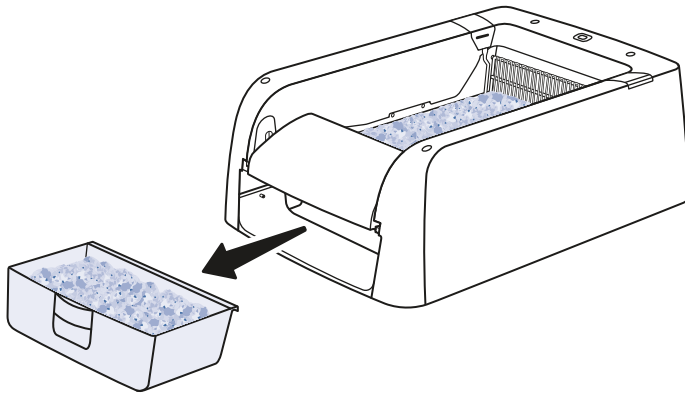
Krattknappen tänds för att ange kattlådans status:

Ljus färg	Status
Blå, fast sken	Kattlådan har ström och fungerar normalt, med krattan i startposition.
Blå, blinkande	Timern för krattning räknar ned eller krattning pågår.
Blå, snabbt blinkande	Krattningen är pausad. Det här händer om du trycker på krattknappen medan krattan är i rörelse.
Blå/röd, blinkande	Ett mekaniskt fel har inträffat under krattningscykeln. Ta bort eventuella hinder runt krattan och tryck sedan på krattknappen. Om allt fungerar slutförs krattningscykeln och krattan återgår till startpositionen.
Röd, fast sken	Ta bort eventuella hinder runt krattan och rengör sensorerna (se sidan 11). Om felet kvarstår, kontakta kundtjänst för hjälp.

Töm avfallsbehållaren och fyll på färskt strö

För att hålla kattlådan fräsch ska du tömma avfallsbehållaren när den börjar bli full och fylla på mer strö när det behövs.

1

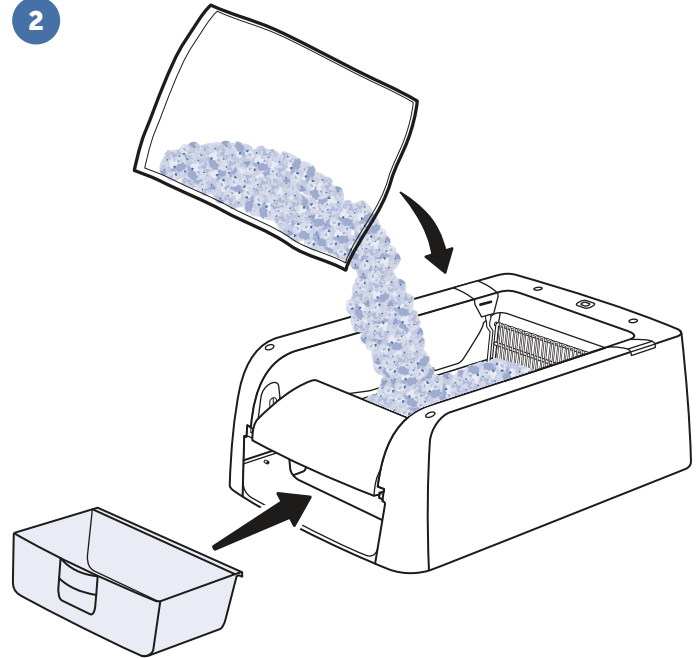


Skjut ut avfallsbehållaren ur kattlådan och kassera allt avfall.

Viktigt! I kundvårdsinformationen hittar du säkerhetsinstruktioner om använt kattströ och risk för toxoplasmos.

Sätt i en ren soppåse på 30–40 liter i avfallsbehållaren om så önskas.

2



Sätt tillbaka avfallsbehållaren i kattlådan och se till att den är inskjuten hela vägen. Om du satte i en soppåse i avfallsbehållaren ska du se till att påsen inte stör rörelsen för avfallsbehållarlocket eller krattan.

Tillsätt färskt strö till ströbrickan efter behov, och håll dig inom fyllningslinjerna markerade inuti ströbrickan.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

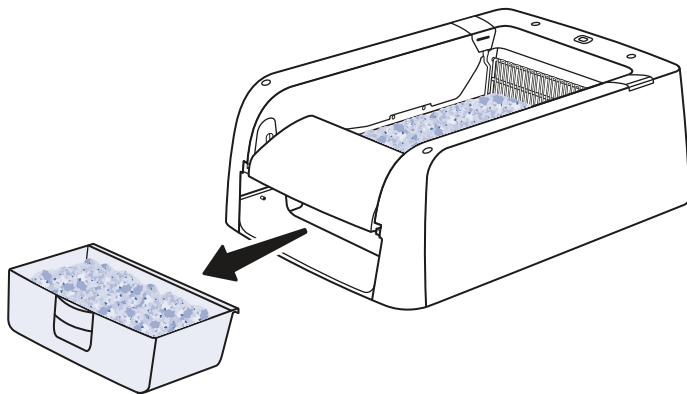
SV

PL

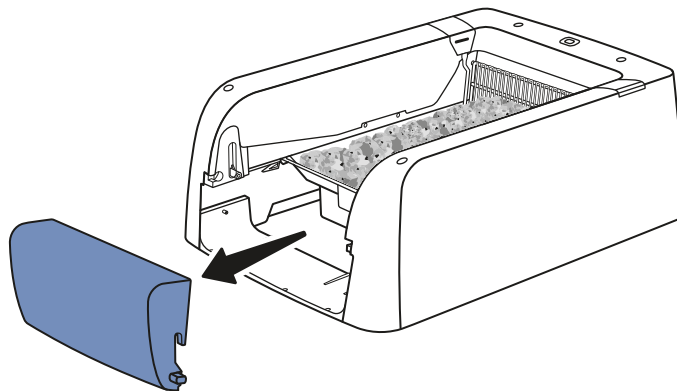
HU

Rengör kattlådan

Utför följande steg med några veckors mellanrum för att hålla din nya kattlåda ren och krattad:

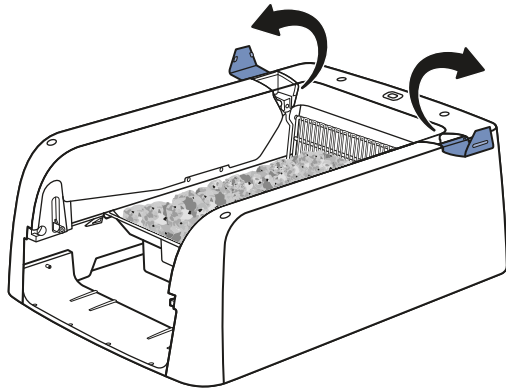
1

Koppla ur kattlådan. Skjut ut avfallsbehållaren ur kattlådan och kassera allt avfall.

2

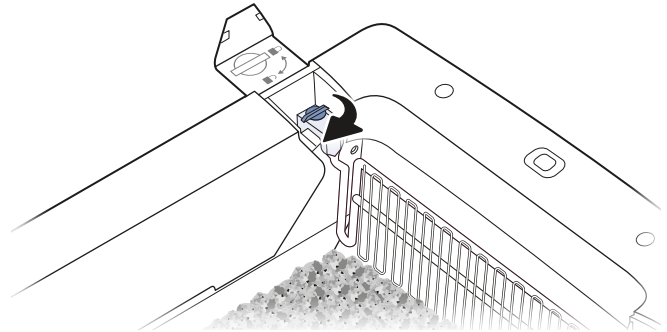
Lyft upp avfallsbehållarlocket och skjut det sedan framåt ut ur ramen för kattlådan.

3



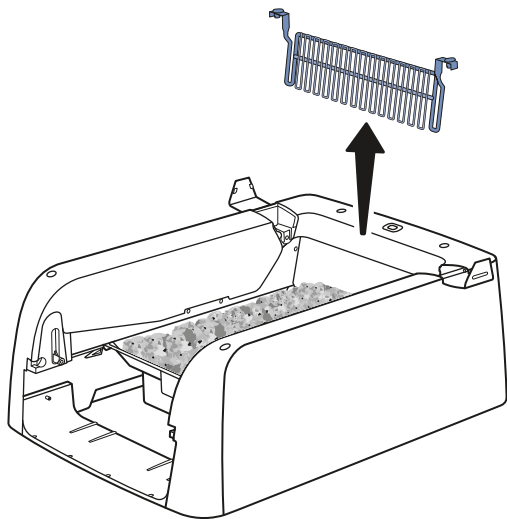
Öppna krattskydden.

4



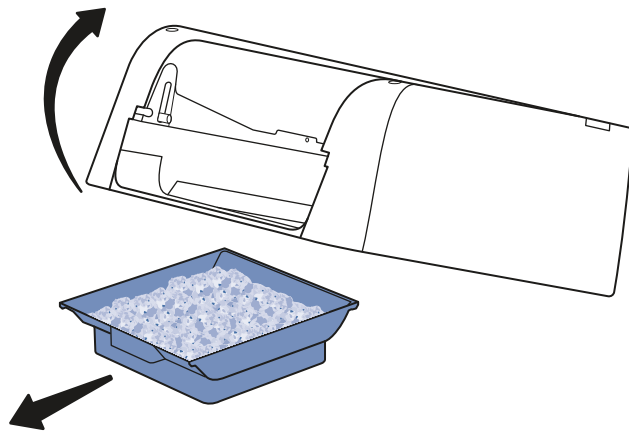
Släpp krattan genom att vrida vänster och höger tumskruvar ett kvarts varv.

5



Lyft krattan rakt upp och ut ur ramen för kattlådan.

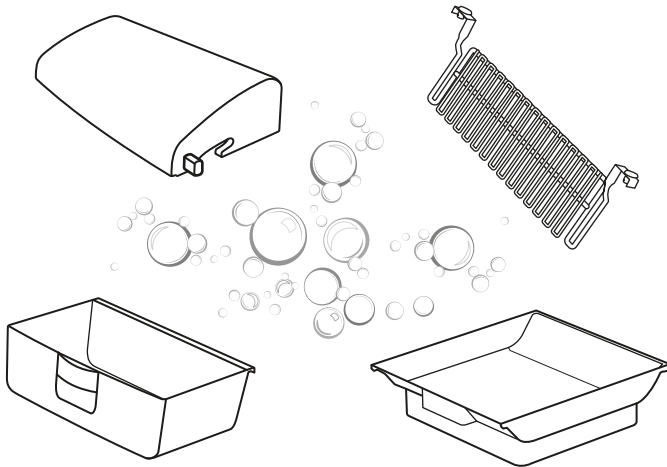
6



Lyft upp framtill på kattlådans ram och ta bort ströbrickan.
Sänk ner kattlådans ram tillbaka på golvet.

Ta tag i handtagen framtill och baktill på ströbrickan och tippa det använda ströet från ströbrickan ner i en soppåse eller en soptunna.

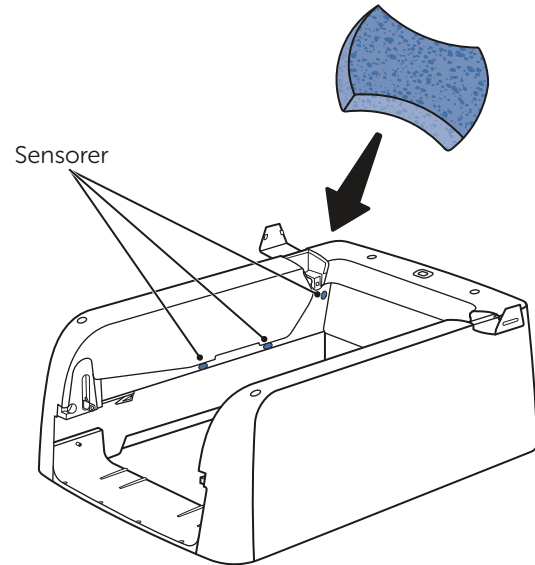
7



Rengör ströbrickan, avfallsbehållaren och avfallsbehållarlocket för hand eller lägg dem i det översta stället i diskmaskinen.

Krattan tål inte diskmaskin och ska handdiskas.

8



Använd en trasa eller svamp, mild tvål och vatten för att torka av alla ytor på kattlådans ram. Se till att sensorerna inuti kattlådans ram är rena och fria.

Viktigt! Använd inte blekmedel eller kemikalier för att rengöra; lukten kan stöta bort din katt.

Låt alla delar torka ordentligt, sätt sedan ihop kattlådan igen och fyll den med färsk kattsand.

Renare låda, gladare katt.

ScoopFree™ Samoczyszcząca kuweta na żwirek zbrylający

Zanim zaczniemy:

Przygotowując nową kuwetę, pamiętaj o następujących kwestiach:

Niektóre koty potrzebują trochę czasu na przyzwyczajenie się do nowych warunków.

Kocięta wymagają szczególnej opieki.

Mimo że wiele kotów od razu akceptuje nową kuwetę, niektórym zajmuje to nieco więcej czasu. Oto kilka wskazówek, które pomogą Ci dobrze zacząć:

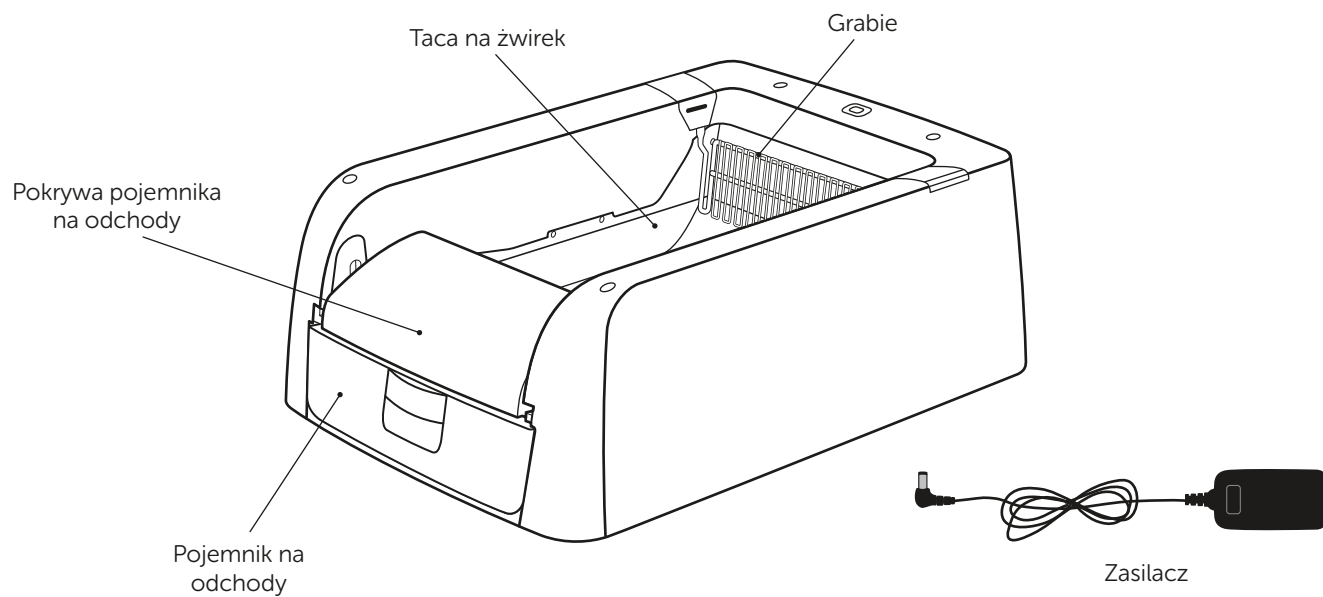
- Umieść nową kuwetę obok obecnej kuwety Twojego kota.
- Nie sprzątaj starej kuwety. Większość kotów preferuje czysty żwirek i chętnie zamieni starą kuwetę na nową – czystą.
- ScoopFree™ Samoczyszcząca kuweta na żwirek zbrylający jest bardzo cicha i włącza się, gdy kot z niej wyjdzie, ale jeśli Twój kot jest wyjątkowo nieśmiały lub ptochliwy, możesz poczekać, aż się do niej przyzwyczai, zanim podłączysz ją do zasilania.

Ważne: Jeśli Twój kotek jest jeszcze bardzo młody, nie podłączaj kuwety do prądu i sprzątaj ją ręcznie, aż kotek będzie miał co najmniej 6 miesięcy.

Możesz postawić przed kuwetą małe pudełko albo schodek, żeby ułatwić kotu wchodzenie i wychodzenie.

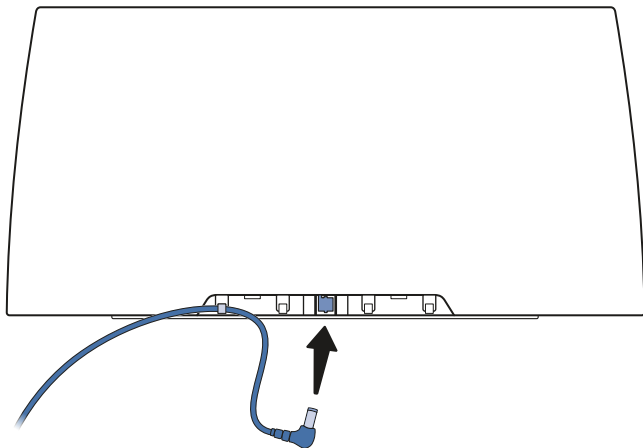
Mniej sprzątanania, więcej przytulania.

Zawartość zestawu:

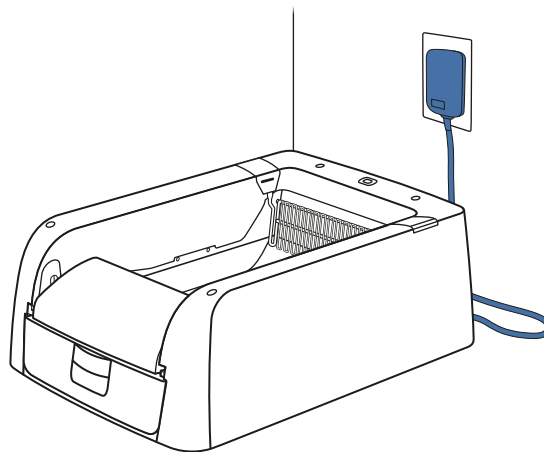


Przygotowanie nowej kuwety

1



2



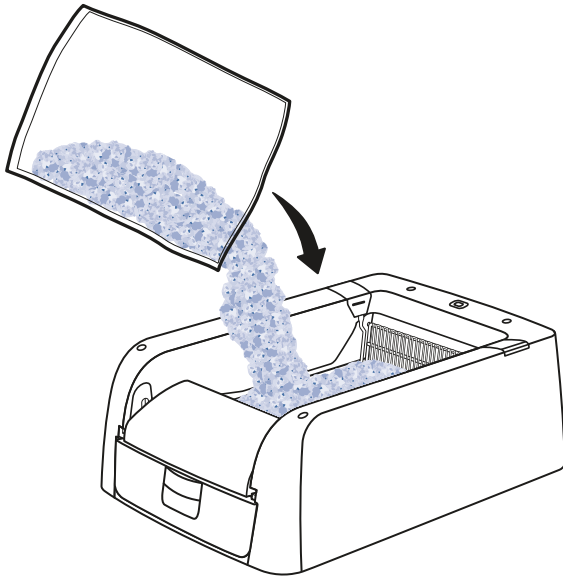
Umieść kuwetę w wybranym miejscu, w pobliżu standardowego gniazdka ściennego.

Włóż mniejszą końcówkę zasilacza do gniazdka z tyłu kuwety. W razie potrzeby wsuń kabel zasilacza pod zaciski po obu stronach gniazda, aby go zabezpieczyć.

Podłącz zasilacz do gniazdka ściennego. Kuweta włączy się, a zgrabiarka ustawi się w pozycji wyjściowej.

Ważne: Jeśli masz kociaka, pozostaw kuwetę wyłączoną z prądu do czasu, aż osiągnie wiek co najmniej 6 miesięcy.

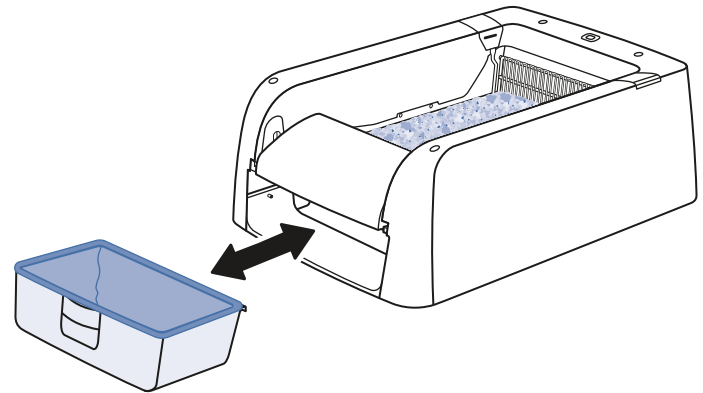
3



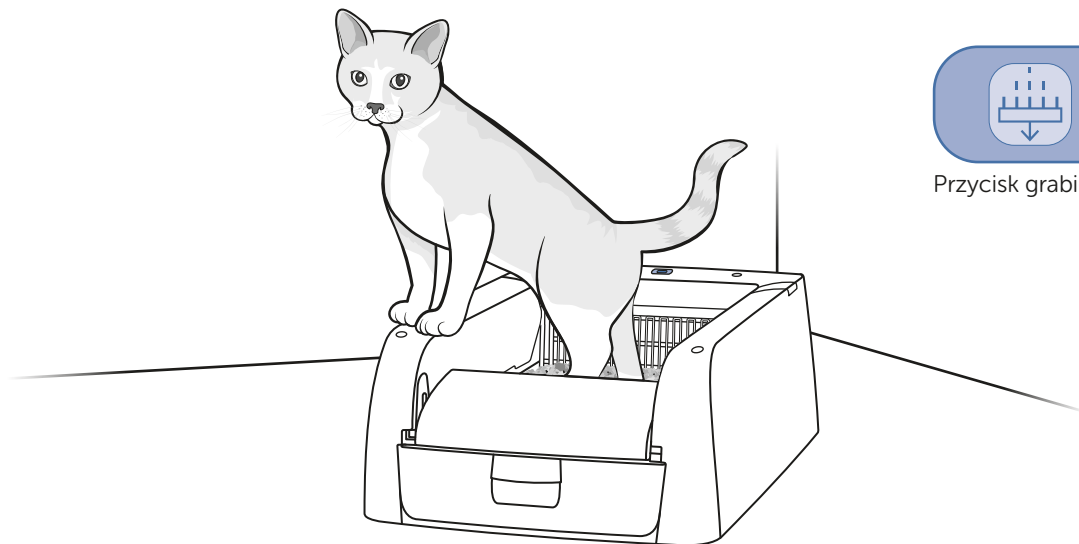
Wypełnij kuwetę wybranym żwirkiem dla kota. Kuweta została zaprojektowana tak, aby pasowała do większości rodzajów żwirku, ale zalecamy stosowanie wysokiej jakości żwirku gliniastego zbrylającego.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, utrzymuj poziom żwirku pomiędzy liniami minimalnego i maksymalnego napętnienia pokazanymi wewnątrz kuwety.

4



Pojemnik na odchody jest łatwy do czyszczenia i może być używany bez worka, jeśli zależy Ci na zmniejszeniu ilości odpadów z tworzyw sztucznych. Możesz także wyłożyć pojemnik 30- lub 40-litrowym workiem na śmieci. W przypadku używania worka upewnij się, że nie przeszkadza ona w ruchu pokrywy pojemnika na odchody lub grabi.



Twoja nowa kuweta jest gotowa do użycia. Jak działa kuweta:

- Czujniki w kuwecie rozpoznają obecność kota. Gdy kot wyjdzie z kuwety, przycisk grabienia będzie migać na niebiesko, a czasomierz zacznie odliczanie 10 minut. (Ten czas jest potrzebny na zbrylenie się żwirku lub absorpcję odchodów, zanim zostaną włączone grabie.)
- Po zakończeniu odliczania zgrabiarka przenosi wszelkie odpady state lub zbrylone do pojemnika na odchody.
- Jeśli w trakcie odliczania Twój kot powróci do kuwety, licznik czasu zatrzymuje się. Gdy kot ponownie opuści kuwetę, czasomierz grabienia zostanie zresetowany.
- Aby w dowolnym momencie uruchomić kratkę, naciśnij przycisk grabienia. Aby zatrzymać zgrabiarkę w ruchu, należy ponownie nacisnąć przycisk zgrabiarki.

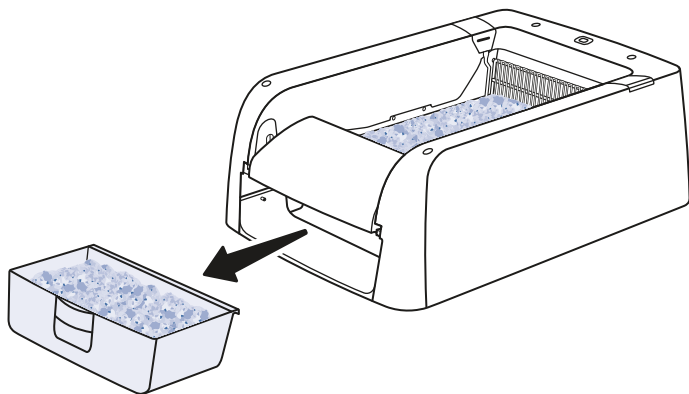
Przycisk grabienia zaświeci się, wskazując stan kuwety:

Jasny kolor	Status
Niebieski, nie miga	Kuweta jest zasilana i działa prawidłowo, a grabie są ustawione w pozycji wyjściowej.
Niebieski, miga	Czasomierz grabienia został włączony lub trwa grabienie.
Niebieski, szybko miga	Cykl grabienia został wstrzymany. Dzieje się tak, jeżeli przycisk zostanie naciśnięty, gdy grabie poruszają się.
Niebieski/czerwony, miga	Podczas cyklu grabienia wystąpił błąd mechaniczny. Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się obok grabi, a następnie naciśnij przycisk grabienia. Zgrabiarka powinna zakończyć cykl i powrócić do pozycji wyjściowej.
Czerwony, nie miga	Usuń wszelkie przeszkody w pobliżu zgrabiarki i wyczyść czujniki (patrz strona 11). Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w celu uzyskania pomocy.

Opróżnij pojemnik na odchody i dodaj świeży żwirek

Aby utrzymać świeżość i czystość kuwety, opróżniaj pojemnik na odchody, gdy zacznie się zapętniać, i dosypuj żwirku, jeśli to konieczne.

1

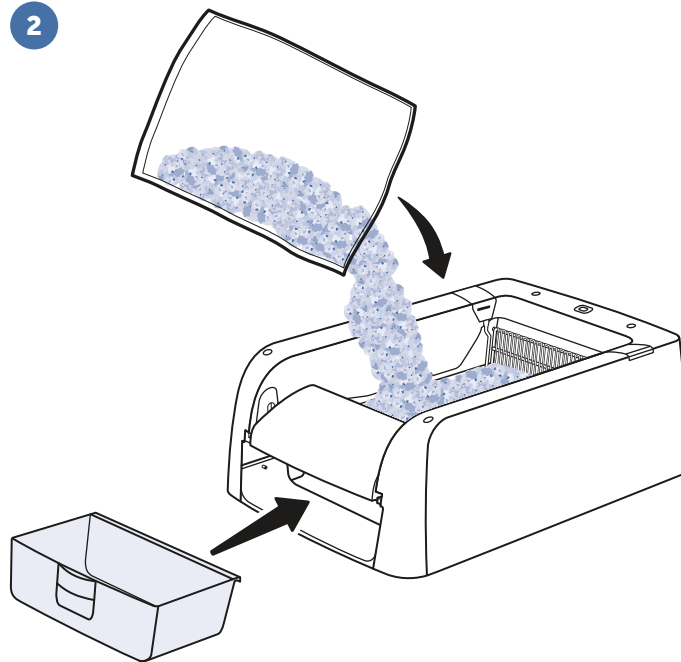


Wysuń pojemnik na odchody z kuwety i wyrzuć wszelkie odchody.

Ważne: Informacje dotyczące bezpieczeństwa związane z odpadami z kocięj kuwety i toksoplazmozą można znaleźć w przewodniku użytkownika.

Wyłóż pojemnik na odchody czystym workiem na śmieci o pojemności od 30 do 40 litrów w razie potrzeby.

2



Umieść pojemnik na odchody w kuwecie, upewniając się, że jest całkowicie wciśnięty. Jeśli pojemnik na odchody został wyłożony workiem, upewnij się, że worek nie blokuje ruchu pokrywy pojemnika na odchody ani grabi.

W razie potrzeby dodaj świeżą ściótkę do kuwety, pozostając w obrębie linii zaznaczonych wewnątrz kuwety.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

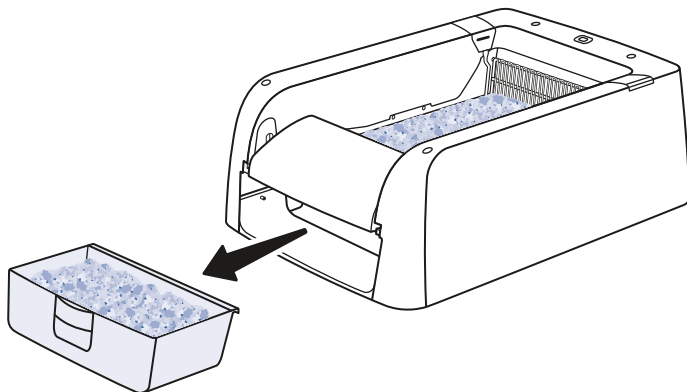
SV

PL

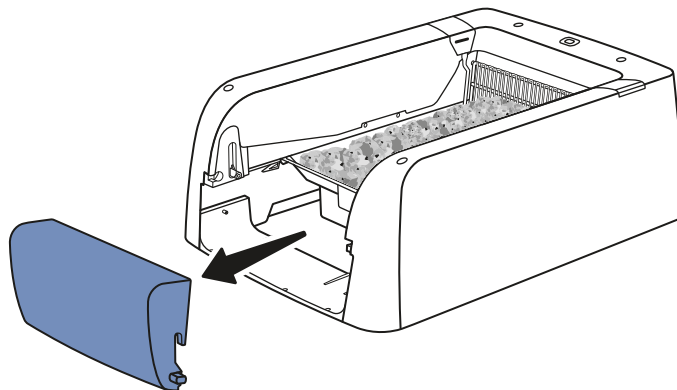
HU

Czyszczenie kuwety

Aby utrzymywać kuwetę w czystości i zapewnić jej skuteczne grabienie, co kilka tygodni wykonuj następujące kroki:

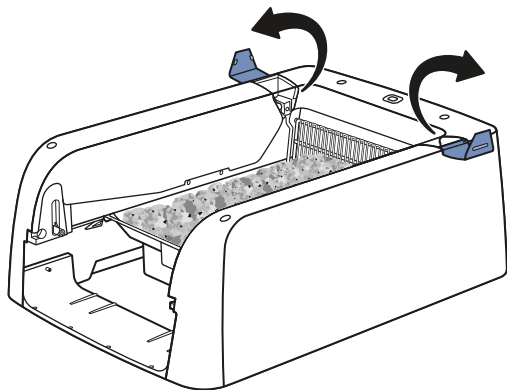
1

Odłącz kuwetę. Wysuń pojemnik na odchody z kuwety i wyrzuć odchody.

2

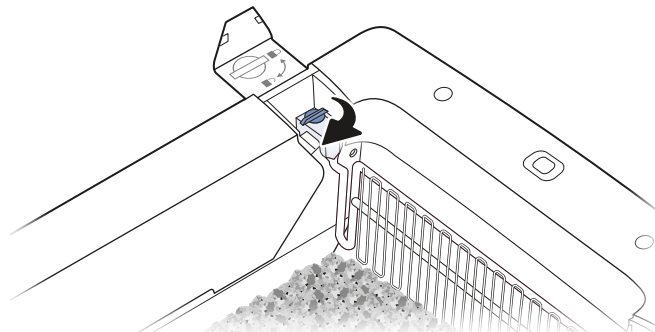
Podnieś pokrywę pojemnika na odchody, a następnie wysuń ją do przodu z ramy kuwety dla kota.

3



Otwórz pokrywę grabi.

4



Zwolnij grabie, obracając lewą i prawą śrubę motylkową o jedną czwartą obrotu.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

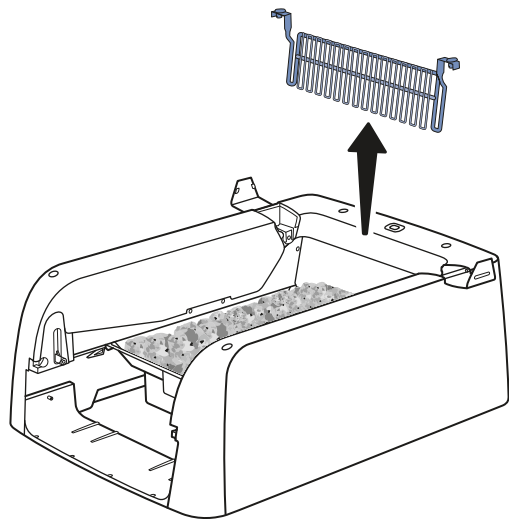
DA

SV

PL

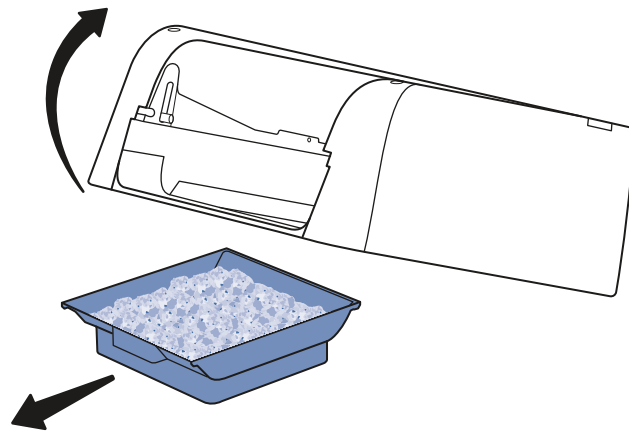
HU

5



Podnieś grabie pionowo w górę i wyjmij je z ramy kuwety.

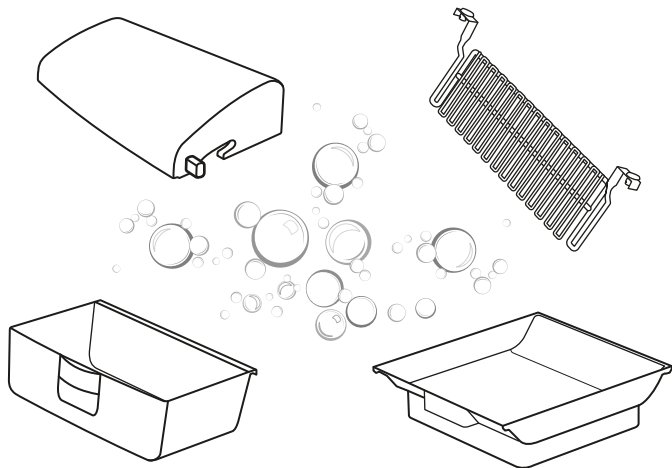
6



Podnieś przednią część ramy kuwety i wyjmij pudełko ze żwirkiem. Opuść ramę kuwety z powrotem na podłogę.

Chwyając za uchwyty z przodu i z tyłu kuwety, wysyp zużyty żwir z kuwety do worka na śmieci lub kosza na śmieci.

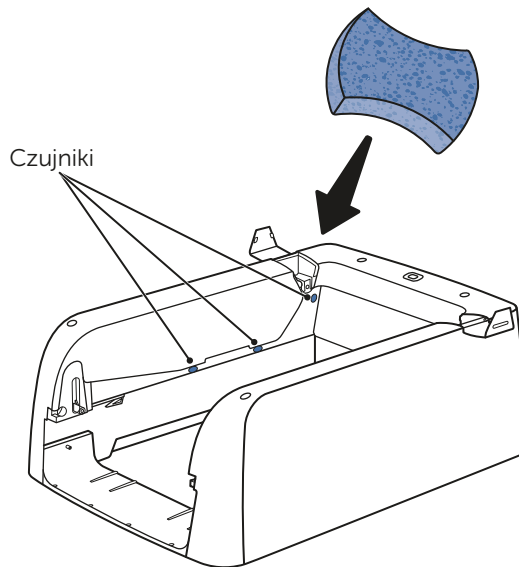
7



Umyj kuwetę, pojemnik na odchody oraz pokrywę pojemnika na odchody ręcznie, lub umieszczając je w górnym koszu zmywarki.

Grabie nie można myć w zmywarce i należy ją myć ręcznie.

8



Za pomocą szmatki lub gąbki, łagodnego mydła i wody wytrzyj wszystkie powierzchnie ramy kuwetki. Upewnij się, że czujniki zamontowane w ramie kuwetki są czyste i nic ich nie zasłania.

Ważne: Do czyszczenia nie używaj wybielaczy ani środków chemicznych; zapach może odstraszyć Twojego kota.

Pozostaw wszystkie elementy kuwetki do całkowitego wyschnięcia, a następnie złóż kuwetę i wypetnij ją świeżym żwirkiem dla kota.

Świeża, czysta ściółka, szczęśliwy zdrowy kot.

EN

FR

DE

IT

ES

NL

DA

SV

PL

HU

ScoopFree™ Csomósodó almos öntisztító alomtálca

Mielőtt hozzálátna:

Az új alomtálca felállítása során tartsa szem előtt a következőket:

Néhány cicának időbe telik az alkalmazkodás

Bár sok cica rögtön megbarátkozik az új, továbbfejlesztett alomtálccával, másoknak kicsit több időbe telik. Íme néhány tipp, amelyek segítenek jól kezdeni:

- Helyezze az alomtálcát macskája jelenlegi alomtálcája mellé.
- Várja meg, amíg a régi alomtálca beszennyeződik. A legtöbb macska a tiszta alomtálcát részesíti előnyben, ezért valószínűleg cicája hamarosan váltani fog az új alomtálca friss almára.
- A ScoopFree™ Csomósodó almos öntisztító alomtálca működés közben csendes, és csak használat után indul el, de ha kedvence ijedős, jó ötlet, ha az új alomtálcát nem csatlakoztatja konnektorhoz, amíg a cica meg nem szokja.

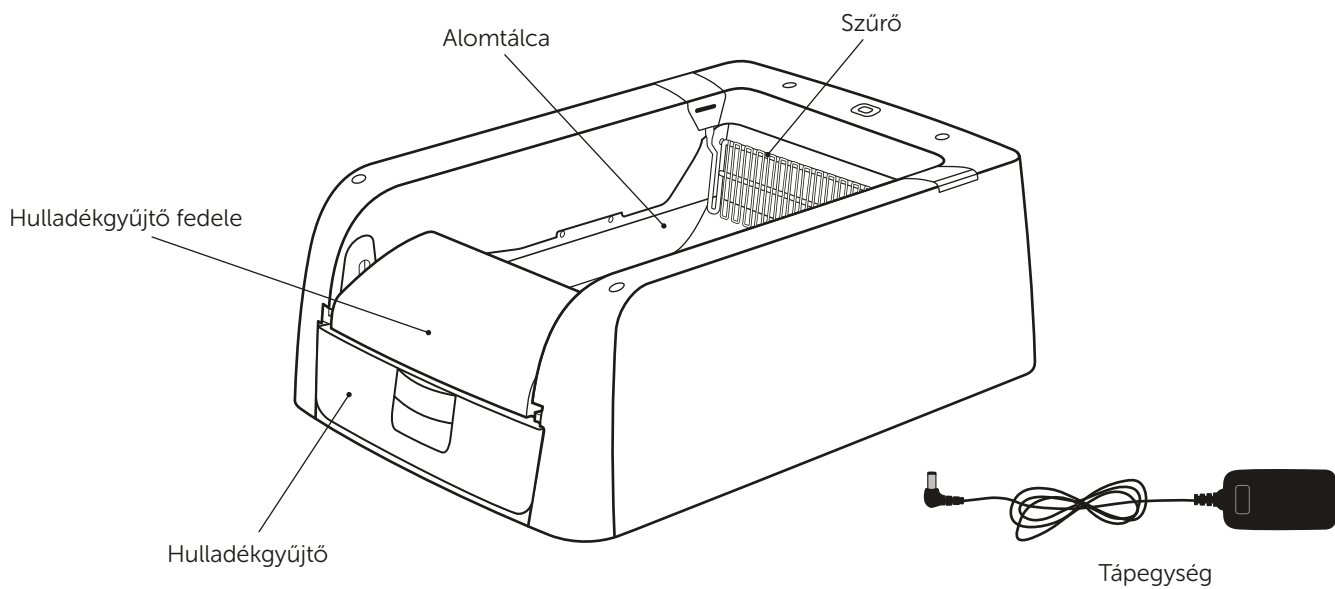
A kiscicáknak különleges gondoskodásra van szükségük

Fontos: Ha kiscicája van, az alomdobozt ne csatlakoztassa konnektorhoz, és kézzel cserélje az elhasználadott almot, amíg kedvence be nem tölti a 6 hónapos kort.

Érdemes lehet elhelyezni egy dobozt vagy lépcsőt az alomtálca mellé, hogy könnyebben be- és kimászhatson.

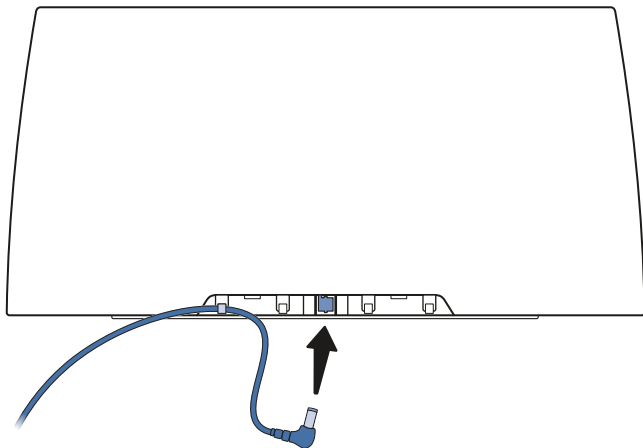
Kevesebb alomtakarítás, több dédelgetés.

Mi van a dobozban?



Az új alomtálca felállítása

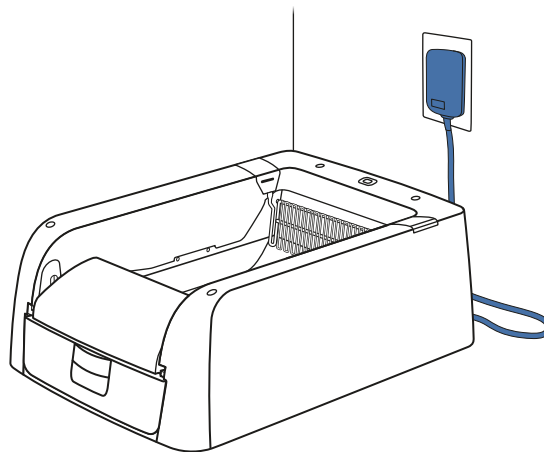
1



Helyezze az alomdobozt a kívánt helyre, egy szabványos fali aljzat közelébe.

Dugja be a hálózati adapter kisebb végét az aljzatba az alomdoboz hátulján. Ha szükséges, csúsztassa a hálózati adapter kábelét az aljzat mindkét oldalán lévő kapcsok alá a rögzítéshez.

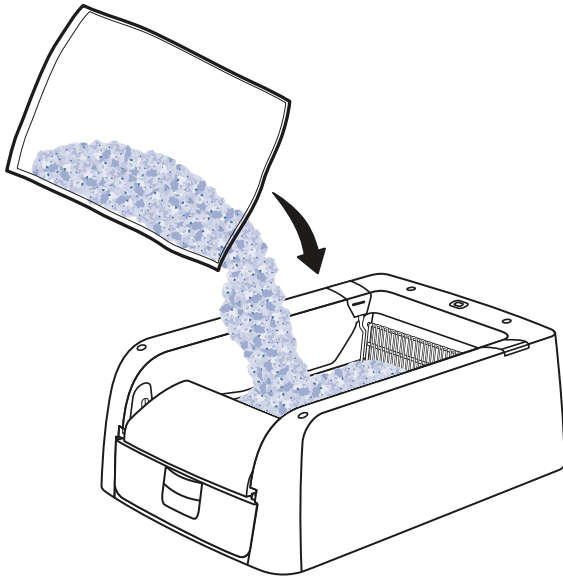
2



Dugja be a hálózati adattert a fali aljzatba. Az alomdoboz bekapcsol, és a szűrő alaphelyzetbe áll.

Fontos: Ha kiscicája van, az alomdobozt ne csatlakoztassa konnektorhoz, amíg kedvence be nem tölti a 6 hónapos kort.

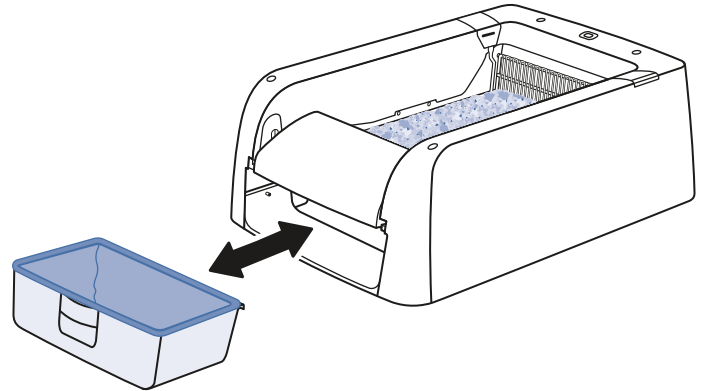
3



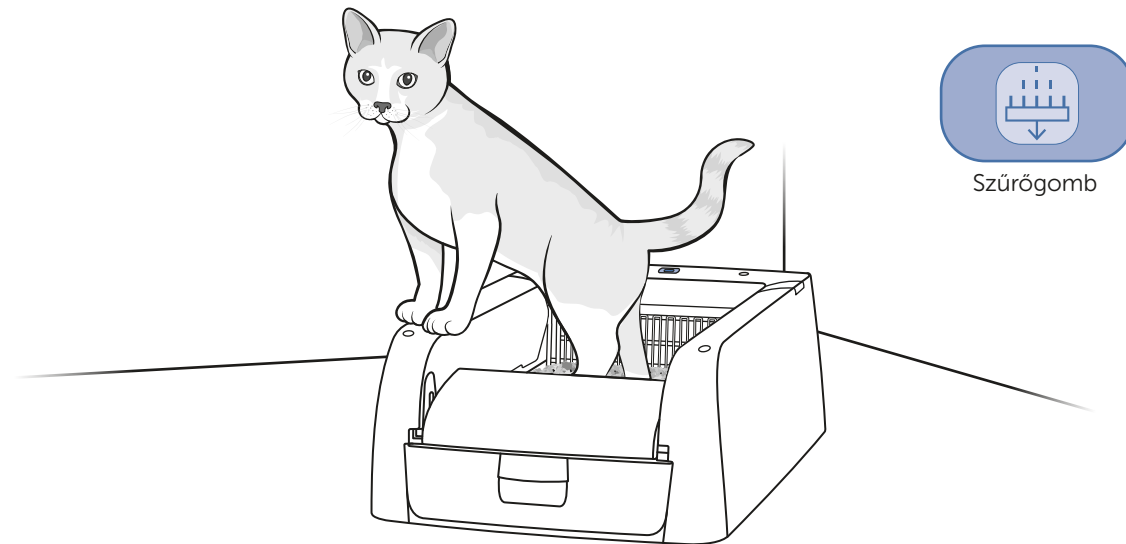
Töltse meg az alomtálcát választott macskaalommal. Az alomdobozt úgy tervezték, hogy a legtöbb alomtípussal működjön, de javasoljuk a kiváló minőségű csomósodó agyagos alom használatát.

A legjobb eredmény érdekében tartsa az alomszintet az alomtálca belsejében látható min és max töltési vonalak között.

4



A hulladékgyűjtő könnyen tisztítható, és zsák nélkül is használható a műanyag hulladék mennyiségének csökkentése érdekében, de igény szerint kibélelhető egy 30-40 literes szemeteszákkal. Ha bélest használ, ügyeljen arra, hogy az ne akadályozza a hulladékgyűjtő fedelének vagy a szűrő mozgását.



Új alomdoboz használatra kész. Íme, a működése dióhéjban:

- Az alomdobozban található érzékelők felismerik, ha macskája jelen van. Amikor a macska elhagyja az alomdobozt, a szűrőgomb kék színnel villogni kezd, és a szűrő időzítője elindít egy 10 perces visszaszámlálást. (Ezt a visszaszámlálást úgy tervezték, hogy a szűrő elmozdulása előtt időt hagyjon az alomnak, hogy csomósodjon vagy felszívja a hulladékot.)
- Amire a visszaszámlálás befejeződik, a szűrő a szilárd vagy összecsomósodott hulladékot a hulladékgyűjtőbe helyezi át.
- Ha a macska a visszaszámlálás alatt visszatér az alomdobozhoz, a szűrő időzítője leáll. Amikor a macska újra elhagyja az alomdobozt, a szűrő időzítője újraindul.
- Ha a szűrőt bármikor manuálisan szeretné aktiválni, nyomja meg a szűrőgombot. A szűrő szüneteltetéséhez nyomja meg újra a szűrőgombot.

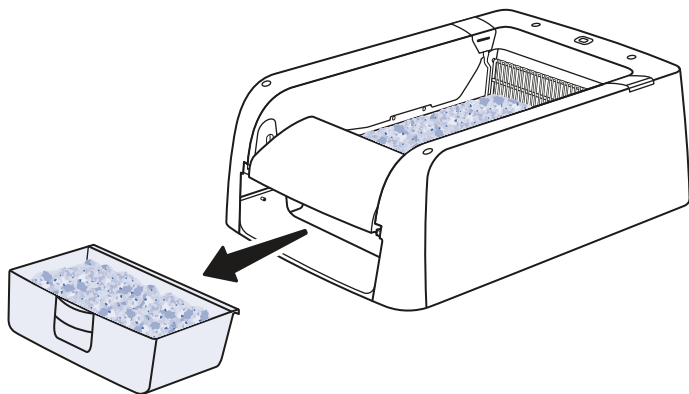
A szűrőgomb világítása jelzi az alomdoboz állapotát:

Világos szín	Állapot
Kék, folyamatosan világít	Az alomdoboz áramot kap, normálisan működik, és a szűrő a kiindulási helyzetben van.
Kék, villog	A szűrő időzítője visszaszámol, vagy kotrás van folyamatban.
Kék, gyorsan villog	A szűrő szünetel. Ez akkor történik, ha megnyomja a szűrőgombot, miközben a szűrő mozog.
Kék/piros, villog	Mechanikai hiba történt a szűrési ciklus során. Távolítson el minden akadályt a szűrő közelében, majd nyomja meg a szűrőgombot. A szűrőnek be kell fejeznie a ciklust, és vissza kell térnie alaphelyzetébe.
Piros, folyamatosan világít	Távolítson el minden akadályt a szűrő közelében, és tisztítsa meg az érzékelőket (lásd 11. oldal). Ha a hiba továbbra is fennáll, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától.

A hulladékgyűjtő kiürítése és friss alom behelyezése

Az alomtálca frissen tartása érdekében ürítse ki a hulladékgyűjtőt, amikor az kezd megtelni, és szükség szerint adjon hozzá több almot.

1

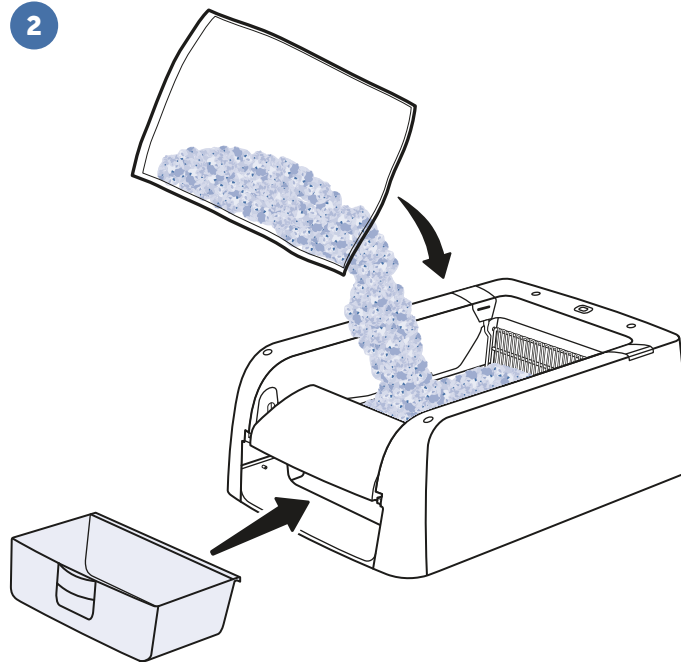


Csúsztassa ki a hulladékgyűjtőt az alomdobozból, és dobja ki a hulladékot.

Fontos: A használt macskaalommal és a toxoplazmózissal kapcsolatos biztonsági utasításokat az ügyféltámogatási útmutatóban találja.

Ha szükséges, bélelje ki a hulladékgyűjtőt egy tiszta, 30-40 literes szemeteszákkal.

2

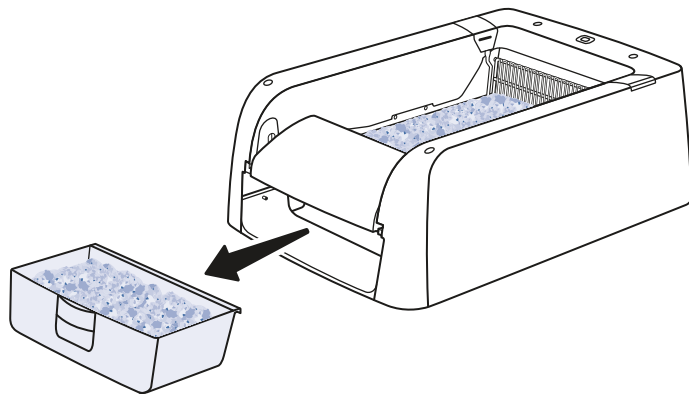


Helyezze vissza a hulladékgyűjtőt az alomtálcába, ügyelve arra, hogy teljesen be legyen nyomva. Ha a hulladékgyűjtőt szemeteszákkal bélelte ki, ügyeljen arra, hogy a zsák ne akadályozza a hulladékgyűjtő fedelének vagy a szűrő mozgását.

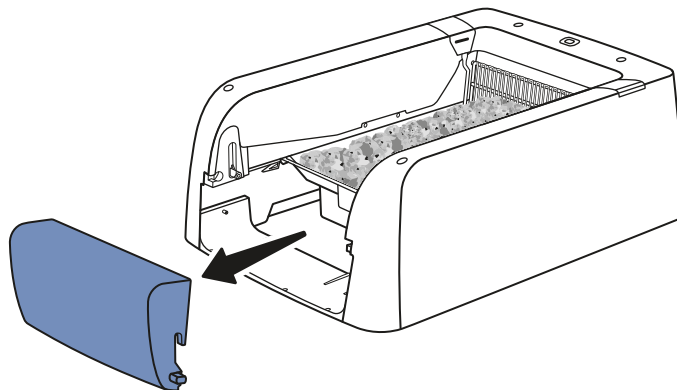
Adjon hozzá friss almot az alomtálcához, ha szükséges, az alomtálca belsejében megjelölt kiegészítési vonalakon belül.

Az alomtálca tisztítása

Néhány hetente hajtsa végre a következő lépéseket az új alomtálca tisztasága és a megfelelő kotrás biztosítása érdekében:

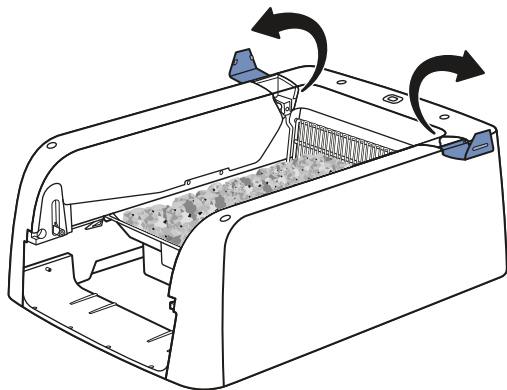
1

Húzza ki az alomtálca tápkábelét. Csúsztassa ki a hulladékgyűjtőt az alomtálcaból, és ürítse ki teljesen.

2

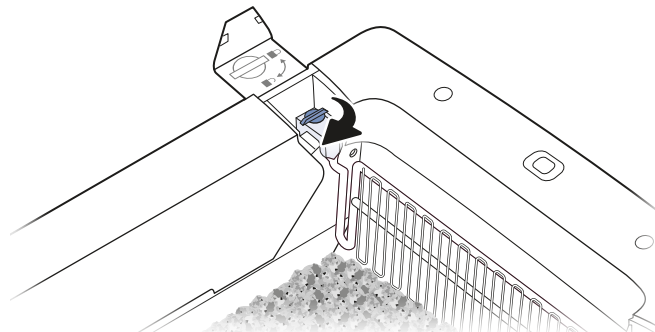
Emelje fel a hulladékgyűjtő fedelét, majd csúsztassa ki az alomtálca keretéből.

3



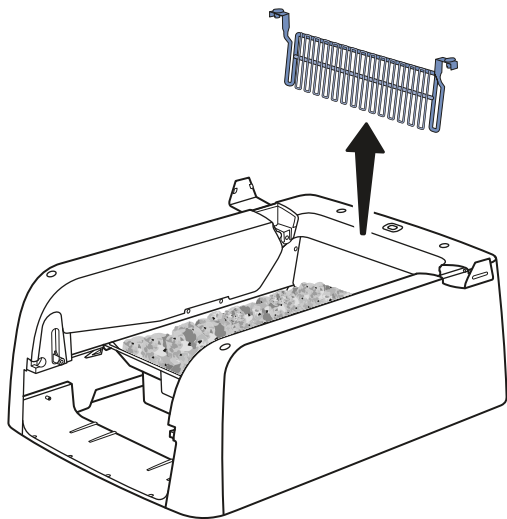
Nyissa ki a szűrő fedeleit.

4



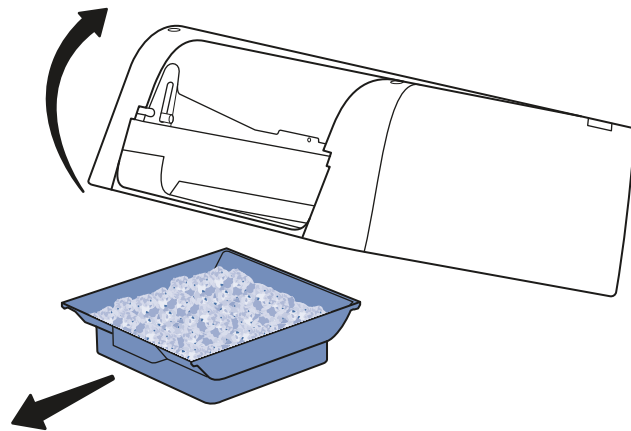
Lazítsa ki a szűrőt a bal és a jobb oldali füles csavarok negyed fordulattal történő elforgatásával.

5



Emelje ki a szűrőt egyenesen és felfelé az alomtálca keretéből.

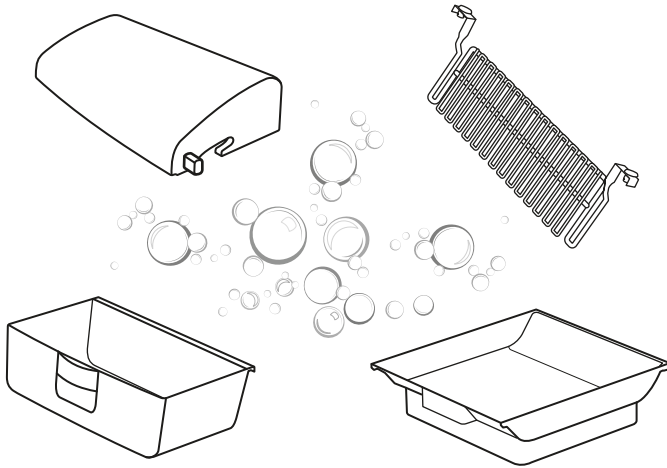
6



Emelje fel az alomdoboz keretének elejét, és vegye ki az alomtálcát. Engedje vissza az alomdoboz keretét a padlóra.

Az alomtálca elején és hátulján található fogantyúkat megfogva dobja ki a használt almot az alomtálcából a szemetesbe.

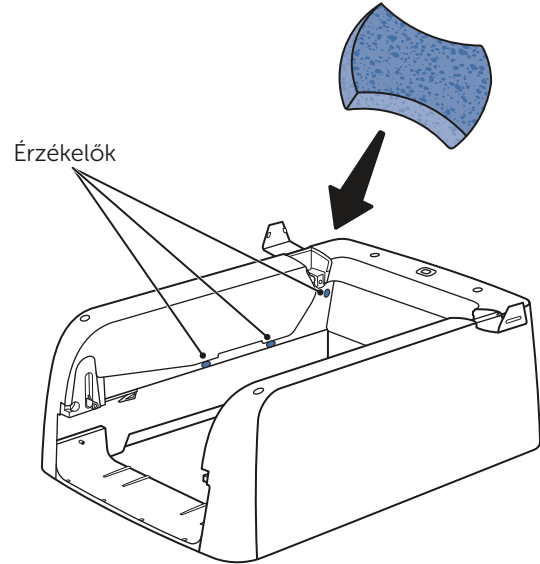
7



Mossa el az alomtálcát, a hulladékgyűjtőt és a hulladékgyűjtő fedelét kézzel vagy a mosogatógép felső rácsában.

A szűrő nem mosogatógépben mosható, ezért kézzel kell mosni.

8



Kendővel vagy szivaccsal, enyhe szappannal és vízzel törölje le az alomdoboz keretének minden felületét. Győződjön meg arról, hogy az alomdoboz keretén belüli érzékelők tiszták és akadálymentesek.

Fontos: Ne használjon fehérítőt vagy vegyszereket a tisztításhoz; a szag taszíthatja macskáját.

Hagyja minden alkatrészt alaposan megszáradni, majd szerelje össze az alomdobozt, és töltsé meg friss macskaalommal.

Friss, tiszta alom, boldog, egészséges macska.

We're here to help!

For important safety and warranty information, please see the customer care guide.

Nous sommes là pour vous aider !

Pour obtenir les informations de sécurité et de garantie importantes, consultez le guide du service clientèle.

Wir sind für Sie da!

Im Kundenleitfaden finden Sie wichtige Informationen zur Sicherheit und Garantie.

Siamo qui per aiutarvi.

Per importanti informazioni sulla sicurezza e sulla garanzia, consulta la guida di assistenza clienti.

Estamos deseando ayudarle.

Para obtener información sobre la garantía y de seguridad importante, consulte la guía de atención al cliente.

Wij staan klaar om te helpen!

In de klantenservicehandleiding staat belangrijke informatie over veiligheid en de garantie.

Vi er her for at hjælpe!

Du finder vigtige sikkerheds- og garantioplysninger i vores kundevejledning.

Vi är här för att hjälpa till!

Läs kundvårdsinformationen för viktiga säkerhetsupplysningar och garantiinformation.

Pomaganie jest naszą misją.

Ważne informacje dotyczące gwarancji i bezpieczeństwa znajdują się w instrukcji obsługi.

Szívesen segítünk!

A fontos biztonsági és garanciainformációkkal kapcsolatosan tekintse meg az ügyféltámogatási útmutatót.

petsafe.com

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 42 942 4122

Radio Systems Australia Pty Ltd.
Suite 11001 Australia Fair Office Towers
36 Marine Parade, Southport, QLD 4215
+61 1800 786 608

PAL10-17992

©2024 Radio Systems Corporation | petsafe.com | 400-2630-10